

1914



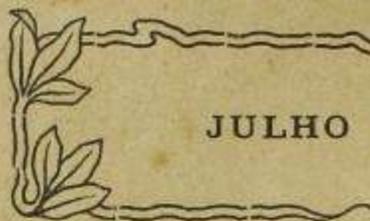
MAIO

JUNHO

- 1 Sexta. S. Filipe. S. Thiago. (Começa o mês de Maria).
- 2 Sabbado. S. Matilda. (Prom. da Const. Feriado do Estado do Espírito Santo).
- 3 **☉** Domingo. Invenção da Santa Cruz. S. Juvenal. Maternidade de N. Senhora. *Q. crescente às 3 h. 36 m. da m.*
- 4 Segunda. S. Monica.
- 5 Terça. Conversão de S. Agostinho.
- 6 Quarta. S. João Damasceno.
- 7 Quinta. S. Estanislau.
- 8 Sexta. Aparição de S. Miguel Archanjo. S. Desiderio.
- 9 **☉** Sabbado. S. Gregorio Nazianzeno. *L. cheia às 6 h. 38 m. da t.*
- 10 Domingo. S. Antonino.
- 11 Segunda. S. Anastacio.
- 12 Terça. S. Joanna.
- 13 **♁** Quarta. Nossa Senhora dos Martires. (Comm. da Fraternidade dos Brasileiros. *Feriado.*)
- 14 Quinta. S. Bonifacio.
- 15 Sexta. S. Isidro. S. Indalecto.
- 16 **♁** Sabbado. S. João Nepomuceno. *Q. ming. às 7 h. 19 m. da t.*
- 17 Domingo. S. Possidonio.
- 18 Segunda. S. Venancio/ S. Felix.
- 19 Terça. S. Pedro Celestino.
- 20 Quarta. S. Bernardino.
- 21 Quinta. **✠** Ascensão do Senhor.
- 22 Sexta. S. Rita de Cassia.
- 23 Sabbado. S. Basilio. (Povoamento do territorio no Estado do Espírito Santo. *Feriado.*)
- 24 **☉** Domingo. S. Afra. *L. nova às 11 h. 42 m. da t.*
- 25 Segunda. S. Gregorio VII.
- 26 Terça. S. Filipe de Nery.
- 27 Quarta. S. Eutropio.
- 28 Quinta. S. Germano.
- 29 Sexta. S. Cyrillo.
- 30 Sabbado. S. Fernando.
- 31 Domingo. (Pentecostes). S. Simplicio.

- 1 **☾** Segunda. S. Firmo. *Q. cresc. às 11 h. 10 m. da m.*
- 2 Terça. S. Erasmo.
- 3 Quarta. S. Paula. S. Ovidio.
- 4 Quinta. S. Francisco Caracciolo.
- 5 Sexta. S. Marciano. S. Bonifacio.
- 6 Sabbado. S. Norberto.
- 7 Domingo. (Ss. Trindade). S. Gilberto.
- 8 **☉** Segunda. S. Salustiano. *L. cheia às 2 h. 26 m. da m.*
- 9 Terça. S. Primo e S. Melania.
- 10 Quarta. S. Margarida.
- 11 Quinta. **✠** Corpo de Deus. S. Barnabé.
- 12 Sexta. S. Fagundo.
- 13 Sabbado. S. Antonio de Lisboa. Ind. nos convs. dos Capuchos.
- 14 Domingo. S. Bazilio Magno. B. e Dr. da egr. S. Elisen.
- 15 **☉** Segunda. S. Vito. *Q. ming. às 11 h. 27 m. da m.*
- 16 Terça. S. João Francisco de Regis. S. Germana.
- 17 Quarta. A. B. Thereza, rainha de Leão. S. Manuel.
- 18 Quinta. S. Agostinho de Cantuaria.
- 19 Sexta. **✠** Coração de Jesus. S. Juliana de Falconeri.
- 20 Sabbado. S. Silverio.
- 21 Domingo. N. Senhora Mãe de Deus e dos Homens. S. Luiz Gonzaga.
- 22 Segunda. S. Paulino. *Com. o Inverno às 3 h. 2 m. da m.*
- 23 **☾** Terça. S. Edeltrudes. *L. nova às 0 h. 40 m. da t.*
- 24 Quarta. **✠** Nascimento de S. João Baptista.
- 25 Quinta. S. Guilherme.
- 26 Sexta. S. Anthelmo.
- 27 Sabbado. S. Ladislau.
- 28 Domingo. Pureza de N. Senhora.
- 29 Segunda. **✠** S. Pedro e S. Paulo.
- 30 **☾** Terça. S. Marçal. *Q. cresc. às 4 h. 32 m. da t.*

*[Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including names like 'Antonio' and 'Antonio']*



JULHO

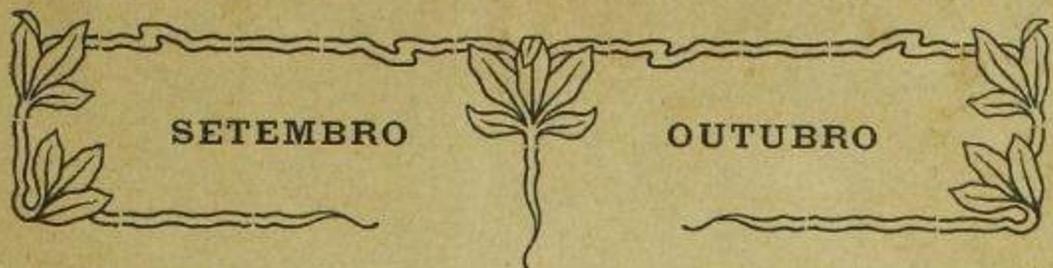


AGOSTO



- 1 Quarta. S. Theodorico.
- 2 Quinta. Visit. de N. Senhora. ✠ no arcebispado da Bahia).
- 3 Sexta. S. Jacintho.
- 4 Sabbado S. Izabel, rainha de Portugal
- 5 Domingo. S. Athanasio
- 6 Segunda. S. Domingas.
- 7 ☉ Terça. S. Pulcheria. *Lua cheia ás 11 h. 7 m. da m.*
- 8 Quarta. S. Procopio.
- 9 Quinta. S. Cyrillo.
- 10 Sexta. S. Januario.
- 11 Sabbado. S. Sabino.
- 12 Domingo. N. S. do Patrocinio. S. João Gualberto.
- 13 Segunda. S. Anacleto.
- 14 ♁ Terça. S. Boaventura, cardeal. S. Justo e S. Paulo.
- 15 ♀ Quarta. S. Camillo de Lellis. *Q. ming. ás 4 h. 39 m. da m.*
- 16 Quinta. Triumpho da Santa Cruz.
- 17 Sexta. S. Aleixo.
- 18 Sabbado. S. Marinha.
- 19 Domingo. As Ss. Justa e Rufina. O anjo Custodio.
- 20 Segunda. S. Jeronymo.
- 21 Terça. S. Secundino.
- 22 ♀ Quarta. S. Maria Magdalena. *L. nova ás 11 h. 46 m. da m.*
- 23 Quinta. S. Apolinario.
- 24 Sexta. S. Christina. S. Francisco Solano.
- 25 Sabbado. S. Thiago.
- 26 Domingo. Sant'Anna, Mãe de N. Sa. S. Apolinario.
- 27 Segunda. S. Pantaleão.
- 28 Terça. S. Innocencio.
- 29 ☾ Quarta. S. Martha. *Q. cresc. ás 8 58 m. da t.*
- 30 Quinta. S. Rufino. Ss. Maxencia e Donatila.
- 31 Sexta. S. Ignacio de Loyola.

- 1 Sabbado. S. Pedro *ad vincula*. Os Ss. Martyres de Chellas.
- 2 Domingo. N. Senhora dos Anjos. S. Estevam.
- 3 Segunda. Invenção de S. Estevam.
- 4 Terça. S. Domingos de Gusmão.
- 5 ☉ Quarta. N. Senhora das Neves. *Lua cheia ás 9 h. 48 m. da t.*
- 6 Quinta. Transfiguração de Christo. S. Thiago.
- 7 Sexta. S. Caetano.
- 8 Sabbado. S. Cyriaco.
- 9 Domingo. S. Romão.
- 10 Segunda. S. Lourenço.
- 11 Terça. S. Tiburcio.
- 12 Quarta. S. Clara.
- 13 ♁ Quinta. Os Ss. Hypolito e Cassiano. *Q. ming. ás 10 h. 3 m. da t.*
- 14 Sexta. S. Eusebio.
- 15 Sabbado. ✠ Assumpção de N. Senhora. S. Arnaldo.
- 16 Domingo. S. Joaquim, Pae de N. Senhora. S. Roque.
- 17 Segunda. S. Mamede.
- 18 Terça. S. Clara de Montefalco.
- 19 Quarta. S. Luiz.
- 20 Quinta. S. Bernardo.
- 21 ♀ Sexta Ss. Joanna Francisca e Umbelina. *Lua nova ás 9 h. 34 m. da m.*
- 22 Sabbado. S. Timotheo.
- 23 Domingo. S. Philippe Benicio.
- 24 Segunda. S. Bartholomeu.
- 25 Terça. S. Luiz, rei de França. S. Peregrino.
- 26 Quarta. S. Zeferino.
- 27 Quinta. S. José de Calazans.
- 28 ☾ Sexta. S. Agostinho. *Q. cresc. ás 2 h. e 0 m. da m.*
- 29 Sabbado. Degolação de S. João Baptista. S. Sabina.
- 30 Domingo. S. Rosa de Lima.
- 31 Segunda. S. Raymundo de Nonnato. S. Amado.

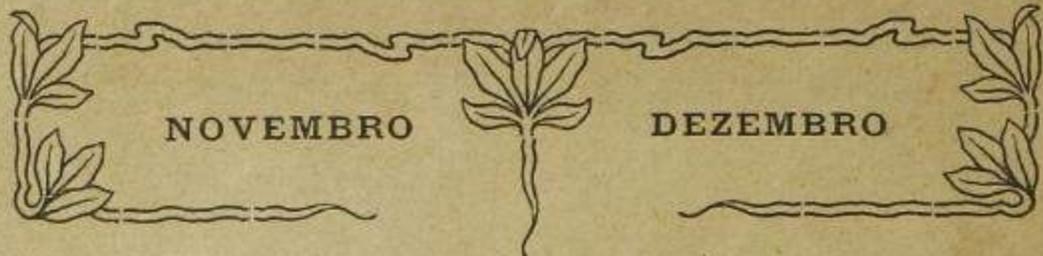


SETEMBRO

OUTUBRO

- 1 Terça. S. Egydio.
- 2 Quarta. S. Estevam.
- 3 Quinta. S. Eufemia.
- 4 ☉ Sexta. S. Rosa de Viterbo. *Lua cheia às 11 h. 8 m. da m.*
- 5 Sabbado. S. Antonino. Trasl. dos Martyres de Lisboa.
- 6 Domingo. S. Libania.
- 7 ▲ Segunda. S. Anastacio.
- 8 Terça. Natividade de N. Senhora. S. Regina.
- 9 Quarta. S. Sergio.
- 10 Quinta. S. Nicolau Tolentino.
- 11 ☽ Sexta. S. Theodora. *Q. ming. às 2 h. 56 m. da t.*
- 12 Sabbado. S. Aua.
- 13 Domingo. O Santissimo Nome de Maria. S. Filippe.
- 14 Segunda. Exaltação da Santa Cruz. S. Cornelio.
- 15 Terça. S. Nicomedes.
- 16 Quarta. Trasl. de S. Vicente.
- 17 Quinta. S. Comba.
- 18 Sexta. S. José de Cupertino.
- 19 ☉ Sabbado. S. Januario. *Lua nova às 6 h. 41 m. da t.*
- 20 Domingo. Ss. Eustachio, Fausta e Theopista.
- 21 Segunda. S. Matheus.
- 22 Terça. S. Mauricio.
- 23 Quarta. S. Lino. *Com. a Primavera às 6 h. 42 m. da t.*
- 24 Quinta. N. Senhora das Mercês. S. Geraldo.
- 25 Sexta. S. Firmino. S. Herculano. S. Severino.
- 26 € Sabbado. S. Cypriano. *Q. cresc. às 9 h. 10 m. da m.*
- 27 Domingo. S. Cosme.
- 28 Segunda. S. Venceslau. S. Bernardino de Felto.
- 29 Terça. S. Miguel Archanjo.
- 30 Quarta. S. Jeronymo.

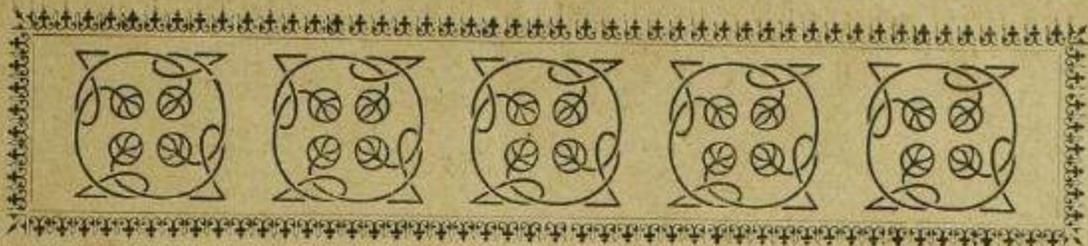
- 1 Quinta. Ss. Verissimo, Maximo e Julia.
- 2 Sexta. ~~Os Anjos da Guarda.~~
- 3 Sabbado. S. Candido.
- 4 ☉ Domingo. N. Senhora do Rosario. S. Francisco de Assis. *Lua cheia às 3 h. 6 m. da m.*
- 5 Segunda. S. Placido. *Feriado consagrado aos Heroes da Republica.*
- 6 Terça. S. Bruno.
- 7 Quarta. S. Augusto.
- 8 Quinta. S. Brigida.
- 9 Sexta. S. Dionisio.
- 10 Sabbado. S. Francisco de Borja. S. Luiz Beltrão.
- 11 Domingo. N. Senhora dos Remedios. S. Firmino.
- 12 ▲ ☽ Segunda. S. Cypriano. *Q. ming. às 6 h. 40 m. da m.*
- 13 Terça. S. Eduardo.
- 14 Quarta. S. Calliste.
- 15 Quinta. S. Thereza de Jesus.
- 16 Sexta. S. Martiniano.
- 17 Sabbado. S. Hedwiges, viuva. S. André de Creta.
- 18 Domingo. S. Lucas Evangelista.
- 19 ☉ Segunda. S. Pedro d'Alcantara, pad. do Brasil. *Lua nova às 3 h. 41 m. da m.*
- 20 Terça. S. João Cancio.
- 21 Quarta. S. Ursula.
- 22 Quinta. S. Eusebio.
- 23 Sexta. S. João de Capistrano. S. João Bom.
- 24 Sabbado. S. Raphael Archanjo. S. Fortunato.
- 25 € Domingo. S. Crispim. *Q. cresc. às 7 h. 51 m. da t.*
- 26 Segunda. S. Evaristo. S. Luciano e S. Amandio.
- 27 Terça. Os Martyres d'Evora.
- 28 Quarta. S. Simão.
- 29 Quinta. S. Feliciano.
- 30 Sexta. S. Serapião.
- 31 Sabbado. S. Quintino.



## NOVEMBRO

## DEZEMBRO

- 1 Domingo. Festa de todos os Santos.
- 2 **A** **☉** Segunda. Commemoraç<sup>o</sup> dos Fiéis Defuntos. S. Victorino. *Lua cheia às 8 h 56 m. da t.*
- 3 Terça. S. Malaquias. S. Humberto.
- 4 Quarta. S. Carlos Berrromeu.
- 5 Quinta. S. Zacharias.
- 6 Sexta. S. Severo.
- 7 Sabbado. S. Florencio.
- 8 Domingo. S. Severiano. S. Deodato e S. Godofredo.
- 9 Segunda. Dedicac<sup>o</sup> da Basilica do Salvador em Roma; S. Theodoro.
- 10 **B** Terça. S. André Avelino. *Q. ming. às 8 h. 44 m. da t.*
- 11 Quarta. S. Martinho.
- 12 Quinta. S. Diogo.
- 13 Sexta. S. Eugenio.
- 14 Sabbado. Trasl. de S. Paulo.
- 15 **A** Domingo. Patrocínio de Nossa Senhora. (Anniv. da proclamaç<sup>o</sup> da Republica. *Feriado.*)
- 16 Segunda. O. B. Gonçalo de Lagos.
- 17 **C** Terça. S. Gregorio. *Lua nova à 1 h. 9 m. da t.*
- 18 Quarta. Dedicac<sup>o</sup> da Basilica dos Santos Apostolos. S. Romão.
- 19 Quinta. S. Izabel, rainha de Hungria.
- 20 Sexta. S. Felix de Valois.
- 21 Sabbado. Apresentaç<sup>o</sup> de Nossa Senhora no Templo. S. Alberto.
- 22 Domingo. S. Cecilia.
- 23 Segunda. S. C'emente.
- 24 **E** Terça. S. Estanslau. *Q. às 10 h. 46 m. da m.*
- 25 Quarta. S. Catharina.
- 26 Quinta. S. Pedro Alexandrino S. Leonardo.
- 27 Sexta. S. Margarida de Saboya. S. Masimo. S. Thiego.
- 28 Sabbado. S. Gregorio III.
- 29 Domingo. (1<sup>o</sup> do Advento). S. Ida.
- 30 Segunda. S. André, apóstolo.
- 1 Terça. *A Autonomia da Patria Portugueza.* S. Eloy.
- 2 **☉** Quarta. S. Bibiana. *Lua cheia às 3 h. 28 m. da t.*
- 3 Quinta. S. Francisco Xavier, apóstolo das Indias.
- 4 Sexta. S. Barbara. S. Pedro Chrysogono. S. Armando.
- 5 Sabbado. S. Geraldo.
- 6 Domingo. S. Nicolau.
- 7 Segunda. S. Ambrosio.
- 8 Terça. **X** Immaculada Conceiç<sup>o</sup> de Nossa Senhora.
- 9 Quarta. S. Leocadia.
- 10 **B** Quarta. S. Melchiades. *Q. ming. às 8 h. 39 m. da m.*
- 11 Sexta. S. Damaso.
- 12 Sabbado. S. Justino.
- 13 Domingo. S. Luzia.
- 14 Segunda. S. Agnello.
- 15 Terça. S. Eusebio.
- 16 **C** As Virgens d'Africa. S. Adelaide. *Lua nova às 11 h. 42 m. da t.*
- 17 Quinta. S. Lazaro.
- 18 Sexta. S. Esperidião.
- 19 Sabbado. S. Fausta.
- 20 Domingo. S. Domingos de Silos. S. Alfredo.
- 21 Segunda. S. Thomé.
- 22 Terça. S. Honorato. *Com. o Verão à 1 h. 31 m. da t.*
- 23 Quarta. S. Servulo. S. Victoria. S. Dagoberto.
- 24 **E** Quinta. S. Gregorio. *Q. cresc. às 5 h. 32 m. da m.*
- 25 Sexta. **X** Nascimento de Nosso Senhor Jesus Christo.
- 26 Sabbado. S. Estevam Proto-martyr.
- 27 Domingo. S. João Evang.
- 28 Segunda. Os SS. Innocentes.
- 29 Terça. S. Thomaz.
- 30 Quarta. S. Sabino.
- 31 Quinta. S. Silvestre.



## Duas palavras



ntes de mais nada, boas festas aos nossos leitores pelo anno de 1914.

Esperemos que seja mais pacifico do que o passado. Ou então, é completa a bancarrota dos Congressos da paz.

Tarde surgiu a idéa deste Almanaque, e, d'aí, a sua deficiencia.

Obedecendo, porém, ás leis naturaes, promette ir crescendo, se o publico lhe dispensar as suas boas graças.

A direcção pediu o concurso de alguns homens de letras que prometteram a sua collaboração.

Como nem todos cumpriram ainda a sua palavra, não promettemos surpresas que poderiam converter-se em desapontamento.

Com toda a boa vontade procuraremos coordenar uma leitura variada e interessante, que attráia, pela idéa e pela forma.

Faremos boa colheita de trechos, tanto em prosa como em verso, tirados dos bons auctores, antigos, modernos e novissimos, de maneira que fique justificado o titulo de *Litterario*, que demos ao Almanaque.

Para justificar ainda o titulo, é do nosso programma ir apresentando ao publico os homens de letras, de Portugal e Brasil, que representem as forças vivas da litteratura contemporanea.

O almanaque é hoje uma synthese da vida. Por isso costuma trazer muita coisa que faz rir, bem inteirado de que a vida é uma comedia...

Mas ainda quando folgazão, deve guardar os devidos termos, pois o almanaque é, por excellencia, o livro das famílias.

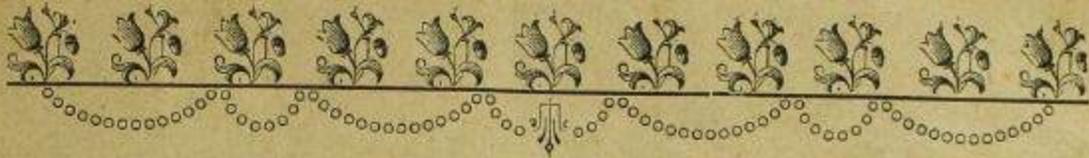
Esta idéa nos preocupou constantemente na coordenação do «Almanaque Litterario»; procurámos evitar qualquer lapso que provocasse o desaffecto das familias honestas.

Queremos que toda a pequenada o leia; ha de fazê-los rir moderadamente, proporcionando-lhes boa leitura que os vá educando, para comprehenderem e apreciarem os homens que bem sabem escrever.

O «Almanaque Litterario» será uma especie de anthologia, um album delicado que mereça as honras de todas as salas.

E, sem querer, já promettemos demais...





## NOS BONS TEMPOS DE OLINDA...

Havia naquella epocha, entre outros, um pandego, o Manoel Jordão, eterno candidato á approvação no latim. Mas a tremenda lingua do Lacio sempre fôra impenetravel ao teimoso cascabulho.

Pela duodecima vez tentou elle a fortuna, e dispôs-se a prestar o embirante exame.

Morava no Recife. Alugou um cavallo, e ei-lo, isthmo afóra, em demanda dos loiros tantas vezes recusados.

A meio caminho, o bucephalo espantou-se, corcoveou, ergueu as patas e deu com o digno confrade nas areias alvas da praia.

Felizmente para o cavaileiro, o cavallo não desembestou e pôde ser montado de novo, e dirigido até á velha cidade.

Chamado a exame, acto presidido pelo bispo diocesano em pessoa, caíu por sorte ao recalci-trante vadio um trecho da passagem do Jordão.

Sem se perturbar, o audacioso cabula leu o pedaço, conscienciosamente, apunhalando-o com seis ou oito syllabadas.

E passou á traducção:

«*Ubi*, logo que—*mare*, o animal...

Interrompeu-se, e com todo o aprumo explicou:

«O animal em que eu vinha montado, exmo. sr.!»

E proseguiu!

«*Vidit*, viu...

Nova pausa e novo commentario:

«Tambem não sei o que foi que elle viu!...

...*stetit*, parou.—*Jordanes*, e eu que me chamo Manoel Jordão,—*retrorsus est*, cá para trás.

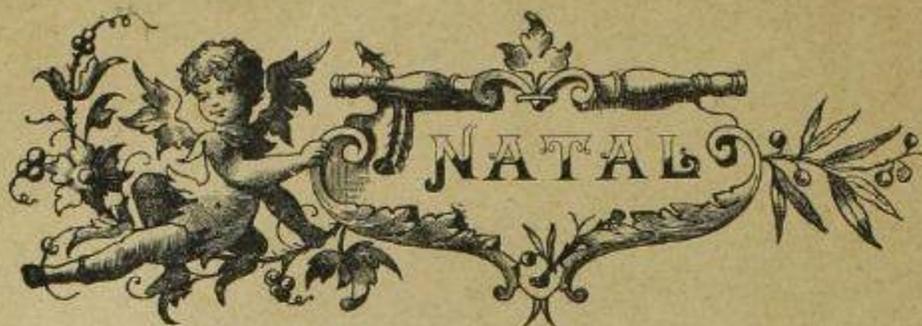
O bispo, estupefacto diante daquelle talento especial para a sandice, exclamou:

—Estou admirado!

«E eu ainda mais, retorquiu o imprudente pandego, e eu ainda mais...de vêr que um factó, acontecido ha pouco comigo no isthmo de Olinda, já esteja impresso neste livro!»

A historia não reza do exito do exame; mas é provavel que o examinado tivesse completado a duzia, na enfiada de reprovações que lhe pendiam do asinino pescoço.

Ildelfonso Mello.



O mar esfarrapa as ondas  
Nas penedias,  
As faias levam açoites;  
Noites rudes como os dias,  
Dias negros como as noites.

Pelas gargantas das serras  
Encarquilhadas,  
Tragando choças, lavouras,  
Gados, troncos, as levadas  
Despenham-se ameaçadoras.

Mês de dezembro, horas brancas,  
Horas de neve!  
As plantas tem arrepios,  
E o orvalho, muito ao de leve,  
Chora dos ramos esguios.

Na igreja dá meia noite;  
Repica o sino;  
Depois da missa do gallo,  
Beija-se o pé ao Menino,  
E o povo corre a beijal-o.

O altar flammeja entre flôres;  
Junto ao bercinho,  
Sorrindo á gente que passa,  
Lá está guardando o seu ninho,  
A Virgem cheia de graça.

Toca o orgão; que ternura  
Nos olhos della  
Vendo o filhinho deitado  
Dentro da sua capella,  
Gordinho, branco, rosado!

Pobres e ricos do mundo  
Todos lá vão  
Levar-lhe velas e flôres;  
Cáem, fazendo oração,  
De joelhos os pastores.

Na rua, meu Deus que frio  
E que negrume!..  
Mas nos casebres da aldeia,  
Ha frio? Que bello lume!  
Ha fome? Que bella ceia!

Creanças, de porta em porta  
Sob as gotteiras  
Geladas, que desatino!  
Andam cantando as janeiras  
Em louvor do Deus Menino.

Lá vae, lá vae, raparigas;  
Já mal podeis  
Cantar, rouquinhas as vozes,  
Repletos os saquiteis  
De fructos, passas e nozes!...

Dizem que nossa Senhora  
Desce do altar  
E vae em sonhos doirados,  
Dar o Menino a beijar  
Aos presos e aos entrevados.

Leva-o nas dobras do manto,  
Chegado ao peito  
Por causa do temporal,  
Com todo o amor, todo geito,  
De um coração maternal.

Mas, como a voz de um propheta,  
O vento norte,  
Por onde quer que ella passa,  
Entôa pragas de morte  
E lamentos de desgraça.

E a Virgem sente afflictivos  
Presentimentos,  
E escuta vozes aziagas,  
A della-nesses lamentos  
E a dos judeus nessas pragas!

**Conde de Monsaraz.**



*Dr. Lauro Müller*

Ministro das Relações Exteriores

Prosegue com muito brilho na obra de Rio Branco, e é o seu maior elogio.

A sua viagem á America do Norte foi um verdadeiro  
sucesso que o povo soube reconhecer, acclamando o diplomata  
com festas estrondosas.

## A belleza das mulheres

Dizia um escriptor americano: «O homem acha as mulheres formosas, porque elle as quer achar, porque se suggestiona com a sua belleza. Mas, na realidade, ella é tão feia como o são as femeas dos animaes em relação a seus machos».

Um outro americano escreveu:

«Para mim a belleza que ostentam as mulheres é a maior hypochrisia do mundo. O que as faz bonitas não é a natureza, mas sim todos os atavios e adereços de que ellas se revestem.

Despida de tudo isso, cabello á escovinha, sem laços nem pentes, vestimenta de cores severas e grosseiras como as do homem, ella perderia todo o seu encanto e ficaria até menos graciosa do que um homem qualquer com a sua rigeza e robustez viril de formas».

Um outro, philosopho allemão, affirmava que «tudo o que a mulher tem de encantador ou o deve ao *truc* ou á belleza de outrem. O sorriso que nos enleva imbecilmente foi estudado com mais esmero do que um estudante de Heidelberg estuda os seus codices, seu olhar magico, como dizem os poetas, é um resumo de dissimulação e fingimento, quanto ao mais são os diversos reinos da natureza que lhe emprestam seus encantos».

Apostamos que não haverá leitor nosso que concorde com estes sisudos saxões e teutonicos, que certamente levaram mais de uma taboa em sua vida, para darem tanto á lingua contra as mulheres. Ou então é que jámais elles viram feitiços como os ha por cá, nestas terras dos brasis...

---

## A DONZELLA E A CAVEIRA

Uma donzella cantando  
penteava a trança de oiro,  
na margem de uma ribeira  
que espelha seu rosto loiro.

Mas d'além passou a morte  
num cavallo côr da treva;  
com as aguas fugitivas  
ái! chorou a filha de Eva.

Viu-se no espelho da morte...  
Os cabellos, por seu mal,  
eram turbante illusorio  
de uma caveira real!

G. R.

---

Ha um seculo, diz Lombroso, a proporção das mulheres criminosas em relação aos homens era de 10 por cento; hoje attinge a 25 por cento e em certos crimes, como o envenenamento, muitas vezes egual e mesmo ultrapassa a cifra dos homens, Mysterio, diz Lombroso; falta de fé e de religião, eis a verdade.

# A LUA MORTA

Almas sentimentaes e brandas de lyrismo,  
que cantaes do luar a luz que vos conforta!  
varrida por atroz, remoto cataclysmo,  
ha milhões de annos já que a antiga lua é morta.

Ha milhões de annos já que esse alvejante rastro,  
que ella espalha nos céus e sobre o mar profundo,  
não é mais que o lençol do cadaver de um astro,  
do espectro de um planeta e o phantasma de um mundo.

Ha milhões de annos já que, em torno á nossa esphera,  
o morto globo gira errante e solitario,  
como o vulcão de um astro extinto e sem cratera,  
frio espectro de luz que arrasta o seu sudario.

Ha muito é morta já. Dessas mansões sidereas  
onde paira, não ouve os ais que nos consomem,  
e a ruina estagnou-lhe o sangue nas arterias  
muito antes de nascer o primitivo homem.

Paira nella um atroz silencio de orphandade,  
de sombra tumular, de marmore e de crypta.  
Lembra as praças e os caes de uma estranha cidade,  
varrida pela mão de uma peste maldicta.

Reina uma assolação sinistra, immovel, seria,  
lá dentro. Faz lembrar este astro extinto e frio  
a gelida extensão de uma *steppe* funerea  
sem trinos de ave, flor, bosque, nem voz do rio !

Que cataclysmo atroz, que deus negro, irritado  
fez cair neste globo o açoite dos furores ?...  
Quem transformou em pedra este astro fulminado ?  
Quem gelou seus vulcões, serras, bosques e flores ?

Que catastrophe antiga, ou negro deus perverso  
este astro converteu em sombra inerte e fatua ?  
Que latego sem dó fustiga esse universo  
e o faz errar nos ceus como uma branca estatua ?

No meio dos rosaes ou dos myrthos floridos,  
que irrisoria emoção, que aos astros pouco importa,  
nos faz erguer as mãos, chorando enternecidos,  
para essa sombra vã, essa *cidade morta*?

E no entanto, alma humana! eterna atormentada,  
tu quizeras ver perto a morta nau errante,  
quizeras abordar á estranha nau gelada  
com seu porão sem voz, seus mastros de brilhante.

Tu quizeras cruzar, tu! a quem nada pasma,  
nesse barco espectral, excentrico, sombrio,  
que corta o azul dos ceus como um batel phantasma,  
ou sobre o Mar do Norte o espectro de um navio.

Tu quizeras sarar as afflicções internas,  
nessa immovel região, sem ar nem movimento,  
nesses bosques sem voz, de noites sempiternas,  
onde não sopra um ai, nem folha, mar, nem vento!

Tu quizeras, enfim, da vida soluçante,  
ver quebrar-se o rumor nesse silencio enorme,  
e, como em vasta crypta os membros de um gigante,  
repoisar nessa paz immovel e uniforme.

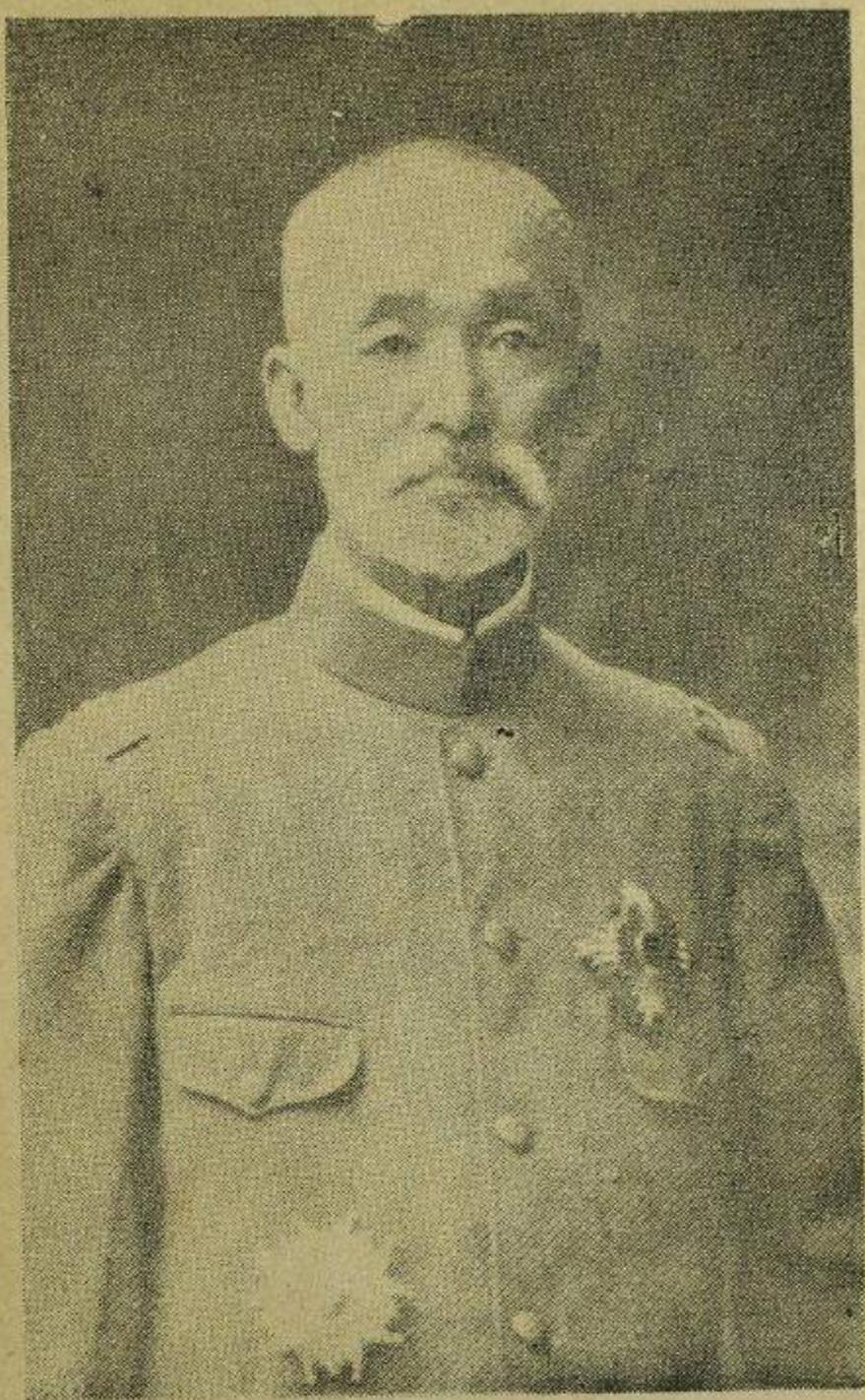
Descansa, homem, porém. Como horrida caverna,  
um dia o Sol tambem gelar-se-á no Oriente,  
e nesse cataclysmo atroz da noite eterna,  
as boccas reabrirão num só grito incoherente.

Como olho estranho e cego, o Sol sobre os palmares,  
terá um disco plumbeo e um ar triste e funereo.  
E então parecerá : branco, immovel, nos ares,  
como uma grande paz, Terra ! o teu cemiterio.

Gomes Leal.

---

O officio de homem de letras difficilmente sustenta seus cultores em nossas terras e em toda parte. Ha porém que fazer excepção da Inglaterra on le nos ultimos annos os honorarios litterarios augmentaram de 50 por cento. Basta dizer que as revistas pagam as novellas á razão de 50\$ a 80\$ por cada «mil» palavras (em media seis laudas) e que os mestres como Kipling são pagos a mil réis por palavra e Conan Doyle, na sua ultima série de Sherlock Holmes, alcançou mesmo 2\$500 por palavra.



### General Conde Nodōi

que, por ocasião da morte do imperador do Japão, pôs termo á existencia, juntamente com sua esposa, obedecendo a velhos usos pagãos.

## ¶ O papel de lixa - Apologo ¶

A caixa de phosphoros disputava um dia com um phosphoro a respeito da lixa.

—Ella é tão aspera, dizia o phosphoro, que nos esfregam nella para inflammarmos e ao seu contacto, muitos perdem a cabeça.

—Está enganado, replicou a caixa, ella é um papel suave que com um banho de gomma adhere docemente a qualquer superficie lisa.

—Fala de provado, respondeu o phosphoro; pois, eu, fui esfregado com esse papel e, se vivo, é por milagre.

—Sei o que lhe digo, porquan-

to tenho um pedaço d'elle pregado ás minhas costas.

—Cale se, embusteira!

—Cale-se, você, seu ignorante!

Todos os phosphoros e caixas do embrulho tomaram parte na discussão; os primeiros affirmavam ser ella um papel aspero e as caixas asseguravam a sua suavidade.

O portador somia-se dizendo de si para si:

—Assim são os homens. Uns veem as cousas pelo direito, outros pelo avesso. Todos veem só um lado da verdade e, tendo razão em parte, querem-na ter em absoluto.

\*\*\*\*\*

A primeira representação de Hernani, drama de Victor-Hugo, em 12 de fevereiro de 1830, deu lugar a uma verdadeira batalha na platêa entre os classicos e românticos. Sairam gravemente feridos muitos contendores entusiastas

## Uma lição

A mulher do grande pintor Meissonier mandou um dia chamar a toda a pressa o medico da familia, celebre por seu saber.

O doutor accorreu immediatamente, pensando que Meissonier houvesse repentinamente adoecido.

Era, porém, apenas o cãozinho favorito de «Madame» que estava doente.

O medico encafilou, mas nada deu a perceber, receitou, medicou e curou o precioso tou-tou.

Quando, porém, no fim do anno, mandou sua conta, omittiu o tratamento do cachorro. «Madame» fez-lhe notar a omissão, mas o medico respondeu que não era veterinario e dava-se por satisfeito por ter salvo o cão.

Como, apesar disto, a senhora, insistisse, elle declarou:

—Bem, as grades do meu jardim estão muito sujas.

Diga a Meissonier que venha amanhã com seus pinceis e m'as pinte.

FRAGMENTO DO CAPITULO V



DE "A ILLUSTRE CASA DE RAMIRES"

...O Fidalgo da Torre reconheceu o José Casco dos Bravaes. E seguia, como desattento, pela orla do pinheiral, assobiando, raspando com a bengalinha as silvas floridas do vallado. O outro, porém, estugou o passo esgalgado, lançou duramente no silencio do arvoredado e da tarde, o nome do Fidalgo. Então, com um pulo do coração, Gonçalo Mendes Ramires parou, forçando um sorriso affavel:

—Olá! E' você, José! Então que temos?

O Casco engasgára, com as costellas a arfar sob a encardida camisa de trabalho. Por fim, desenfando das cordas o marmelleiro que cravou no chão pela choupa:

—Temos que eu falei sempre claro com o Fidalgo, e não era para que depois me faltasse á palavra!

Gonçalo Ramires levantou a cabeça com uma dignidade lenta e custosa—como se levantasse uma mesa de ferro.

—Que está voce a dizer, Casco?

Faltar á palavra! em que lhe faltei eu á palavra?... Por causa do arrendamento da Torre? Essa é nova! Então houve acaso escriptura assignada entre nós? Você não voltou, não appareceu..

O Casco emmudecera, assombrado. Depois, com uma colera em que lhe tremiam os beiços

brancos, lhe tremiam as seccas mãos cabelludas, fincadas ao cabo do varapáo:

—Se houvesse papel assignado, o Fidalgo não podia recuar! Mas era como se o houvesse, para gente de bem!...Até V. S. disse, quando eu acceitei; «viva! está tratado!»... O Fidalgo deu a sua palavra!

Gonçalo enfiado, apparentou a paciencia de um senhor benevolo:

—Escute, José Casco. Aqui não é logar, uma estrada. Se quer conversar commigo, appareça na Torre. Eu lá estor sempre, como você sabe, de manhã...Vá amanhã, não me incomode.

E endireitava para o pinhal, com as pernas molles, um suor arrepiado na espinha—quando o Casco, num rodeio, num salto leve, atrevidamente, se lhe plantou diante, atravessando o cajado:

—O Fidalgo ha de dizer aqui mesmo! O Fidalgo deu a sua palavra!...A mim não se me fazem dessas desfeitas...O Fidalgo deu a sua palavra!

Gonçalo relanceou esgaseadamente em redor, na anciancia dum soccorro. Só o cercava solidão, arvoredado cerrado. Na estrada, apenas clara sob um resto de tarde, o carro de lenha, ao longe, chiava, mas vago. As ramas altas dos pinheiros gemiam com um gemer dormente e remoto.

Entre os troncos já se adensavar sombra e nevoa.

Então, estarrecido, Gonçalo tentou um refugio na idéa de Justiça e de Rei. E como amigo que aconselhava um amigo, com brandura, os beiços resequidos e tremulos :

— Escute. Casco, escute, homem! As coisas não se arranjam assim, a gritar. Póde haver desgosto, apparecer o regedor. Depois é o tribunal, é a cadeia. E você tem mulher, tem filhos pequenos... Escute! Se descobriu motivo para se queixar, vá á Torre, conversamos. Pacatamente tudo se esclarese, homem... Com berros, não! Vem o cabo, vem a enxovia...

Então, de repente, o Casco cresceu todo, no solitario caninho, negro e alto como um pinheiro, num furor que lhe esbugalhava os olhos esbraseados, quasi sangrentos :

— Pois o Fidalgo ainda me ameaça com a justiça!... Pois ainda por cima de me fazer a maroteira me ameaça com a cadeia!... Então, primeiro que entre na cadeia lhe hei de eu esmigalhar esses ossos!...

Erguera o cajado...—Mas, num lampejo de razão e respeito, ainda gritou, com a cabeça a tremer para trás, através dos dentes cerrados :

— Fuja, Fidalgo, que me perco!... Fuja que o mato e me perco!

Gonçalo Mendes Ramires correu a cancella entalada nos velhos humbraes de granito, pulou por sobre as taboas mal pregadas, enfiou pela latada que orla o muro, numa carreira fu-

iosa de lebre acossada! Ao fim da vinha, junto aos milheiraes, uma figueira brava, densa em folha, alastrara dentro de um espigueiro de granito destelhado e desusado.

Nesse esconderijo de rama e pedra, se alapou o Fidalgo da Torre, arquejando. O crepusculo descera sobre os campos — e com elle uma serenidade em que adormeciam frondes e relvas.

Attoutado pelo silencio, pelo socego, Gonçalo abandonou o cerrado abrigo, recomeçou a correr num correr manso na ponta das botas brancas, sobre o chão molle das chuvadas, até ao muro da Mãe d'Agua. De novo estacou esfalfado. E julgando entrever longe, á orla do arvoredor, uma mancha clara, algum jornalista em mangas de camisa, atirou um berro ancioso:—Oh! Ricardo! Oh! Manoel! Eh lá! Alguem! Vae aí alguem?... A mancha indecisa fundira na indecisa folhagem. Uma rã pinchou num regueiro. Estremecendo, Gonçalo retomou a carreira até ao ponto do pomar—oude encontrou fechada uma porta, velha porta mal segura, que abanava nos gonzos ferrugentos. Furioso, atirou contra ella os hombros que o terror enrijára como trancas. Duas taboas cederam, elle furou através, esgachando a quinzena num prégo.

—E respirou emfim no agasalho do pomar murado, diante das varandas da casa aberta á frescura da tarde, junto da Torre, negra e de mil annos, mais negra e como mais carregada de annos contra a macia claridade da lua nova que subia.

Com o chapéo na mão, enxugando o suor, entrou na horta, costeou o feijoal. E agora subitamente sentia uma colera amarga pelo desamparo em que se encontrára, numa quinta tão povoada, enxameando de gentes e dependentes!

Nem um caseiro, nem um jornaleiro, quando elle gritara, tão afflicto, da borda da Mãe d'Agua! De cinco creados nenhum acudiria,—e elle perdido, ali, a uma pedrada da eira e da abegoaria! Pois que, dois homens corressem com páus ou enxadas—e ainda colhiam o Casco na estrada, o malhavam como uma espiga.

Ao pé do gallinheiro, sentindo uma risada fina de rapariga, atravessou o pateo para a porta alumiada da cozinha. Dois moços da horta, a filha da Crispola, a Rosa, tagarelavam, regaladamente sentados num canco de pedra, sobre a fresca escuridão da latada. Dentro, o lume estralejava—e a panella do caldo fervendo rescendia. Toda a colera do Fidalgo rompeu:

—Então, que saráu é este? Vocês não me ouviram chamar?... Pois encontrei lá em baixo, ao pé do pinheiral, um bebado, que me não conheceu, veio para mim «com uma foice!...» Felizmente levava a bengala. E chamo, grito... Qual! Tudo aqui de palestra, e a ceia a cozer! Que desaforo! Outra vez que succeda, todos para a rua... E, quem resmungar, cacete!

A sua face chammejava, alta e valente. A pequena da Crispola logo se escapulira, encolhida, para o recanto da cozinha, para trás da macieira. Os dois moços, erguidos, vergavam como duas

espigas sob um grande vento. E enquanto a Rosa, aterrada, se benzia, se derretia em lamentações sobre «desgraças que assim se armam!»—Gonçalo, deleitado pela submissão dos dois homens, ambos tão rijos, com tão grossos varapáus encostados á parede, amansava:

—Realmente! sois todos surdos, nesta pobre casa!... Além disso, a porta do pomar fechada! Tive de lhe atirar um empurrão. Ficou em pedaços.

Então um dos moços, o mais alentado, ruivo, com um queixo de cavallo, pensando que o Fidalgo censurava a frouxidão da porta pouco cuidada, coçou a cabeça, numa desculpa:

—Pois, com perdão do fidalgo! Mas já depois da saída do Relho se lhe pôs uma travessa e fechadura nova. E' valente!

—Qual fechadura! gritou o Fidalgo soberbamente. Despedacei a fechadura, despedacei a travessa... Tudo em estilhas! O outro moço, mais desembaraçado e esperto, riu, para agradar:

—Santo nome de Deus!... Então é que o Fidalgo lhe atirou com força!

E o companheiro, convencido, espetando o queixo enorme:

—Mas que força! a matar! Que a porta era rija... E fechadura nova, já depois do Relho!

A certeza da sua força louvada por aquelles fortes, reconfortou inteiramente o Fidalgo da Torre, já brando, quasi paternal:

—Graças a Deus, para arrombar uma porta, mesmo nova, não me falta força. O que eu não podia, por decencia, era arrastar aí por essas estradas um

bebado com uma foice, até a casa do Regedor..Foi para isso que chamei, que gritei, Para que vocês o agarrassem, o levassem ao Regedor!...Bem, acabou. Oh! Rosa, dê a estes rapazes, para a ceia, mais uma caneca de vinho...A ver se se afoitam, se aparecem...

Era agora como um antigo se-

nhor, um Ramires de outros seculos, justo e avisado, que reprehende uma fraqueza dos seus solarengos—e logo perdôa por conta e amor das façanhas proximas. Depois, com a bengala ao hombro, como uma lança, subiu pela lobrega escada da cozinha.

**Eça de Queiroz.**

## PORTUGAL

Na terra que hoje é nossa e foi de moiros, nasceu de um conde um filho, heroe de lei, que em cem batalhas se c'roou de loiros, que fez uma nação, que o fez seu rei.

Nascia Portugal; o rei e o povo ligados pelo amor que a Patria inspira viviam t'os amigos, tão serenos, como afinadas cordas de uma lyra.

Uma familia grande em que o respeito, a lealdade, a fé, o brio, o amor trinavam irmãmente em cada peito uma alvorada cheia de esplendor.

Manhã de heroes! Manhã de um claro dia! A cruz numa das mãos, na outra a espada, por terras e por mares, longamente, foram abrindo luminosa estrada!

Perante a cruz abate-se o crescente. Foge? Na Lybia acommetê-lo vae o povo dos heroes, que o chama um crente, um guerreiro esforçado, um rei, um pae.

Seguiram mais avante; ao som dos ventos, cantavam melopeias sobre as ondas, buscando em caravelas silenciosas, o rumo dos Ophires e Golcondas.

Noivas em pranto, mães em sobresalto os chamam, de um rochedo, olhando o mar; o som da glória chama-os de mais alto, a voz da Patria manda-os caminhar!

Rugem procellas, galopando ao largo? Braveja Adamastor de um promontorio? Ainda bem, que ha lucta para os bravos! ainda bem, que não é um feito inglorio!

Dos oceanos indomitos, profundos, abrolham, como risos de coraes, a India feiticeira, novos mundos, fascinações de contos orientaes!

Foi o apogeu da glória portuguesa. Depois, o declinar para o poente, a sombra, a escuridão, a treva, a noite... Se, como o sol, raiara novamente ..

Ai Portugueses! porque assim deixastes ao abandono a Patria dos heroes?  
Não lhe destes a mão, não a amparastes no seu declive...ingratos que vós sois.

Do *A's Armas!*

**Gomes Ribeiro.**



*O fallecido imperador do Japão Mutzu Hito*

Photographia corrigida em 1904, sobre o antigo retrato official, segundo as indicações de um membro do corpo diplomatico que podia aproximar-se do imperador

Uma das igrejas de Ouro-Preto foi construída com um thesoiro guardado por um original modo. Havia o maior rigor com os exploradores escravos do ouro, que eram inteiramente revistados ao deixar as minas. Elles, porém, escondiam uma quantidade de pó aurífero na carapinha e, quando entravam na capella para benzer-se, passavam a mão na cabeça retirando o ouro e pondo-o na pia da agua benta.

O sacristão, que sabia do caso, coava depois essa agua e, vendendo o ouro, redimía os escravos, menos um decimo que ia sendo guardado para a fundação de uma igreja em acção de graças. Se o processo não foi muito recommendavel, ao menos era engenhoso e original.

### *Proverbios japoneses*

Antes a prova do que o argumento.

Mais valem bolos do que flores.

O bom remedio amarga na bocca.

Ignorar é ser Budha.

São ambos inconstantes, o coração da mulher e o céu de outomno.

Nunca te fies na mulher, mesmo depois de te ter dado sete filhos.

Detesta o bonzo e detestarás seu habito.

O acolytho póde ler ás portas do templo a escriptura que elle nunca aprendeu.

Perder é ganhar.

Dez homens, dez barrigas.

Por onde a loucura passa, a razão retira-se.

A educação é preferivel ao nascimento.

### ÁS MENINAS SOLTEIRAS

#### **Methodo para caçar um marido**

Lemos algures a seguinte receita:— Abandona-se o luxo por algum tempo, finge-se grande affeição pela agulha, fala-se mal do namoro, diz-se que os «grandes» são a peor infelicidade do mundo, deixa-se a janella, veste-se com extrema simplicidade, substituindo-se as joias por flores, e lê-se um bocadinho da Arte de Cozinhar.

Os homens acodem então como as moscas ao cheiro do mel, e a senhorita faz a escolha que lhe agradar.

Este methodo sempre dá bons resultados. E' aproveitar.

..

A reputação é muitas vezes uma illusão publica.

**Massillon.**

Aos Jesuitas, os eternos calumniados, para muitos, inimigos do progresso e da civilização, devemos nada menos do que a descoberta do quinino de tão prodigiosos effeitos como febrifugo, a descoberta da borracha, segunda fonte da riqueza nacional, e finalmente a do mate que forma o principal ramo de commercio do Paraguay, Paraná, Santa Catharina e Matto Grosso.



*O Rei Nicolau do Montenegro*

poeta e guerreiro, que tanto se distinguiu no conflicto dos Balkans.

Não ha nada mais contagioso que o bocejo. Ainda ha pouco tempo representava-se em Paris uma comedia de um reputadissimo auctor, em que a folhas tantas o protagonista devia bocejar repetidas vezes. Pois o contagio foi tão grande que dali a pouco a platéa toda abria a bocca dominando a lassitude muitos espectadores se retiraram. Para não prejudicar portanto o effeito da peça, a scena dos bocejos foi re-  
tizada logo no dia seguinte, e depois disto ella alcançou os elogios geraes.

---

## Quarenta e seis annos...

---

Fructo, depois de ser semente humilde e flor,  
Na alta arvore nutriz da Vida amadureço...  
Gozei, soffri,—vivi! Tenho no mesmo apreço  
O que o gozo me deu, e o que me deu a dor.

Venha o inverno depois do outomno bemfeitor!  
Feliz porque nasci, feliz porque envelheço,  
Hei de ter no meu fim a gloria do começo:  
Não me verão chorar no dia em que me fôr...

Não me amedrontas, Morte! o teu apello escuto,  
Conto sem magoa os sóes que me acercam de ti,  
E sem tremer, á porta, ouço o teu passo astuto.

Leva-me! Após a lucta, o somno me sorri:  
Cairei beijando o galho em que fui flor e fructo,  
Bemdizendo a sazão em que amadureci!

**Olavo Bilac**

Paris, 16/XII/911.

---

*Terrores vãos.*—Julio Cesar não podia ouvir cantar o gallo sem estremecer.  
Erasmus era atacado de febre quando sentia o cheiro de peixe.  
Bacon desfallecia sempre que havia eclipses no céu.  
Pedro, o grande, da Russia sentia-se horrorizado á vista de camondongo.  
Maria de Medicis não supportava a vista de uma rosa.  
Henrique III de França apavorava-se com a presença de um innocente bichano.

## Phases da vida



*Ceu fulgurante,  
Cara radiante.*

---

## **Cantigas populares**

São Francisco é meu pae,  
Santo Antonio é meu irmão,  
Os Anjos são meus parentes:  
Oh que linda geração!

Quem se dispôs a mentir,  
Sua vergonha não sente:  
Linda que fale verdade,  
Todos lhe dizem que mente.

Pelo céu vae uma nuvem  
Todos dizem: bem na vi:  
Todos falam e murmuram,  
Ninguém olha para si.

O mundo já me aborrece,  
Já me entada, já me rala.  
E' tolo quem muito grita,  
E' discreto quem se cala.

## **Proverbios turcos**

Os cinco dedos não são eguaes.  
Uma das mãos sozinha não  
póde fazer bulha.

O mar não é composto senão  
de pequeninas gottas de agua.

Quando um rico cae, diz-se  
que foi um accidente; quando,  
porém, é um pobre, o que se diz  
é que elle está bebedo.

Teme aquelle que a ninguem  
temer.

As aves não sentem o peso  
de suas asas.

Deus vê uma formiga mesmo  
sobre preto.

As ovelhas mortas não tem  
medo do lobo.

\*\*\*\*\*

## Phases da vida



*Dia tristonho,  
Choro enfadonho.*

## A inspiração nos musicos

São curiosas as confissões de alguns musicos celebres a respeito da origem de suas composições mais inspiradas. Todos confessam que uma força estranha actua sobre elles, nos seus momentos de inspiração.

A este sagrado arrebatamento davam os antigos, tratando-se da poesia, o nome de *estro*.

Beethoven, falando da fonte donde lhe vinha a concepção das suas obras primas, dizia a Bettina: «Eu sou forçado a deixar transbordar por toda a parte as ondas de harmonia, provenientes do foco de inspiração. Tento segui-las e apaixonadamente apoderar-me dellas; mas de novo ellas me escapam e desapparecem no meio das multiplas distracções que me cercam.

Immediatamente recupero a inspiração, e, com ardor, arrebatado, multiplico as ondulações, e, no ultimo momento, saio triumphante do primeiro pensamento musical.

Olha, agora é uma synphonia...

Eu devo viver só commigo mesmo.

Sei que Deus e os anjos estão, na minha arte, mais proximos de mim que os homens.

Communico-me com elles sem temor.

A musica é a unica entrada espiritual para as espheras superiores da intelligencia».

Depois de haver composto alguma de suas mais suaves melodias, escrevia elle: «Eu tive um extase!»

Mozart escreve a um amigo:

«Disseste que querias saber qual a minha maneira de compôr, qual o methodo que sigo. Não posso dizer-te mais do que o seguinte, pois nada mais sei nem posso explicar:

«Quando me acho em boas disposições e completamente só, durante o meu passeio, os pensamentos musicaes veem com abundancia. Não sei de donde, nem como veem esses pensamentos. A minha vontade nada inflúe».

No declinio da vida, quando as sombras da morte se extendiam já sobre elle, em um momento de calma e serenidade perfeita, chamou um dos seus amigos e disse-lhe:

—Escuta: estou ouvindo musica!

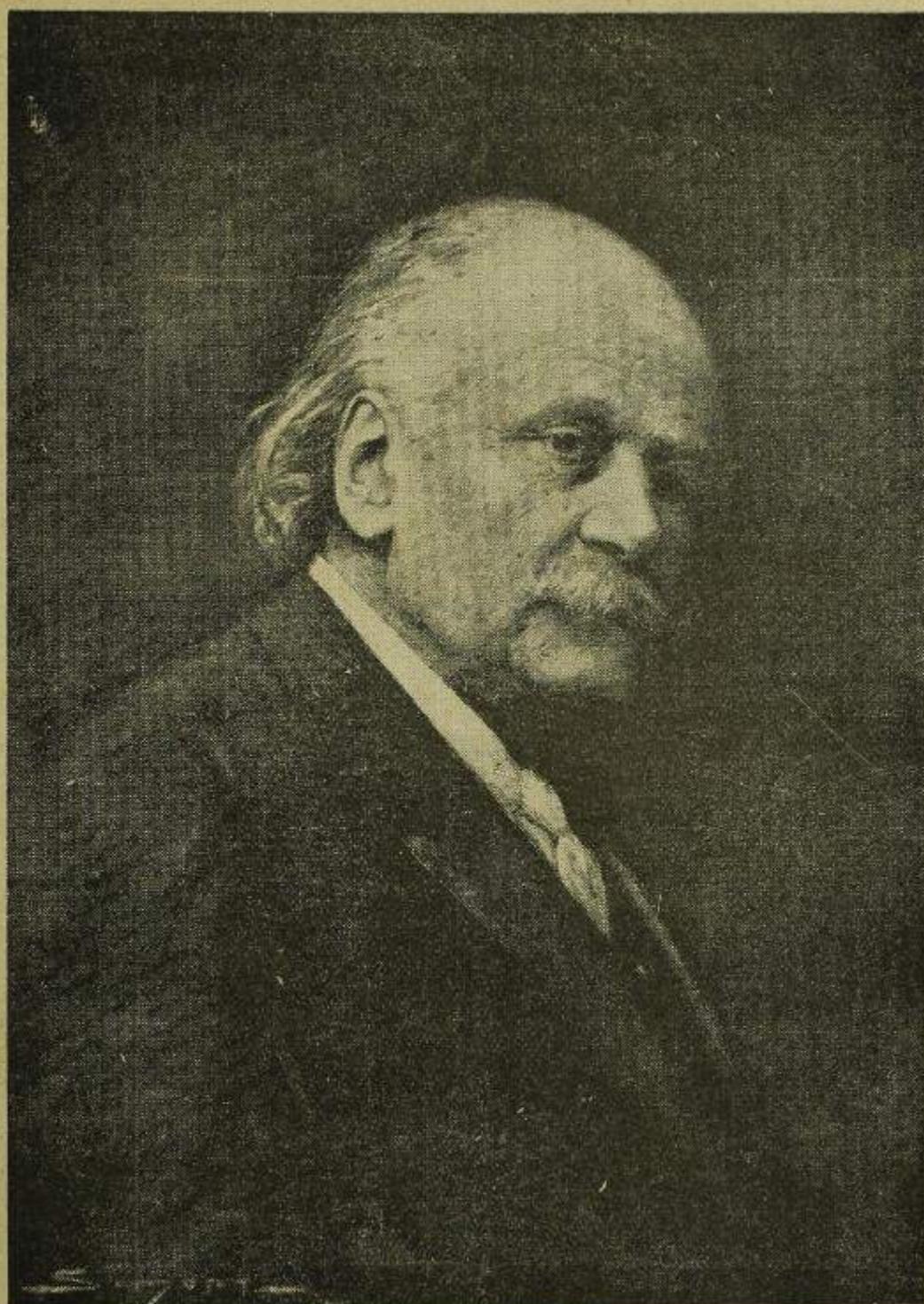
—Eu nada oiço, respondeu o amigo.

Mozart, arrebatado, continúa a ouvir as harmonias celestes. Seu pallido semblante illumina-se. E citou o testemunho de S. João:

«Eu ouvi no céu a musica celestial».

Em seguida, compôs o seu *Requiem*. Quando o concluiu, chamou sua filha Emilia e disse-lhe:

«Vem, minha querida Emilia, a minha missão está terminada, meu *Requiem* está prompto. Sua filha cantou algumas estrophes e, depois, quando terminou, parando sobre as notas melancolicas e profundas do trecho, vol-



## MASSENET

O grande compositor ha pouco  
fallecido.

tou-se docemente, para receber a aprovação de seu pac, e já não encontrou mais do que o sorrir calmo e sereno da morte.

Mozart não era deste mundo.

Massenet, tratando do assumpto do seu poema synphonico, intitulado *Visions*, escrevia :

«Ha qualquer coisa de mais ou menos espiritual nesta composição, e eu desejo que os primeiros que tiverem de ouvi-la não formem sobre ella uma idéa falsa. Vou narrar a historia da sua genese.

Ha muito pouco tempo, via-

java eu no *Symphon*. Tendo chegado a um pequeno hotel, em meio das montanhas, tomei a resolução de passar alguns dias numa tranquillidade absoluta.

Installei-me para repouso um pouco, mas, na primeira manhã, durante o tempo que estive sentado, só, no silencio maravilhoso das montanhas, ouvi uma voz.

Que cantava ella?

Eu mesmo não sei. O facto é que continuou a soar aos meus ouvidos, essa voz espiritual, estranha, e eu fui absorvido por um sonho, nascido da voz e do silencio das montanhas».

---

---

## SONETO



Dorme uma flor aqui—flor, que se abria,  
Que mal se abria, timida e medrosa,  
Rosa a desabrochar, botão de rosa,  
Que a existencia contou de um breve dia.

Deixae-a em paz! A vida fugidia,  
Como uma vaga a vida procellosa,  
A vida escura e triste e tormentosa,  
A vida humana não a merecia.

Deixae-a em paz! A essencia delicada  
Do anjo gentil que este sepulcro encerra,  
E' hoje orvalho, cantico, alvorada.

Talvez brisa do céu que o amargo pranto  
Venha enxugar co'as asas, cá na terra,  
Dos olhos maternas que o amavam tanto.

Alberto de Oliveira

## *A fertilidade do solo e os vermes*

E' sabido que, desde o tempo de Darwin, attribue-se importante papel aos vermes da terra, ás minhocas, na trituração e mistura das camadas superficiaes do solo.

O sr. Baugé procurou estudar mais detidamente o assumpto e expõe, em um dos ultimos numeros da *Revue Horticole*, o resultado de seu estudo.

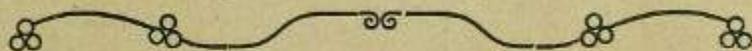
E' consideravel o trabalho effectuado por esses animaes.

No valle do Nilo, inteiramente desprovido de arvores, o solo possui admiravel fertilidade, devido exclusivamente ás minhocas; de facto, cada uma dellas perfura galerias que vão até 60

centimetros de profundidade; estes animaes, habitando 1 metro quadrado de terreno, elevam até á superficie mais de 2,5 kilogrammas de terra por cada estação, o que dá a espantosa porção de 250 toneladas, mais ou menos, por hectare.

E este amanho da terra, constante e gratuito, é de tal efficacia que as plantações só se fazem nas regiões em que abundam as minhocas.

Por esses algarismos é facil calcular que toda a massa de terra até 60 centimetros de profundidade é trazida á superficie pelo menos uma vez em cada 27 annos.



## Entrada em Jerusalem:

*Entre as palmas, as glorias, as bandeiras,  
Sobre um jumento, o mestre, entra em Sião.  
— Deitam-lhe aos pés as palmas das figueiras.  
— Extendem-lhe os seus mantos pelo chão.*

*Hossana! grita a Plébe, alvoroçada.  
Hossana! clamam pela rua fóra.  
— Mas, na cidade antiga e condemnada,  
Só o Rabbi, silencioso, chora.*

GOMES LEAL

---

Quasi todos os homens excepcionaes não teem amigos, porque vivendo de suas idéas e para suas idéas, os amigos de hontem são seus adversarios de hoje, porquanto elles não admittem opposições, nem contradicções a seus principios.

## A família imperial do Brasil



### CANÇÃO DA NÓRA

Não perguntes a quem chora  
Seus soluços de amargura:  
Tu não vês que eu sou a nóra  
E este rio a sepultura?!

Não me importava acabar  
Para sempre, duma vez:  
Não tornavam a chorar  
Estas «pennas» que tu vês.

E não deixam neste mundo  
Saciár os meus desejos!  
E eu ver a morte no fundo...  
E poder só dar-lhe beijos!...

Minha pena assim augmenta  
A' procura desse bem:  
Quem desejos acalenta  
Tanto mais desejos tem.

Desta forma passo a vida  
Tendo «pennas» e afflicções:  
Se o povo diz que são «pennas»  
El'lá tem suas razões.

Nunca chores junto á nóra  
Que a corrente faz girar:  
Quem chora ao pé de quem chora  
Fica-se sempre a chorar...

Marques da Cruz.

## Pensamentos celebres

«A mais espessa roupagem em que a mulher se pode envolver, é o manto das suas virtudes».

Sadi.

A primeira qualidade do homem é a constancia em supportar as fadigas e privações; o valor é apenas a segunda.

Napoleão I

A castidade é como a coragem; os que mais a tem, são os que menos della se vangloriam e falam.

Shakspeare.

As grandes alegrias fazem chorar e as grandes dores fazem sorrir.

P. Roux.

A maior parte dos homens assemelha-se ao iman; tem um lado que repelle e um outro que attrahe.

Voltaire.

E' preciso que o temor de fazer ingratos não impeça de fazer felizes.

D'Houdetot.

E' preciso duvidar muito da gratidão pessoal e jamais acreditar no reconhecimento de um povo.

Bismarck.

---

## O PRINCIPE D. LUIZ DE BRAGANÇA, SUA ESPOSA E FILHINHOS



## Recordações

Era habitual, programma certo, o encontro desse grupo de intellectuaes á mesa do café, pela noitinha, para a palestra proveitosa, para o entretém do espirito que sempre terminava em humoradas e improvisos felizes.

A um canto da vasta sala do café, amenizava, de onde em onde, os intervallos da logomachia interessante, um quinteto musical, hoje dissolvido, talvez espalhado pelos salões escuros dos cinemas, na contingencia da lucta pelo pão.

Era classico o encontro. A's oito horas da noite, appareciam os primeiros representantes da roda, da *rodinha*, como se dizia em diminutivo de modestia, para tirar do agrupamento as pretensões academicas ou os intuitos dogmaticos e conselhe-raes de cenaculo circumspecto.

Eramos nós os primeiros á entrada, surgia depois o vulto magro de Paula Ney, curvado e macilento em corpo, mas sempre jovial e trefego em espirito. abancava-se ao nosso lado, pedia café e, fazendo tilintar um nickel no marmore da mesa, convidava o *maestro* do quinteto a iniciar o programma musical:

— «Vamos, maestro. Toque-me uma valsa suggestiva ou uma polka *debochativa*; os dois extremos: ou Botafogo ou Sacco do Alferes».

Encetava-se a palestra. O assumpto do dia, a actualidade, entrava em commentario rapido,

ligeiro, summario, para dar lugar depois ás divagações mais proveitosas para a mente. Vinha a litteratura indigena á fala, pro-sava-se sobre poetas, rimava-se sobre prosadores, e a palestra corria, calma em diapasão e es-fusiante na discussão.

Certa vez, de caminho em caminho pela estrada litteraria, o saudoso Ney commentava com entusiasmo Richepin, repetindo passagens e tropos do mestre magnifico. Citando a proposito a traducção frequente de uma das melhores poesias do grande artista francês, alguem, um dos neophytos, confessou ignorar o assumpto. Ney não hesitou em relatar a producção em resumo, já que a memoria não o ajudava a reproduzir a poesia na integra e no original idioma. Eram os celebres versos que, com sublime eloquencia de symbolismo affectivo, fazem a voz de um coração de mãe, arrancado criminosamente, transbordar ainda de carinho e de solicitude.

O neophyto, esporadico assistente das reuniões da roda, teve um repente grosseiro, quando Ney, a expôr o poemeto de Richepin, proferiu a palavra mãe.

O repente do neophyto escandalizou a todos que se entreolharam rebellados contra a grosseria, e Ney, erguendo-se tremulo, o olhar brilhante de rebellado, voltou-se para o neophyto, exclamando:

—«Mãe, na santidade da expressão!»

E d'aí, brotou dos labios desse bohemio intelligentissimo uma apostrophe grandiosa, em que accusava o neophyto de ignorar e tacanho e elevava á natural altura da santidade e da belleza a palavra que alguém pretendera achincalhar, ou por habito prosaico ou por demerito de espirito.

Pena foi que, nesse momento, não houvesse um stenographo, um tachygrapho que podesse alcançar e reduzir a escripto a palavra fascinadora de Paula Ney, nessa defesa. Em parte, todos nós bemdissemos a parvoíce do neophyto, por ter motivado a soberana defesa que Ney apresentara em sinceros rasgos de talento e de justiça.

E taes foram as phrases, de tal modo empolgaram os animos, seduziram tanto, calaram immenso no espirito dos presentes,—que Ney augmentou um pouco o diapásão da voz, sentindo-se empolgado pelo assumpto, em uma transfiguração de fascinado que defende com alma e coração o mais santo, o mais abençoado dos nomes.

Pouco a pouco vinham da rua curiosos attrahidos pela palavra magica do bohemio sentimental e sincero e, quando elle terminou a sua brilhante apostrophe, a par de sua victoriosa defesa, o neophyto tinha desaparecido confuso e corrido, e as lagrimas da commoção bailavam em todos os olhos, fazendo transbordar o

sentimento unanime dos que ouviam a palavra do dedicado paladino.

De um grupo estranho, um velho tremulo e curvado veio abraçar e beijar Paula Ney; soffria-se o calafrio sagrado que só accommette nos momentos de forte sentir e, pouco a pouco, dispersados os grupos, terminada a bella predica, a *roda* voltou ao ponto de partida, para reatar a palestra habitual das noites do café.

Mas alguém se levantou, declarando que, por essa vez, a sessão estava terminada. Depois do brilhante improviso defensor da palavra santa, não era mais possivel outro assumpto, por não ter a mesma magnitude e o mesmo alcance infinitamente nobre.

.....  
Era assim a *roda* desses bons tempos, não muito longe dos de hoje, mas longe, muitissimo longe das *rodas* de agora, cheias de frivolidade improductiva, crivadas da intensidade petroleira que mal dá tempo para uma demora, mal concede um punhado de minutos para uma prosa salutar.

E dessa *roda*, de que conservamos sempre immorredoiras recordações, participaram, de parceria com os novatos e incipientes como nós, vultos do valor de Manoel Victorino Pereira e Raymundo Corrêa, para não citarmos os que ainda vivem e formam um dos mais brilhantes contingentes das forças intellectuaes de nossa terra.

**Raul Pedernelras.**

---

O europeu procura agradar, conquistar os corações e sympathias; o americano quer agir, ganhar dinheiro, nada mais.



## CONDE PAULO DE FRONTIN

Notavel engenheiro e homem de rara iniciativa e energia a toda a prova.

---

### *A uma dama vaidosa*

O teu pé de certo cabe  
num sapatinho chinês;  
mas a vaidade não cabe  
em toda a China, talvez!

**Lobo de Moura.**

### NA MODA...

—Ai senhora, senhorinha,  
porque vae tão devagar!?  
—Ai vou tão apertadinha,  
que ir depressa era estalar!

**G. R.**

## Um trio original e divertido



---

### A' VIRGINIA

#### *Freirinha de S. Thiago*

Não tinha mais alegria  
Em abril um dia santo.  
A primavera sorria  
Na tua voz, um encanto !

Ingenuazinha, que parte  
Pela aurora, do seu ninho,  
Pensava a gente em juncar-te  
De rosas o teu caminho.

Compunham novos trinados,  
Quando te viam passando,  
Os charnecos nos vallados  
E as cotovias em bando.

Asas criastes e, subindo  
Onde aguias pairam somente,  
Teu pé repoisaste, lindo,  
Nos fulgores do poente.

De topasio e de amethista  
Eram-te as nuvens escravas.  
E aos céus erguias a vista  
E as estrellas namoravas !

De teu aneio de vê-las  
Recebeste agora o pago ;  
Ir pisando um chão de estrellas  
Na estrada de S. Thiago.



## Perdão !

Tenho cantado esperanças...  
Tenho falado de amores...  
Das saudades e dos sonhos  
Com que embalo as minhas dores...

Eram phantasmas que a noite  
Trouxe, e o dia já levou...  
A' luz de estranha alvorada  
Hoje minha alma acordou !

Entre os ventos suspirando  
Vagas, tenues, harmonias,  
Tendes visto com o correm  
Minhas doidas phantasias.

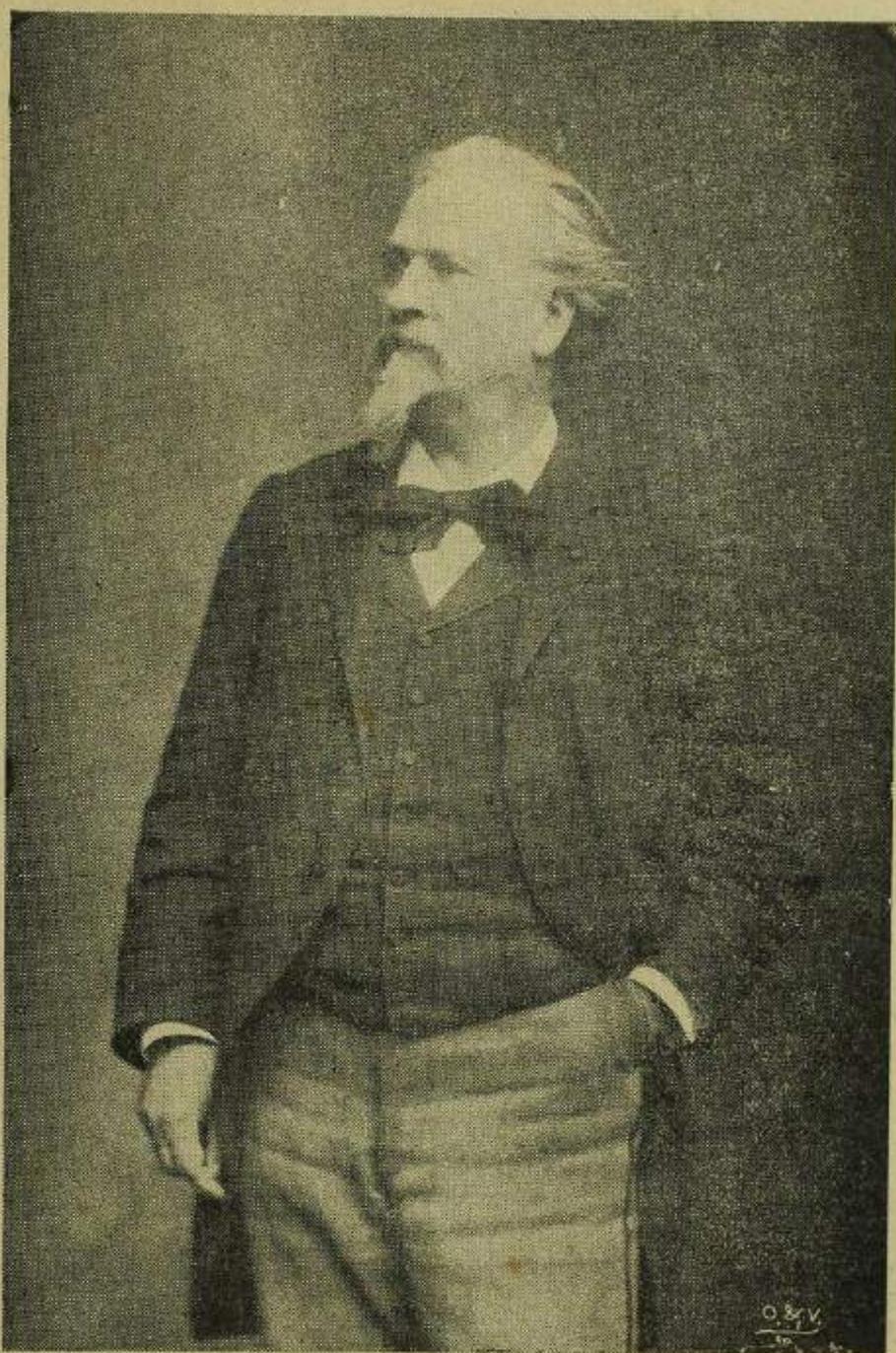
E eu cuidei que era poesia  
Todo esse louco sonhar...  
Cuidei saber o que é vida  
Só porque sei delirar...

Só porque á noite, dormindo  
No seio de uma visão,  
Encontrava algum alivio  
Meu dorido coração.

Cuidei ser amor aquillo  
E ser aquillo viver...  
Oh! que sonhos que se abraçam  
Quando se quer esquecer !

Esqueci aquelles cantos...  
Só agora sei falar !  
Perdoae-me esses delirios...  
Só agora soube amar !

**Anthero de Quental.**



## Frederico Mistral

o glorioso poeta octogenario, restaurador da litteratura e  
costumes nacionaes  
da Provença, auctor de MIREIO'.

## A Lisboeta de agora

A moderna menina «chic» de Lisboa usa, como todas as parisienses de Paris, de Carpentras e de todo o resto do mundo, a saia «entravée» moldando-lhe as formas o mais cingidamente possível, o cabello encrespado ao canto de cada olho, e o «réticule», em forma de carteira oblonga, debaixo do braço esquerdo. «Allure» correspondente á moda. Vê-se que a lisboeta «chic» está sofrivelmente informada da maneira de andar, do dandinamento, do meneio, um tanto de Tango, um tanto de Maxixe, um tanto de «Pas-de-l'ours» e um tanto de valsa de apaches, que os marequins da Paquin exhibem com os vestidos de cada estação e comunicam, como um segredo maçónico da elegancia feminina, á sua mais selecta clientela.

Ter o vestido do dia e não ter a adstricta «maneira» correlativa, — «gaffe» medonha.

A lisboeta elegante tem o vestido e tem a «maneira», algum tanto retardatariamente talvez, o que não é de estranhar, por mais exigente que se queira ser, dada a inevitavel differença de latitude entre a Rue de la Paix e o Pote das Almas.

Assim não poderemos garantidamente affirmar que a elegancia feminina tal como a moderna Lisboa presentemente a comprehende, seja precisamente a do ultimo «rendez-vous» de Bagatelle ou de Longchamps. O que me parece que sem favoritismo se pode dizer é que a moda lis-

boeta em que essa elegancia exclusivamente se estriba, não está longe de ser a penultima ou ante-penultima do boulevard Poissonnière. O que já é um bem bonito «chic», para cá dos Pyreneus!

Mas, para chegar a este honroso resultado, que lucta homérica nos lares recentemente enobrecidos e acatitados!

Esposas de ministros, esposas de diplomatas, esposas de deputados e de senadores e damas do paço...presidencial, em que roda viva tem repentinamente de se mexer para arrostar victoriosamente com todos os encargos sociaes e todas as responsabilidades mundanas da alta posição que desde hontem occupam, perante a Republica, perante a Europa, perante o mundo todo que nellas tem postos inquisitivamente os olhos arregalados e attonitos! Ai de mim, muito custa a ser grande, sobretudo de repente.

Da Republica franceza disse-ra desalentadamente Gambetta: «elle manque de femmes». E' forçoso que se não diga o mesmo da Republica portuguesa a qual, segundo Theophilo muito bem explicou aos criticos estrangeiros, é inquestionavelmente a primeira do Orbe.

Convem, pois, não recaír mais naquelle funesto equivoco das damas officiaes que, no fim do primeiro jantar diplomatico a que assistiram, beberam, como calix da amargura official, a taça de

água morna com uma talhada de limão, que creados insidiosos lhes poseram na frente para lavar os dedos.

Pobres sympathicas senhoras! Para ellas toda a minha sincera sympathia e todo o meu affecto compadecido. Quantas dellas, recolhidas ao leito conjugal, clandestinamente, no mysterio imperscrutavel da alcova, não farão

á velha Providencia dos regimens retrogados, hoje demissionaria, a seguinte dolorosa pergunta: Deus do céu, porque destes vós a meu marido um laureado talento tão incomparavelmente enorme como o que tem, para meu desassocego e amargura nesta vida!

Ramalho Ortigão.

---

## A um travesseiro

---

(DESHORDES VALMORE)

Almofadinha fôfa e quente e tão lavada,  
Cheia de sumauma, e feita para mim,  
Se faz medo o papão, o vento, a trovoada,  
Deito em ti a cabeça, e durmo bem, assim.

Quantos meninos ha, tão pobres, coitadinhos,  
Que nem casa, nem pão nem travesseiro têm;  
Faz me chorar, mamã, pensar nos pobrezinhos  
Aos quaes tudo isto falta, e que já não têm mãe!

E quando rezo então, por tanto desgraçado  
A quem o Pae do Céu nem travesseiro deu,  
Eu sinto quanto é bom dormir tão consolado  
No leito que tú pões, á noite, ao pé do teu.

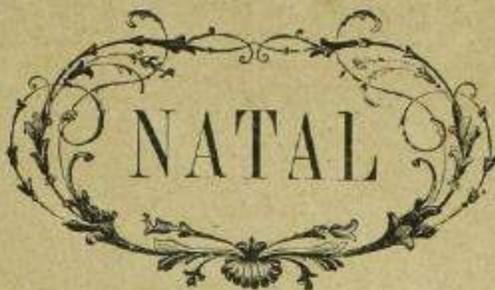
E não acordo mais, emquanto a luz não vejo  
Vir, da janella azul, dizer-me que é manhã.  
Vou rezar outra vez, dá-me depois um beijo,  
E muito boa noite... eu vou dormir, mamã.

Celestino Soares



**Dr. Jonathas Serrano**

Litterato e professor, que ha pouco publicou o poema CORAÇÃO



Um presepe. Umas palhas. Pequenino,  
Um recém-nado. Adoram-no pastores.  
Ha vozes de anjos entoando um hymno:  
«Gloria a Deus, paz na terra aos peccadores.»

Que dadas do Prodigio Divino!  
Deus tiritar, infante, entre os rigores  
Do inverno e da pobreza! E ser menino,  
Nascer, viver, morrer por entre dores!

Natal. Jesus que chega. Um Deus que nasce  
Para lavar co' o proprio sangue a face  
Da terra impura, ingrata, deicida.

Perdão do céu num riso de criança,  
Fonte das graças, berço da esperança,  
Bem dita sejas tu, Noite Escolhida!

**Jonathas Serrano**

---

Segundo o Dr. Dunloge, de todas as classes a que mais vive é o clero, cuja media de existencia é de 65 annos. Sua longevidade, diz elle, é um facto universalmente reconhecido.

Seguem-se os homens de leis, advogados e magistrados, que vivem quasi tanto como os anteriores.

Onde a longevidade é menor é entre os carregadores, expressos, telegraphistas, jornaleiros, carroceiros, guardas alfandegarios e trabalhadores. Estes mal alcançam de 35 a 38 annos.

## OS ALBUQUERQUES

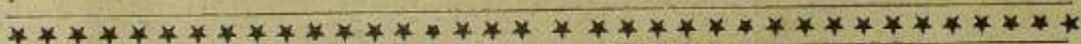
Jeronymo de Albuquerque, cunhado do primeiro donatario de Pernambuco, varão dotado de muito valor e grande coragem, recebeu em um combate contra os indios uma flechada em um dos olhos que o prostrou gravemente ferido, vindo a cair em mãos dos selvagens.

Como era muito notavel o prisioneiro, o cacique da tribu, que se chamava Arco-Verde, deu-lhe sua formosa filha por esposa do tumulo, segundo usavam os indigenas.

Ella tanto se apaixonou por Albuquerque que á custa de muitas lagrimas e supplicas obteve do pae o perdão do prisioneiro.

E depois de feita a paz, no dia de Pentecostes, a filha de Arco-Verde em paga de sua generosa acção recebeu a agua do baptismo e na pia o nome de Maria do Espirito Santo.

Uma filha de Albuquerque e de D. Maria do Espirito Santo Arco-Verde casou-se com um fidalgo de Florença, D. Philippe Cavalcanti, e deste casamento, como se lê na obra inedita da Nobiliarchia Pernambucana, tomo I, de Borges da Fonseca, descende a familia dos Arco-Verdes de Albuquerque Cavalcanti de Pernambuco, a que pertence tambem o senhor Arcebispo.



### *Alvorada da musa portuguesa*

#### CANTAR DE AMIGO

— Ay flores! ay flores do verde pino,  
se sabedes novas do meu amigo?  
Ay Deus! ond'está?

Ay flores! ay flores do verde ramo,  
se sabedes novas do meu amado?  
Ay Deus! ond'está?

Se sabedes novas do meu amigo,  
aquele que mentiu do que pôs commigo?  
Ay Deus! ond'está?

Se sabedes novas do meu amigo,  
aquele que mentiu do que me ha jurado.  
Ay Deus! ond'está?

—Vós perguntades pelo voss'amigo?  
E eu bem vos digo que é san' e vivo.  
Ay Deus! ond'está?

Vós perguntades pelo voss'amado?  
E eu bem vos digo que é viv' e sano.  
Ay Deus? ond'está?

E eu bem vos digo que é san' e vivo  
e será vosc'ant' o prazo saido.  
Ay Deus! ond'está?

E eu bem vos digo que é viv' e sano  
e será vosc'ant' o prazo passado.  
Ay Deus! ond'está?

**Rei D. Dinis.**



Senador RUY BARBOSA



**Dr. Passos de Miranda Filho**  
antigo deputado pelo Pará e presidente da **MUTUALIDADE**  
**VITALICIA**

---

Calino foi visitar uma casa de saúde, e ao regressar ao seu domicilio communica as suas impressões á esposa.

—Para que diabo lhe chamam casa de saúde, exclama, se está cheia de doentes!

\* \* \*

Numa agencia de criadas:

—Em casa de quem estava vossemecê ultimamente!

—Em casa de um sujeito, que era empregado no observatorio.

—E então, por que saiu de lá? Porque elle estava constantemente a fazer observações.

Um rapaz apresenta-se para fazer exame de physica.

O professor apresenta-lhe o thema da electricidade e pergunta-lhe:

—Qual é o melhor isolador conhecido?

—A pobreza! respondeu o alumno com resolução.

\* \* \*

O juiz distraído:

—Então, diz que é solteiro?

—Sim, senhor.

—Desde quando?

—Suponho, sr. juiz, que desde o dia do meu nascimento.



## A canção do pereiro



### I

Havia no fim da aldeia um grande pereiro. Pela primavera, parecia de longe uma mole de flores. A casa do rendeiro ficava do outro lado do caminho, e tinha um portal de pedras que parecia o de um castello: a filha do rendeiro chamava-se Perrina.

Nós eramos noivos.

### II

Ella tinha dezeseis annos. Que de rosas nas suas faces! Tanto como de flores no pereiro. E foi á sombra do pereiro que eu lhe disse:

—Perrina, minha Perrina, quando será o nosso casamento?

### III

Tudo nella era riso: seus cabellos que brincavam com o vento, seu talhe gracioso, seus pés nus dentro dos tamanquinhos, suas mãos que abaixavam o ramo pendente para aspirar as flores do pilriteiro, sua fronte pura, seus dentes alvos entre os labios vermelhos.

Ah! Eu amava-a tanto!

—Nosso casamento será pela colheita, se o imperador não te levar para soldado.

### IV

Quando chegou o sorteio, acendi uma vela no altar, pois a ideia de ir para longe della me apertava o coração. Louvada seja Santa Maria! Tirei o mais alto numero. Mas João, meu irmão de leite, foi sorteado.

Eu encontrei-o a chorar, dizendo:

—Minha mãe! Minha pobre mãe!

### V

—Consola-te, João; eu sou orphão...

Elle não queria acreditar quando eu lhe disse:

—Vou em teu logar.

Perrina veio para junto do pereiro, com os olhos molhados. Eu nunca a tinha visto chorar; suas lagrimas eram mais bellas ainda que seu sorriso. Ella me disse:

—Fizeste bem, tu és bom! Vae, meu Pedro, eu te esperarei.

### VI

Direita, esquerda, direita esquerda, ao toque do tambor, avante, marcha! Marchou-se assim, do primeiro arranco, até Wagram! Eis o inimigo: Pedro, aguenta-te! Vi uma linha de fogo. Quinhentos canhões bramiam ao mesmo tempo, e a fumaça suffocava, e os pés escorregavam no sangue.

Tive medo e olhei para trás.

### VII

Atrás era a França, a aldeia, o pereiro cujas flores já estavam fructos. Fechei os olhos e vi Perrina que resava por mim. Louvado seja Deus! Já me sinto valente! Avançar! Avançar! Direita, esquerda, fogo! fogo! A' baioneta!

—Ah! Ah! Vae bem o recruta! Rapaz, como te chamas?

—Sire, chamo-me Pedro.

—Pedro, eu te faço cabo de esquadra.

VIII

Perrina, ó minha Perrina! Cabo de esquadra! Viva a guerra! Uma festa, os dias de batalha! Para passar sobre um exercito não ha mais que pôr um pé deante do outro. Direita, esquerda!

—Ainda és tu, Pedro?

—Sim, Magestade.

—Ajunta uma dragona.

Havia-as a granel nos hombros dos que morreram.

IX

Sire, muito obrigado! E avante até Moscou, mas não mais longe! Sobre a enorme planicie de neve, um caminho assignalado pelos cadaveres. Aqui, o rio; ali o inimigo; dos dois lados a morte!

—Quem mette em linha o primeiro pelotão?

—Eu, Sire!

—Sempre tu, capitão!

E elle deu-me a sua cruz de cavalleiro.

X

Louvado seja Deus! Perrina, minha Perrina, tu vaes ficar orgulhosa de mim. A campanha terminou, tenho a minha licença. Sinos e carrilhões, bimbahae para o nosso casamento! O caminho é longo, mas a esperança vae depressa. Ali, por trás daquelle monticulo, é já a aldeia. Reconheço o campanario, dir-se-ia que está repicando.

XI

E está, com effeito. Mas o peireiro?

O mês das flores chegou, e entretanto não lhe avisto a coma florida. Outr'ora via-se de longe, é que então elle estava de pé. Cortaram a arvore dos meus affectos!

As suas flores, todas as suas flores tinham chegado a desabrochar, e eram tão alegres! Mas os galhos dispersos jaziam sobre a relva.

XII

—Porque repicam os sinos, Matheus?

—Por um casamento, senhor capitão.

Matheus não me conhecia mais.

Um casamento! Elle dizia a verdade. Os noivos subiam a escadaria da egreja. A noiva era Perrina, risonha e mais bella do que outr'ora. João, o meu irmão de leite, era o noivô.

XIII

Em torno de mim a boa gente dizia:

—Elles amam se.

—Mas Pedro? perguntei.

—Qual Pedro? me responderam.

Tinham-me esquecido.

XIV

Ajoelhei-me longe, a um canto da egreja. Orei por Perrina e orei por João: tudo o que eu amava.

Terminada a missa, colhi uma flor do pereiro, uma pobre flor morta, e retomei o meu caminho, sem olhar para trás.

Louvado seja Deus! Amam-se, serão felizes!

XV

—De volta, Pedro?

Sim, Magestade.

—Tens vinte e dois annos, és commandante e cavalleiro. Se queres, dar-te-ei por mulher uma condessa.

Pedro tirou do seio a florinha morta, colhida de um ramo do pereiro decepado.

—Sire, meu coração está como isto. Quero um posto na van-

guarda para morrer como um soldado christão.

XVI

Teve o posto na vanguarda. No fim da aldeia ve-se o tumulto de um coronel, morto aos vinte e dois annos, num dia de victoria. Em vez de nome, sobre a pedra, ha gravadas apenas tres palavras: *Louvado seja Deus!*

Paul Féval.

---

## No trem

*Para trás passam troncos, rios, mattas,  
Valles, montanhas, tudo vae passando,  
De rumo inverso ao trem que foge urrando,  
Veloz, qual monstro de invisiveis patas...*

*Tal, na existencia, em rapida corrida,  
Vindo do nada, para o nada vamos:  
—Entendemos que andamos para a vida,  
Mas para a morte os passos desandamos.*

Wenceslau de Queiroz

---

## PENSAMENTOS

Um bispo-martyr de Carthogo, Africa, S. Cypriano, dizia que as doze peo-es desordens que podiam existir no mundo eram:

- I—Um moralista sem bons exemplos.
- II—Um mancebo desobediente.
- III—Um ancião não religioso.
- IV—Um rico sem dar esmola.
- V—Uma mulher sem modestia.
- VI—Um mestre sem energia.

VII—Um christão demandista.

VIII—Um pobre orgulhoso.

IX—Um rei injusto.

X—Um pastor negligente.

XI—Um povo sem costumes.

XII—Um estado sem leis.

Quem quizer um exemplo da immutabilidade da moral tem-no aqui. Isto era no III seculo, hoje no XX, o seculo do progresso, é o mesmo!



Sua Eminencia o Sr. Cardeal D. Joaquim Arce-  
verde de Albuquerque Cavalcanti, Arce-  
bispo de Rio de Janeiro.

## Frederico, o Grande, e os Jesuitas

D'Alembert não desarma e Frederico faz-lhe a 15 de maio de 1774 estas nobres declarações:

«Será porventura possível que haja tanto fel na alma de um sabio! — exclamariam sem duvida esses pobres jesuitas, se soubessem como os maltrataes nas

vossas cartas. Quando eram poderosos, não os protegi de modo nenhum; mas hoje, nestes homens infelizes, não vejo senão sabios, sem os quaes não se pode passar na obra da educação. Attendendo ao seu valor intellectual, são-me indispensaveis.

Censurae-me tanto quanto vos

aprouver, de uma tolerancia excessiva: orgulho-me de um tal defeito, e seria para desejar que não houvesse outras censuras a fazer aos soberanos».

Mas d'Alembert enfurece-se e chega até a acusar os jesuitas de terem envenenado o Papa Clemente XIV.

Recebe de Sans-souci, a 28 de julho de 1774, esta resposta cheia de indignação:

«Nada mais absurdo que essa estúpida narração do envenenamento do Papa, pois que autopsiaram o vosso Papa depois da sua morte, e não se achou nenhum signal de veneno. O que é verdade, é que o Papa lastimou muitas vezes a sua fraqueza de ter sacrificado uma Ordem como a dos jesuitas, aos caprichos de alguns sacerdotes.»



*Exmo. Sr. D. Sebastião Leme, Bispo auxiliar do Rio de Janeiro.*

### Poetas gregos

Pobre avelleira, á borda do caminho  
plantada, quantos passam me apedrejam,  
já não tenho rebento nem raminho  
em que signaes de pedras se não vejão.  
Tive fructos, por meu mal;  
o ser fecundo é fatal.

**Antipatro.**

### O cemiterio do monte

(Ultima poesia de Bulhão Pato).

Fica num alto, e é bonito,  
O cemiterio daqui.  
Da casita onde eu habito,  
Em dois passos...chego ali !

A's tardes, vou-me até lá;  
Tardes serenas de inverno  
Quando o sol se afunda já;  
Parece-me um lar paterno!...

Encerra tantos dos meus  
Aquelle breve recinto,  
Que em lar paterno me sinto !

Ouçõ o mar; não fica longe,  
E' gratissimo escutar,  
Nesta solidão de monge,  
Os movimentos do mar !

E os meus sentidos absortos  
Nas memorias do passado  
Ouvem falar os meus mortos!...

**Bulhão Pato.**

# ROSA!

Chamam-te Rosa. Não sei  
Porque tens um nome assim!  
Cá por mim  
Nunca mais t'ó chamarei.

Que te chamassem flor,  
Vá lá, que tinham razão.  
Rosa, não!  
Era injustiça e favor.

Eu bem sei que és formosa;  
Mas eu não vejo, criança,  
Semelhança  
Entre ti e uma rosa!

Acaso tens della a cor?  
Não, trigueira! tem paciência.  
Tens a essencia?  
Tambem não é, minha flor!

Não tens culpa! Mas chamar  
Rosa a um amor-perfeito,  
Não tem geito...  
Não se pode perdoar!...

Eu bem sei que és formosa!  
Mas não descubro a razão  
(Crê que não!)  
De seres chamada Rosa!

Só se for esta a razão:  
(Isto aqui p'ra nós os dois;  
Tu, depois,  
Verás se acertei ou não!

Mas não te offendas, formosa!)  
—Certamente os teus padrinhos,  
Nos espinhos,  
Acharam-te igual á rosa...

**A. da Costa e Silva**





## General Julio Rocca

Ministro plenipotenciario e enviado ex-  
traordinario da Argentina  
junto do governo brasileiro.



## AS ESTRELLAS



*Narrativa de um pastor provençal*

(A. DAUDET)

No tempo em que eu guardava as rezes no Luberon, ficava semanas inteiras sem ver alma viva, sozinho no montado com o meu cão Labri e as minhas ovelhas. De vez em quando, o ermita do Mont-de-!Ure parava por ali a procurar os simples, ou descobria a face tisonada de algum carvoeiro do Piemonte; mas era gente simples, calada á força de solidão, que tinha até perdido o gosto de falar, nada sabendo do que se dizia lá por baixo, nas aldeias e nas cidades.

E assim, todos os quinze dias, logo que ouvia, no caminho da encosta, as campainhas do macho da nossa quinta trazendo-me as provisões da quinzena, e via apparecer, pouco a pouco, por cima da ribanceira, a cabeçita do pequeno «miarro» (moço de quinta) ou a coifa cinzenta da velha tia Norade, sentia-me verdadeiramente feliz.

Fazia que me contassem as novas lá da terra, os baptismos, os casamentos; mas o que sobretudo me interessava era saber o que era feito da filha de meus amos, a nossa menina Stéphanette, a mais formosa que havia, dez leguas em redondo.

Sem apparencias de pôr nisso muito interesse, informava-me se elle ia muito ás festas, ás veladas, se lhe chegavam todos os dias novos galans; e se alguém

me perguntar que tinha que ver com essas coisas eu, pobre pastor da serra, responderei que tinha vinte annos e que aquella Stéphanette era o que eu vira de mais bonito em toda a minha vida.

Ora, um domingo em que eu aguardava os viveres da quinzena, aconteceu que não chegaram senão muito tarde. Pela manhã dizia eu :

«E' por causa da missa cantada».

Depois, cerca de meio dia, veio uma grossa trovoada e pensava que o macho não se podia pôr a caminho em razão do mau estado das veredas. Emfim, pelas tres horas, estando o ceu sem nuvens e a montanha resplandecente com a chuva e com o sol, ouvi por entre o gottejar das folhas e o transbordar dos ribeiros espumantes, as campainhas do animal, tão alegres, tão festivas como um grande carrilhão em domingo de paschoa. Mas não era o pequeno «miarro» nem a velha Norade que o conduzia.

Era...advinhae quem...a filha de meus amos, era ella em pessoa, rapazes! assentada muito direitinha entre as canastras de vime, toda rosada com o ar das montanhas e resfriamento da trovoada.

O pequeno estava doente; a

tia Norade em ferias com os filhos.

A linda Stéphanette contou-me tudo isto, emquanto descia do macho e tambem que chegara tarde porque se tinha perdido no caminho.

Mas ao vê-la tão domingueira, com o seu laço de flores, a saia brilhante, com seus rendilhados, tinha antes o ar de se haver demorado nalguma dança que de ter andado á procura do caminho por entre as moitas.

Oh! a deliciosa creaturinha!

Meus olhos não podiam deixar de olhar para ella. E' verdade que eu nunca a tinha visto de tão perto.

A's vezes, no inverno, quando os rebanhos baixavam á planicie e eu entrava á noite em casa para cear, ella atravessava a sala vivamente quasi sem falar com os creados, sempre enfeitada, e um pouco ativa. Agora tinha-a deante de mim, nada mais que por minha causa; não era para um homem perder a cabeça?

Quando acabou de tirar as provisões da cesta, Stéphanette pôs-se a olhar com curiosidade em volta de si. Levantando um pouco a bella saia do domingo que se poderia enxarcar, entrou no aprisco, quiz ver o canto onde eu dormia, a mangedeira de palha com a pelle de carneiro, a minha crossa, a minha funda, tudo isto a encantava.

—Então é aqui que tu vives, meu pobre pastor? Como te deves enfadar de estar sempre sozinho! Que fazes tu por aqui? Em que pensas?...»

Tive ganas de responder: «Em vós, senhora», e não mentia; mas

era tão grande a minha atropellação que não atinava a dizer palavra. Parece-me bem que ella deu por isso e que a bregeira se recreava em augmentar o meu embaraço com suas perguntas maliciosas.

—«E tua eleita, dize lá, não sobe até aqui a visitar-te, de vez em quando? Deve ser com certeza a cabra de oiro, ou essa feiticeira Esterela que não faz senão correr pelos cumes das montanhas...»

Ai! era ella mesma que, ao falar, se parecia tanto com a Esterela feiticeira, com o lindo sorrir de sua fronte voltada para trás e attitude de retirar-se que fazia de sua visita uma appareição.

—Adeus, pastor.

—Adeus, senhora.

E ei-la que parte levando as cestas vasias.

Quando ella desapareceu no atalho em declive, parecia-me que os calhaus que rolavam debaixo das patas do macho me caíam um a um sobre o coração.

Ouvi-os por muito tempo; e até ao fim do dia fiquei como adormecido, não ousando bolirme, com medo de afugentar o meu sonho.

Pela noitinha, como o fundo dos valles começava a azular-se e o gado a conchegar-se, balindo, um contra o outro, para reentrar no curral, ouvi que me chamavam na vertente, e vi apparecer a nossa menina, não já risonha como ha pouco, mas tremendo de medo e frio, toda encharcada. Parece que ao fundo da montanha encontrara a Sorgue entumecida pela tormenta,

è que, querendo passar a toda a força, esteve a ponto de se afo-  
gar.

O peor era que áquella hora da noite escusado seria pensar em voltar á quinta; porque o caminho por atalho, nem ella se saberia achar nelle, tão sozinha, e eu não podia deixar o meu rebanho!

Esta idéa de passar a noite na montanha atormentava-a muito, sobretudo por causa da inquietação dos seus. Por mim, tranquillizava-a o mais que podia.

«Em julho, as noites são curtas, senhora...

Isto é apenas um mau bocca-  
do».

E accendia logo uma grande fogueira para secar os seus pés e o seu vestido molhado pelas aguas da Sorgue. Em seguida trouxe para deante della leite, queijos; mas a pobre pequena não pensava nem em comer nem em enxugar-se, e de ver as grossas lagrimas que lhe assomavam aos olhos, dava-me vontade de chorar tambem.

Entretanto, a noite cerrava de todo. Não restava na crista dos montes mais que uma poeira de sol, um vapor de luz da parte do poente. Quiz que a nossa menina entrasse no curral a descançar. Tendo-lhe estendido sobre a palha fresca uma bonita pelle inteiramente nova, dei-lhe as boas noites e fui sentar-me fóra, deante da porta.

Deus é testemunha de que, apesar do fogo do amor que me abrasava o sangue, não tive nenhum mau pensamento; nada mais que um grande orgulho de

pensar que, num canto do curral, muito perto de um rebanho curioso que estava olhando a dormir a filha de meus amos—como uma ovelha mais preciosa e mais branca do que todas as outras—repousava, confiada á minha guarda.

Nunca o ceu me parecera tão profundo nem as estrellas tão brilhantes...De repente, a cancella do curral abriu-se e appareceu a linda Stéphanette.

Não podia dormir. As rezes faziam ranger a palha ruminando, ou balavam entre sonhos.

Ella gostava mais de vir para o pé do fogo. Vendo isto, lancei-lhe a minha pelle sobre os hombros, activei o fogo, e ficamos assim um ao pé do outro sem falar. Se vós passastes alguma vez a noite ao serão, sabeis que á hora em que nós dormimos, um mundo mysterioso desperta na solidão e no silencio. Então as fontes cantam muito mais claro, as lagoas accendem pequenos fogos. Todos os espiritos das montanhas vão e veem livremente; e ha no ar uns rosses ligeiros, sonidos imperceptiveis, como se ouvissemos crescer os ramos e pullular a herva. O dia é a vida dos seres; mas a noite é a vida das coisas. Quando um não está habituado, isto faz medo...Por isso a menina estava toda arrepiada e conchegava-se a mim ao menor ruido. Uma vez, um grito prolongado, melancolico, vindo da lagoa que brilhava lá em baixo, subiu até nós, ondulando. No mesmo instante, uma bella estrellas cadente deslisou por cima de nossas cabeças, na mesma di-

recção, como se aquella queixa que acabavamos de ouvir levase consigo um luzeiro.

—Que é isto? — perguntou-me Stéphanette em voz baixa.

—Uma alma que entra no paraíso, senhora; e fiz o signal da cruz. Ella persignou-se tambem e ficou um momento a olhar para o ceu, muito recolhida. Depois disse-me:

—E' verdade, pastor, que sois feiticeiros, vós outros?

—De maneira nenhuma, senhora, mas nós aqui vivemos mais perto das estrellas e sabemos o que ali se passa, melhor que a gente da planicie.

Ella olhava sempre para o ar, com a cabeça apoiada na mão, envolta na pelle de carneiro, como um pastorinho do ceu.

—Quantas estrellas! Como é bonito! Nunca vi tão grande numero... E sabes-lhe o nome, pastor?

—Mas sim, senhora... Ouvi!

Exactamente por cima de nós, está o «Caminho de Santiago». Vae de França direitinho á Hispanha. Foi Santiago de Galiza que o traçou para mostrar sua rota ao bravo Carlos Magno, quando elle fazia a guerra aos sarracenos. Depois, mais ao longe, vedes o «Carro das almas» com os seus quatro eixos resplandecentes. As tres estrellas que vão adiante são os tres «animaes», e aquella muito pequena, contra a terceira é o «cocheiro». Vedes em volta aquella chuva de estrellas que cáem? São as almas que Deus não quer em sua casa...

Um pouco mais abaixo, lá está o arado ou os «tres reis».

E' o que nos serve á nós de

relogio. Nada mais que com olhar para elles, sei que passa da meia noite. Um pouco mais abaixo, sempre na direcção do meiodia, brilha «João de Milão», o luzeiro dos astros.

Eis o que os pastores contam sobre essa estrella.

Parece que uma noite «João de Milão» com os «tres reis» e a «Poucinière» foram convidados á boda de uma estrella da sua amizade. A «Poucinière», mais apressada, partiu primeiro e tomou o caminho alto. Vede-a lá em cima, no mais alto do ceu. Os tres reis cortaram mais por baixo e apanharam-na; mas este pregrigioso «João de Milão» que dormiu até tarde, ficou sempre atrás, e, furioso, para detê-los, atirou-lhes com o bastão.

E' por isso que os tres reis se chamam tambem o «bastão de João de Milão...»

Mas a mais linda de todas as estrellas, senhora, é a nossa, a «estrella do pastor» que nos alumia de manhã, quando saímos com o gado, e á noitinha, quando o recolhemos.

Chamamo-la ainda «Maguelona», a bella Maguelona que corre atrás de «Pedro da Provença» e casa com elle todos os sete annos.

—Como! pastor, ha pois casamentos de estrellas?

—Mas sim, senhora...

E como eu tentasse explicar o que fossem estes casamentos de estrellas, senti qualquer coisa fresca e delicada pesando levemente sobre o meu hombro. Era a sua cabeça aturdida pelo somno que se encostava a mim com

um lindo rosse de fitas, de rendas e de cabellos ondulados.

Ella ficou assim, sembulir, até ao momento em que os astros do ceu empallideceram, apagados pelo dia que remontava. Eu via-a dormir, um pouco perturbado no fundo do meu ser, mas santamente protegido por essa clara noite que não me trouxe nunca senão bellos pensamentos.

Em volta de nós, as estrellas continuavam sua marcha silenciosa, doceis como um grande rebanho; e, por momentos, parecia-me que uma dessas estrellas, a mais encantadora, a mais brilhante, tendo perdido a sua orbita, vinha poisar no meu hombro para dormir...

G R.

---

## © MARILIA

Oh! Marilia Oh! Dirceu! Eram dois ninhos  
os vossos corações, ninhos de flores;  
mas entre os quaes sentieis os rigores  
lacerantes de incognitos espinhos;

Tremiam como em flacidos arminhos,  
promiscuamente nelles os amores,  
as saudades, os canticos, as dores,  
como uma multidão de passarinhos.

O sulco profundissimo que traça  
nos corações amantes a desgraça,  
ambos nos corações traçados vistes;

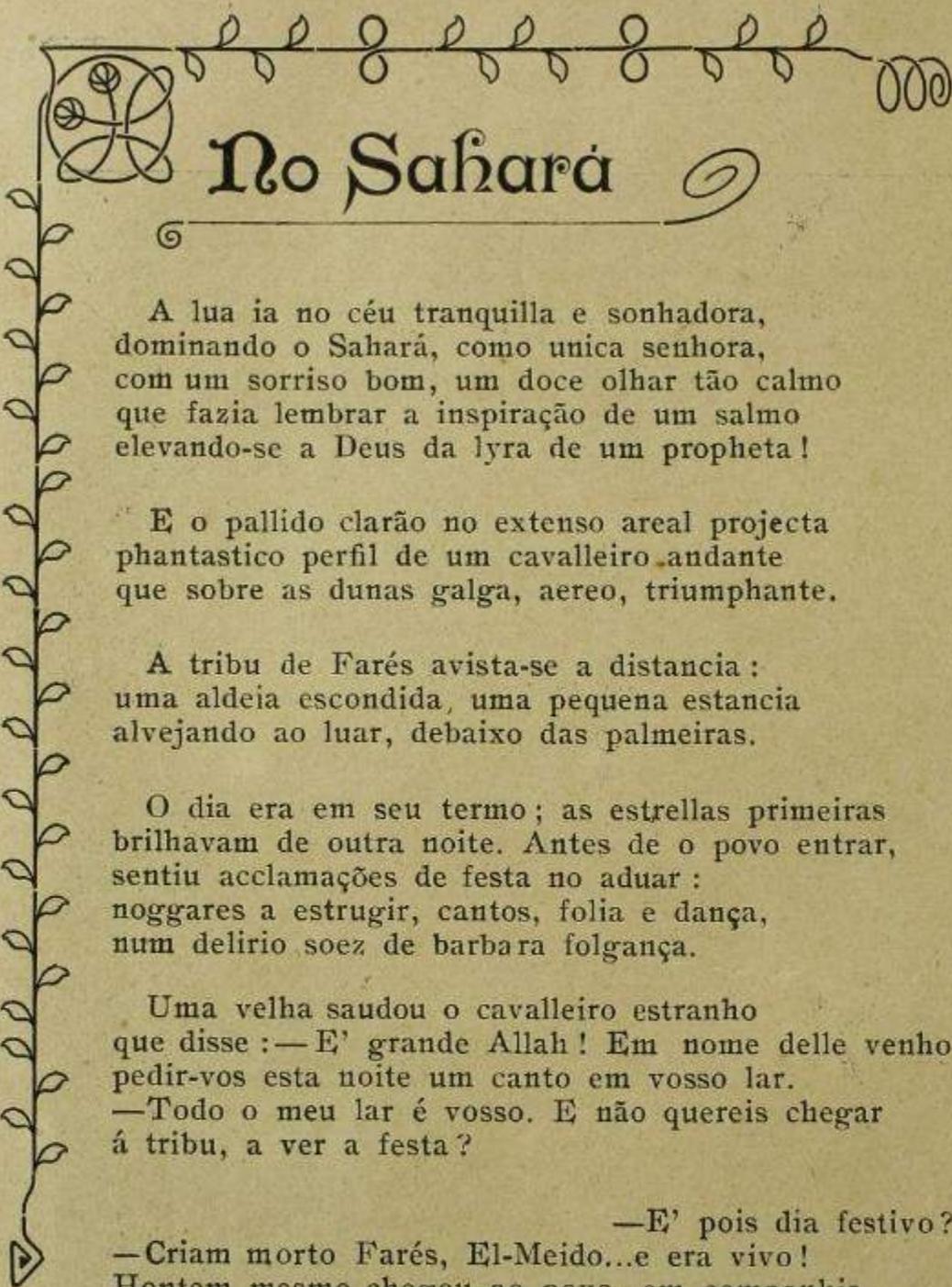
quando os vossos olhares, no momento  
cruzaram-se do negro afastamento,  
marejados de lagrimas e tristes.

Raymundo Corrêa

ARTISTAS NACIONALES



DON PABLO — *D. Angelina Agostini.*



## No Sahará

A lua ia no céu tranquilla e sonhadora,  
dominando o Sahará, como unica senhora,  
com um sorriso bom, um doce olhar tão calmo  
que fazia lembrar a inspiração de um salmo  
elevando-se a Deus da lyra de um propheta!

E o pallido clarão no extenso areal projecta  
phantastico perfil de um cavalleiro andante  
que sobre as dunas galga, aereo, triumphante.

A tribu de Farés avista-se a distancia:  
uma aldeia escondida, uma pequena estancia  
alvejando ao luar, debaixo das palmeiras.

O dia era em seu termo; as estrellas primeiras  
brilhavam de outra noite. Antes de o povo entrar,  
sentiu aclamações de festa no aduar:  
noggares a estrugir, cantos, folia e dança,  
num delirio soez de barbara folgança.

Uma velha saudou o cavalleiro estranho  
que disse:—E' grande Allah! Em nome d'elle venho  
pedir-vos esta noite um canto em vosso lar.  
—Todo o meu lar é vosso. E não quereis chegar  
á tribu, a ver a festa?

—E' pois dia festivo?

—Criam morto Farés, El-Meido...e era vivo!  
Hontem mesmo chegou ao povo, em companhia  
de uma linda mulher. E toda essa alegria,  
que vae pelo aduar e pela tribu toda,  
é para festejar os dois, na sua boda;  
deram-se agora mesmo o sacro juramento.

Alojan dissimula o barbaro tormento  
que de frio suor o corpo lhe inundava,  
emquanto lá por dentro encandecia a lava  
gemente de vulcão.

—Estou cansado, amiga,  
e careço de algum repouso, antes que siga.  
—Entrae.

Entrou na tenda. Emborca a largos haustos  
uma taça de leite espúmeo, atira exhaustos  
os membros para o chão, em cima de uma esteira.

E ella com o traidor folgando ali...á beira !

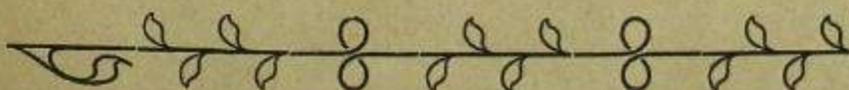
Mordia o chão de raiva, até que um pesadelo  
enorme veiu a pouco e pouco adormecêl-o.  
Sonhou que o Simoúm, torvo, extendia as asas,  
chovendo no deserto um diluvio de brasas.  
Elle, Farés e a amante, estonteados, loucos,  
agitavam-se em meio, entre alaridos roucos,  
e sumiam-se após, deixando no ermo, só,  
qual Nyobe silente, a consternada mó,  
ái! estatua da dor velando um cemiterio..

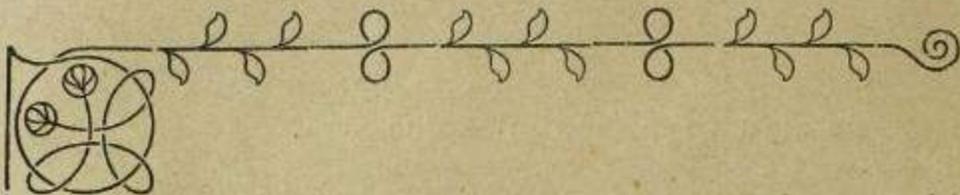
Desperta; em seu olhar, cruza um raio funereo;  
uma calma infinita, a calma do mar grande,  
antes da tempestade, em seu olhar se expande!

E' noite velha. Além, não tumultua a orgia ;  
reina tambem no aduar solemne calmaria.  
Para lá se dirige; escoa-se entre as casas  
—tendas de varia forma, abrindo as niveas asas.

Uma sobresaía ás mais: toda de festa,  
embandeirada e nova ainda...Oh! era esta !  
Afza dormia ali o seu primeiro somno,  
depois que abandonou marido e pae...seu dono,  
que a havia por amor ganhado, e a peso de oiro...  
E, junto, era o ladrão do seu melhor thesoiro!

Entrou a passo e passo. A um golpe, salta a fronte  
do adultero Farés. Ao repuxar da fonte  
sanguinea que a inundava. acorda a esposa treda :  
—Foge! senão desperta alguém...





— Infame, quêda !

E amordaça-a. Depois, monta com ella em cima do dromedario e foge.

Eis que um rumor se anima, atrás d'elle, na tribu. E vê, pouco depois, correndo-lhe no encalce uns tres ginetes. Dois mais jovens são irmãos do raptador finado; o velho era seu pae. E galgam sobre o arnado em pós do cavalleiro errante.

Ao vê-los perto de si, não descorça o filho do deserto : empunha as armas, fere a tiro os adversarios. Entanto, Afza escapou...Foge para os contrarios, ajuda-os, cruelmente, a lapidar o esposo !

Morrem os dois irmãos; o pae desventuroso cae ferido tambem.

—«Descansa, eu dou-te a vida; não mato assim um velho...E tu, mulher perdida, segue-me ! Em que te peze ! és minha...e eu sou da morte ! E' destino, mulher, ligou-te a mim a sorte !

E montaram de novo, os dois, no dromedario que só parou, chegando ao marco solitario.  
—«Lembras-te ? Foi aqui !»

Afza não respondia.

Alojan, entretanto, um seu creado envia para chamar o sogro, a mãe e seus parentes. Quando elles, um por um, foram ali presentes, o caçador narrou a historia em breves termos; e, erguendo para o sogro os braços nus, infermos, —a dor extenuara o pobre corpo — diz :  
«Esquece ora que és pae, Fanuél, e sê juiz !»

O velho desnudou a cemitarra, absorto.  
Impassível, fatal, co'a rigidez de um morto,  
avança para a filha. Ella ajoelha, implora...  
Mas um golpe vibrou sinistro...e salta fóra  
a cabeça infeliz da esposa miseranda!

Afastam-se, um por um; e cada qual demanda,  
em silencio, o aduar. Só Alojjan persiste,  
junto do corpo infiel, amargurado e triste,  
num delirio febril, tragicamente bello!  
«Afza! Mulher!» clamou. E, num supremo anhelô,  
beijou-lhe o corpo exangue, a testa inda formosa.  
E, suspirando a furto: «Afza! Mulher! Esposa!»  
os seus restos mortaes lança no extinto poço  
que depois entupiu.

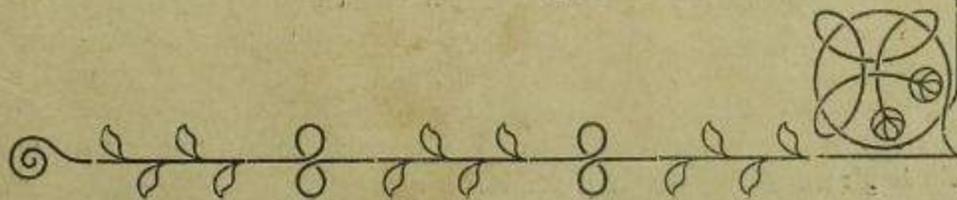
Um nevoeiro grosso  
desdobra no horizonte o manto pardacento.  
Ouve-se um rumor surdo, um rouco som de vento,  
longinquo, sepulcral! As dunas, uma a uma,  
começam a agitar-se em vagalhões de escuma,  
mais fortes que os do mar, solida vaga, ingente!  
arqueando pela areia o dorso, longamente,  
—um chaos a ferver, envolto pela treva!

Conhece o beduino o Simoúm que eleva,  
não longe, a sua voz estrangulada e turva.  
Alojan não tremeu, sorriu. Na sella curva  
do maharí saltou. E, frente ao cataclysmo,  
num relampago, olhou a salvação no abysmo!

E correu e correu nos longos areaes...  
Falou-se de Alojjan...Ninguem no vira mais!

D'O Beduino.

Gomes Ribeiro.





**Dr. Edwiges de Queiroz**

Actual Chefe de Policia

---

*Fé anglicana*— Narra um jornal catholico o seguinte :

«Era em Londres. Um pregador subindo acima de um tonel de cerveja, falava ao compungido auditorio sobre a ortodoxia da creença anglicana. A folhas tantas sae-se com esta :

— Estou, meus filhos, perfeitamente firmado sobre a base fundamental da fé.

Neste momento, o tonel abateu-se; o pregador sumiu-se por elle a dentro, em meio ás gargalhadas irreprimiveis dos assistentes.

## Simplicidade do Germano

Germano foi um homem que nasceu simples, que viveu simples e que morreu simples.

Como todos os simples, Germano era curioso, o que não quer dizer que todas as mulheres são simples...

Arrastado pela curiosidade, no anno da revolta, elle foi uma tarde assistir ao bombardeio, da janella da casa de um amigo que morava na praia do Russell.

Aconteceu que um canhão de um dos navios da esquadra revoltada estava apontado para essa janella.

O canhão fez fogo, o projectil partiu, fendera o ar e attingiu o alvo que era precisamente a cabeça de Germano.

Se não fosse isso, tal qual como o amigo Banana, elle ainda hoje poderia contar, naquella sua linguagem singela e cheia de orações explicativas, como era que, em 1904, uma duzia de marinheiros revoltados bombardeavam uma cidade indefesa e povoada de irmãos.

As orações explicativas constituíam o condimento picante da linguagem de Germano.

Quando se referia á mãe, dizia sempre :

—Minha mãe que me deu á luz e que era filha de minha avó.

Quando se referia ao pae, exprimia-se assim :

—Meu pae que era irmão de meu tio Antonio e tio do meu primo José...

Por esta fórma, toda a gente ficava fazendo uma idéa muito nitida e muito precisa dos paes de Germano, sem confundi-los com outros quaesquer paes.

A vida inteira gastava Germano a procurar empregos sem os encontrar jamais, porque os empregos fugiam todos adiante da sua simplicidade como quem foge de um flagello.

Sucedeu, porém, que um dia elle entron radiante na sua modesta residencia do Campo de S. Christovam e, á queima roupa, foi logo dizendo ao primo José, o tal que era sobrinho do pae d'elle, filho de um irmão do mesmo pae e neto de seu avô d'elle:

—Ora até que, afinal, achei um emprego.

—Achaste um emprego?! Aceita os meus parabens.

—Obrigado. Agora sim, agora estou encarreirado.

—E onde é o emprego ?

—Numa casa em Nictheroy.

—E quanto te pagam ?

—Dez mil réis por mês.

—Dez mil réis por mês! Isso não vale a pena. Mais do que isso gastas tu nas passagens da barca.

E' melhor trabalhar para o bispo...

Mas se eu não me dou com o bispo...

E foi por não se dar com o bispo que Germano, depois desse celebre emprego de Nictheroy, unico que arranjou em toda a sua

existencia e que não chegou a exercer, ainda por causa da maldicta revolta que lhe levou a cabeça e que impediu a travessia da bahia, durante meses, ficou, como elle diria...toda a vida des-empregado.

Germano tinha uma formula muito pittoresca para exprimir o seu sentimento quando lhe davam noticia da morte de uma pessoa conhecida :

—Fica mais ar para nós.

A's vezes, accrescentava complacente :

—A terra lhe seja leve, se não houver pedra no cemiterio.

Ou ainda, quando se tratava de um amigo :

—Queira Deus, que era filho de Nossa Senhora, que elle vá para o céu, que é todo estrellado e não precisa de gaz.

Muito florianista, perguntou-lhe um dia o barbeiro «se elle era capaz de ir para as trincheiras bater-se pela causa legal».

Germano, fazendo o Figaro suspender a navalha, respondeu-lhe com vivacidade !

—O Marechal que é o nosso presidente é que succedeu ao Deodoro por causa da bala que

o Custodio atirou sobre a cupula da Candelaria, que felizmente não ficou escangalhada porque é de pedra e está em logar sagrado, nunca me convidou.

—E se convidasse ?

—Eu não ia ..porque não tenho farda.

Mesmo sem farda, elle foi, não para a trincheira, mas para a janella da praia do Russell onde a bala do Custodio lhe esfacelou a cabeça, talvez por não ser de pedra nem estar em logar sagrado.

Quando soube da morte do Germano, houve alguém que, conhecedor da sua formula, disse :

—Fica mais ar para nós.

Outro accrescentou :

—A terra lhe seja leve, se não houver pedra no cemiterio.

Um terceiro rematou :

—Queira Deus, que era filho de Nossa Senhora, que elle vá para o céu, que é todo estrellado e não precisa de gaz.

Elle foi para o Cajú, e, por não ter outra coisa que deixar, deixou...mais ar para nós. *Faute de mieux...*

Garcia Redond).

◆◆◆◆◆  
 **Cantigas populares** 

Não me passeies á porta  
Nem de noite, nem de dia;  
Que eu não sou santo nem santa  
A quem façam romaria.

Quem seria o atrevido  
Que me disse: Adeus, ó bella?  
Se torna a passar por mim,  
Leva com esta chinella.

O amor é uma albarda  
Que se põe a quem quer bem;  
Eu por não ser albardado  
Não quero bem a ninguém.

Silva verde pica, pica;  
Inda a seca pica mais:  
Quem dá confiança a homens,  
Sempre fica dando ais.



*Sua Magestade a Rainha D. Amelia de Orleans*

*que ha pouco publicou as suas interessantes MEMORIAS*

# AVE, REGINA!

(A' serenissima Princesa Victoria Augusta  
de Hohenzellern, per occasião de seu casamento  
com D. Mancel)

O' Princesa dos olhos cor de lótu,  
em que reflecte o azul da Patria minha,  
sobem a ti de um povo inteiro os votos,  
ó virgem da esperança: ave, Rainha!

O velho Portugal soffre tonturas,  
caminha, como um ebrio, para a morte...  
Mas, sobre o grande mar das amarguras,  
uma Estrella sorriu-lhe... e vem do Norte!

Do Norte era Estephania, a Luz bendicta  
que illuminou a senda a um rei e um santo,  
do Norte é a estrella que no céu palpita,  
quando sombrio o mar uiva de espanto.

Em toda a tempestade houve um luzeiro,  
algum pharol bendicto da esperança;  
tu és de horrenda noite o astro primeiro,  
a Pomba do diluvio, o Arco da Alliança!

Em Deus eu tenho fé e em ti, Princesa,  
que hei de voltar á minha Patria, um dia;  
se hoje se arrasta, victima indefesa,  
á luz de um teu olhar, renasceria!

Podesse então gritar, livre de penas,  
desta saudade atroz que me definha:  
Bemvinda, ó Luz do céu que o céu serenas,  
ó filha da Victoria, Ave, Rainha!

E que Patria, meu Deus, a que te chama!  
Terra de sonhos onde gemem fados  
e cantam rouxinoes, por entre a rama  
da larangeira branca dos noivados!

Deixas o Rheno, mas o Tejo é lindo!  
Em vez de *Loreleys* tem fadas moiras,  
e anda brincando, num murmúrio infindo,  
com os anneis de suas tranças loiras!

Terás ali castellos mais formosos  
do que os feudaes castellos da Germania,  
lembrando, em seus gilvazes gloriosos,  
que foram já cavernas de Titanea.

Lisboa tem palacios de granito  
e marmore; rainha deslumbrante,  
do seu throno de oiteiros olha fito,  
na direcção do Tejo, o mar distante.

Irás a Cintra! Sonha um verde monte,  
um caprichoso monte de castellos,  
fontes, vinhedos, mar... grande horizonte...  
E' mais formosa que os teus sonhos bellos!

Eu tentaria em vão delinear-te  
o que Byron não fez, nem fez Castilho;  
triumpha a natureza, vence a arte,  
beijam-se ufanas de seu mutuo brilho.

Ali ter's um solio donde vejas  
o grande mar bravio, a arena vasta,  
onde travaram inclytas pelejas  
os sombrios herões da nossa casta.

Ouves cantar as ondas a poente?  
E' o nosso hymno, somos marinheiros!  
Galgamos no seu dorso omnipotente,  
abrimos ao progresso amplos roteiros.

Passavam por ali as caravelas  
d'el-Rei de Portugal; as suas frotas  
abriam, nesse mar, as brancas velas  
como ninhada alegre de gaivotas!

Sumiam-se no oceano, para, um dia,  
resuscitaram rutilas de glória;  
na sua esteira um mundo apparecia,  
e ellas tombavam no arsenal da historia!

Temos ilhas e praias ondulantes,  
chamam-se Espinho, Foz, Cascaes, Madeira.  
Montanhas orgulhosas como atlantes:  
Bussaco, Estrella...qual será primeira?

Visitarás os nossos monumentos  
onde se vêm gravados nossos feitos:  
hymnos ou epitaphios somnolentos  
de imperios ou nascidos ou desfeitos.

Raça de aventureiros e de artistas,  
fomos grandes na paz como na guerra:  
deuses do mar, na febre das conquistas,  
nossos cantos de amor enchem a terra!

Eia! vem ler Camões em terra nossa!  
Vem reanimar a doce Patria minha!  
Dizer, no seio della, emfim eu possa:  
Ave, ó Patria-Mãe! Ave, Rainha!  
Setembro de 1913.

**Gomes Ribeiro.**

---

❖ ARTISTAS NACIONAES ❖



Remanso — Navarro da Costa

## RECLAME ESCRITO NAS PORTAS DE UMA CASA COMMERCIAL

---

Como uma das portas era mais estreita do que a outra, e além disto, ao abrir-se, ficava occulta por um fiteiro, na unica porta visivel lia se apenas o que se vê depois da linha divisoria.

### A BELLEZA ERA O SEGUINTE:

ca	sacos de cachemira para senhoras
Ce	roulas de linho para todas a edades
Coll	arinhos para qualquer pescoço
Col	chas de diversas qualidades para camas
Guardana	pos para jantares lautos
Pa	ninhos para senhoras e homens
Brim	de côr
Mo	rins da melhor qualidade para camisas
Sedas br	ancas lavradas para noivas
Cre	pes pesados para viúvas
Lindas f	ronhas para casados
Sa	patos para todos os gostos
Bo	tinhas de qualquer tamanho



ARTISTAS NACIONALES



SAUDOSO RECANTO (Baptista da Costa)

## SONETO

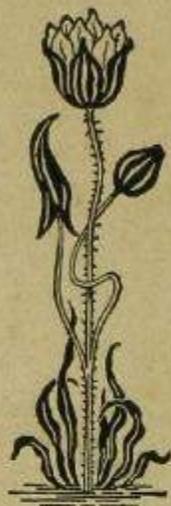
Acorda cedo como os passarinhos  
E vem logo direito á minha cama.  
Sacode-me com geito, por mim chama:  
E abre-me os olhos com os seus dedinhos.

Extremunhando, zango-me. "Beijinhos,  
Não quer beijinhos?" Com voz de oiro exclama.  
Da minha ira empalidece a chama.  
E, acariciando-a, pago os seus carinhos.

Senhor! que amor de filha tú me deste!  
Dá-lhe caminho brando e sem abrolhos,  
Dá-lhe a virtude por amparo e guia;

E destina, tambem, ó Pae celeste,  
Que a mão, com que ella agora me abre os olhos,  
Seja a que ha de fechar-m'os algum dia!

**Eugenio de Castro**



## Jubilo

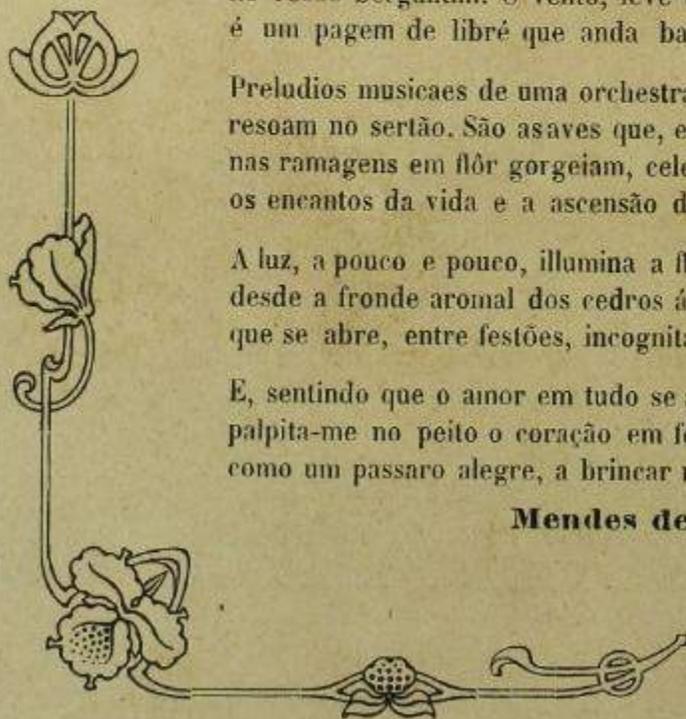
Dentro da matta. E' cedo ainda. A madrugada,  
tangida pelo sol, vem, ao longe, cantando,  
no roseo bergantim. O vento, leve e brando,  
é um pagem de libré que anda batendo a estrada.

Preludios musicaes de uma orchestra afinada  
resoam no sertão. São as aves que, em bando,  
nas ramagens em flôr gorgeiam, celebrando  
os encantos da vida e a ascensão da alvorada.

A luz, a pouco e pouco, illumina a floresta,  
desde a fronde aromal dos cedros á corolla,  
que se abre, entre festões, incognita e modesta.

E, sentindo que o amor em tudo se acrisola,  
palpita-me no peito o coração em festa,  
como um passaro alegre, a brincar na gaiola.

**Mendes de Oliveira.**



## Um gesto de Floriano

Conta-se que ao estalar a revolução de 6 de setembro, no meio do espanto, e do alarme, e do delírio de adhesões e entusiasmos que para logo repontaram de todos os lados, gerando aquella angustiosissima commoção nacional culminada pela loucura tragica de Aristides Lobo— conta-se que o marechal Floriano requintara na proditoria quietude.

Impassivel, naquelle estonteamento, superpôs ao tumulto o seu meio sorriso mecanico e o seu impressionador mutismo.

Num dado momento, porém, abeirou-se de uma das janellas do palacio aberta na direcção aproximada do mar; e ali ficou um minuto, meditativo, na

attitude habitual da sua apathia enganosa e falsa.

Depois, alevantou vagarosamente a mão direita, espalmada, vertical e de chapa para o ponto onde se adivinhavam os navios revoltosos, no gesto trivial e dubio de quem atira de longe uma esperanza ou uma ameaça...

Traçou, naquelle momento, o molde da sua estatua. Nenhum esculptor de genio o imaginará melhor, a um tempo ameaçador e placido, sem expansões violentas e sem um tremor no rosto impenetravel, desdobrando silenciosamente, deante do assalto das paixões tumultuarias e ruidosas, a sua tenacidade incoercivel, tranquillã e formidavel.

*D'O Marechal de Ferro.*

**Euclides da Cunha.**

---

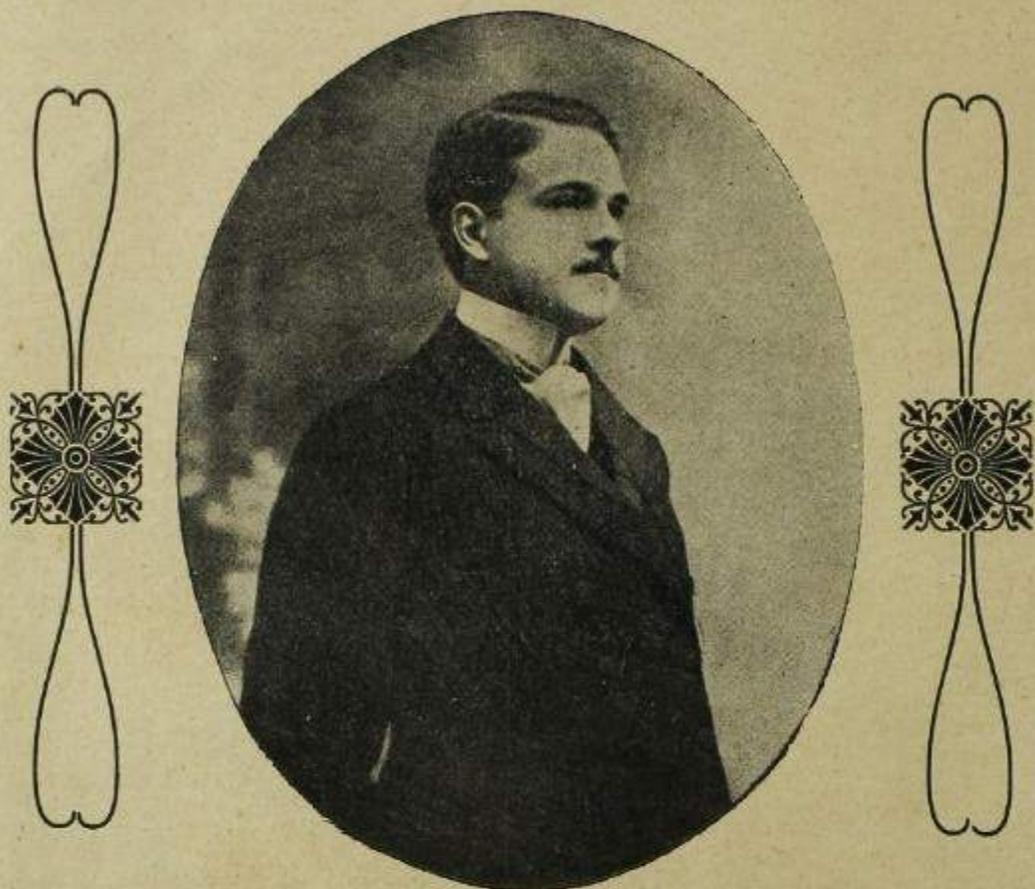
### *Noticias curiosas e breves*

Em 1877 havia no Brasil 685 municipios, 225 cidades, 460 villas, 1553 parochias. As comarcas judiciarias eram 343 com 346 promotores publicos e 6288 juizes de paz.

Nesse mesmo anno, o Brasil tinha um arcebisado, onze bispados com oito seminarios maiores e onze menores, 236 comarcas ecclesiasticas e parochias em numero de 1555.

---

A constituição politica do Imperio era datada de 25 de março de 1824. Foi a terceira em antiguidade no mundo outhorgada aos povos.



D. MANOEL DE BRAGANÇA

---

## O PROFESSOR E O ESTADO

---

Eu entendo que a razão de a lei dar o direito de accumulação aos professores, é porque estes professores, durante 20, 25 e 30 annos de serviço, accumularam na mão do Estado um capital productivo.

Por exemplo, o professor de instrucção primaria converteu

um bocado de pedra ou um bocado de páu em um homem; um serrenho que desce das montanhas e vem para a escola primaria não dista da animalidade coisa alguma; eu tenho conhecido alguns que, realmente, distam mais de uma creatura humana do que de uma alimaria:

isto é verdade, e o professor de instrucção primaria converte este ente em um homem e em um cidadão productivo para a sua patria, o que, por certo, não seria, se não fosse o cuidado do professor de instrucção primaria.

Estes homens passam ás escolas superiores e vão ser militares, vão ser fabricantes e artistas e, emfim, occupar todas as posições sociaes, tornando-se, as-

sim, productivos e augmentando a riqueza nacional, que, como todos sabem (porque todos aqui sabem o que é economia politica), consiste em capitaes accumulados pela intelligencia e pelo trabalho.

Esses capitaes são os que os professores accumulam nas mãos do Estado, porque elles são a origem primordial delles.

**A. Herculano.**



A Princesa Augusta Victoria de Hohenzollern, esposa de D. Manoel de Bragança.

## AMADORES

Numa villa de Trás-os-Montes, uma companhia improvisada de amadores representava, em um theatro particular, a tragedia «Nova Castro». Na platéa estava um ferrabraz temido em todas as vizinhanças por seu character e por sua força.

Quando a dama que representava Ignez estava ajoelhada aos pés do rei e entre lagrimas lhe pedia perdão, o valentão ergueu-se e bradou com sua voz roufenha:

—Perdoa, diabo; perdoa, rei dos infernos! Olha que eu trepo aí e te faço em migalhas.

—E' o que te vale, accudiu tremendo o Affonso IV; estás perdoada, terminou, dirigindo-se a Ignez de Castro.

—Mas... mas... isso não é da peça, observa em sustos o ponto.

—Não importa, torna o rei. Estou em apuros; manda quem póde.

---

## AS ERAS PATRIARCHAES

Feliz de quem viveu nas epochas preclaras  
em que a rude alma antiga era singella e sã  
e patriarchas hebreus de grandes barbas claras  
tinham a alegre paz de uma oriental manhã!

Eram tempos leaes! Desde o Horeb a Kanan  
o Senhor abençoava as aguas e as searas,  
e serranas gentis, as Rebekas, as Saras,  
iam, cantando alto, aos poços de Madian!...

Sim eram tempos chãos, brancos, simples, lavados,  
em que Ruth e Booz ceifavam nos seus prados,  
e as princesas reaes iam lavar nos rios!...

O pae dava, em seu lar, asylo aos caminhanes,  
a mãe creava ao peito os futuros gigantes,  
e a avó fiava a lã, com seus dedos macios.

Gomes Leal.



## O Cruzeiro do Sul

*Poesia declamada pelo auctor na distribuição  
de premios do Collegio Antonio Vieira, na  
Bahia.*

Perdido no alto mar que as náus assoberbava,  
Expondo-as da procella á imprevista vingança,  
Para a terra de luz que ao longe se occultava,  
Pedro Alvares Cabral, maravilhado, avança;

Trazendo sobre o peito a cruz que o sol dourava,  
Sobre a fronte trazendo a estrella da esperança,  
Via em redor o mar azul que recuava  
No esplendor tropical duma estranha bonança;

E enquanto as náus, zombando e do abysmo e das fráguas,  
Boiavam na amplidão nostalgica das aguas  
Ao brando murmurar das virações de Abril,

Nas trevas do horizonte, a girar lentamente,  
O Cruzeiro do Sul ia-lhe abrindo, em frente,  
Como uma chave de oiro, as portas do Brazil !

Bahia, 24 de novembro de 1912.

**Pethion de Villar.**



## Gomes Ribeiro

Professor do Curso anexo á Faculdade de Direito e do  
Gymnasio Pio Americano,  
redactor do JORNAL DO BRASIL e de A DEFESA.  
Publicou o GRAN PAÍ, poema  
de largo folego e de assumpto nacional.

## A PALMEIRA DA SERRA

Tradição do dilúvio entre os selvicolas  
do Brasil

Havia uma taba grande,  
nella morava um pagé,  
senhor de muitos arcanos,  
por nome Tamandaré.

Pervertera toda a terra  
com embustes Anhangá;  
ninguém seguia a lei justa,  
ninguém ouvia Tupá.

Tupá irou-se, e volvia  
á terra um olhar feroz :  
sem vento, a selva agitou-se,  
fugiram os manitós !

Uma noite em que elle estava  
falando com o pagé,  
lhe disse: «Ouve um segredo,  
a ninguém dirás qual é.

O maracá profanou-se,  
na taba reina o cauim;  
não têm rede os estrangeiros,  
nem os mortos camocim.

Breve, o dia da vingança  
rodará sobre um trovão;  
de meu seio as aguas todas  
na terra, a uivar, cairão !

Boicininga furiosa,  
tudo a onda alagará,  
ipús florentes e serras,  
o pampeiro, a jatobá !

Não tremas, pagé, não tremas !  
sobre o monte, além... no ar,  
não vês aquella palmeira,  
tão airosa a fluctuar ?

Só a palmeira da serra  
as ondas não dobrarão ;  
ella será teu abrigo,  
o fructo della teu pão."

E com pennas cor da noite  
velou a face Tupan...  
no lar apagou-se o fogo !  
raiou sanguinea a manhã !

Vieram as grandes aguas,  
sepultando a terra inteira ;  
mas, no vertice do monte,  
sobre ellas, surge a palmeira !

E na palmeira vivia  
o mundo, que vive nella  
a esposa, o pae com os filhos,  
—o casal por quem Deus vela.

Vinham as feras nadando,  
longas giboias sombrias,  
o tapir, a urrar, o puma  
a onça negra, as cotias...

Mas, em torno da palmeira,  
um vortice redemoinha,  
um abysmo, um sorvedoiro...  
nada ao tronco se avizinha.

Só algumas aves poisam  
da palma nas franças longas.  
e sôa, pelo mar triste,  
triste cantar de arapongas.

Passaram quarenta dias,  
viu-se o cume de uma serra !  
Depois, os montes, os plainos,  
viu-se, depois, toda a terra !

O pagé com sua esposa  
e filhos baixam de novo  
á taba que reedificam :  
e são paes de um grande povo.

De "O Gran Pai".

Gomes Ribeiro.

## O segredo de prolongar a vida

CONTO

Contava uma boa velhinha que Napoleão Bonaparte fôra, em certo dia, com alguns officiaes do seu estado maior, dar um passeio a cavallo, nuns bonitos bosques, lá pelos lados da Confederação Helvetica.

De repente, surgiu das mattas um velho de cabelleira tão alva que parecia de algodão.

Era tão curvado, que quasi tocava o chão com a cabeça; e chorava e lastimava-se, como se fosse uma creança de dois annos, que tivesse soffrido um castigo, por haver praticado alguma traquinice.

E a voz do velho era uma voz estranha, medonha, como que sobrenatural.

O coração empedernido do imperador dos franceses estremeceu: Napoleão estava commovido.

Convidou os do sequito a parar, chamou o recém-apparecido e perguntou-lhe:

—Porque choraes, meu bom velhinho?

Este com difficuldade ergueu um pouco a cabeça, fitou o interlocutor, e disse pausadamente, com voz tremula e roufenha:

—Ah!...E' vossa magestade?!

—Como me conheceis?

—Pudera!...E quem por estes arredores não conhecerá o imperador dos franceses e futuro soberano do mundo?

Napoleão sentiu-se lisongead.

—Porém, que vos aconteceu, que choraveis tanto?

—Vossa magestade não me acreditará, se eu lhe disser o motivo das minhas lagrimas!

—Dizei: desejo ser util ao meu bom velhinho.

—Obrigado! obrigado! Eu chorava, porque meu pae me deu, por eu não ter querido embalar meu avô.

Os officiaes do estado maior tomaram um ar de riso, ao passo que Napoleão, com aspecto ainda mais grave, continuou:

—Que?! Pois ainda tendes pae e até avô?!

—Saiba vossa Magestade que os tenho ainda, louvado Deus!

—Podeis levar-me á casa em que mora vosso progenitor? E' muito longe?

—Longe não é; moramos, porém, numa tosca choupana, tenho vergonha de levar vossa magestade até lá; e meu pae ha de ficar zangado comigo, pelo não ter prevenido.

—Bem sabeis com quem trataes; nada de receios.

—Já que o manda, queira acompanhar-me.

E foram os dois pela matta dentro, ficando o resto da comitiva na beira da estrada, á espera que regressassem dentro em breve, conforme ficara combinado.

Ao chegarem á cabana, o velhinho entrou e foi participar ao pae que sua magestade desejava conhece-lo.

—Sem sentir o menor abalo, seguro a um tosco bastão, appa-

receu á portinhola um outro velho que parecia uma estatua de gesso, curvado, quasi a beijar o solo: trazia ás costas o peso dos annos.

—Deus guarde a vossa magestade! saudou o velho.

—E Deus esteja em vossa casa! saudou Bonaparte.

—Amen! Amen!...

—Vim aqui para vos conhecer e saber o motivo porque daes ainda no vosso filho que é já tão velhinho!

—Ah!... perdoae-me, magestade; mas esse *menino* é muito remisso.

Disse-lhe que fosse balançar o leito de meu pae e elle fez ouvidos de mercador!

Castiguei-o então, e não o fiz como desejava, porque fugiu de minhas mãos e saíu a correr...

—Perdoae-lhe por esta vez, sou eu quem vo-lo pede.

—Se vossa magestade o ordena...

—Desculpae-me a curiosidade; mas, podereis mostrar-me vosso pae a quem o neto não quiz embalar?

—Pois não; vossa magestade tenha a bondade de entrar, querendo relevar algumas faltas, que isto aqui é casa do matto...

Napoleão entrou.

Deitado num pequeno leito de cipós, forrado de um pelego, encontrou um pequeno bebé de uns

tres meses, com as mãos e os pés para o ar, a brincar, a rir, a falar sozinho, numa linguagem que ninguem entendia.

O visitante ficou pasmado e perguntou ao dono da casa:

—Como é que esta gente daqui consegue durar tanto tempo, meu bom amigo?

—Ha duas coisas que nos conservam muito a saude: não comer temperado e não teimar.

Napoleão, disfarçou um pouco, e, olhando para um pequeno corrego, observou:

—Meu bom amigo, tudo aqui é extraordinario: vede como as aguas daquelle corrego correm para cima!

—Ora!... Vossa magestade bem vê que as aguas não podem correr para cima, respondeu o velho, meio acanhado.

—Pois estaes enganado; aquellas não correm para baixo!

—Vossa magestade está gracejando:

—Não sou capaz de zombar da vossa velhice! E' o que vos afirmo, e aposto mesmo quanto quizerdes.

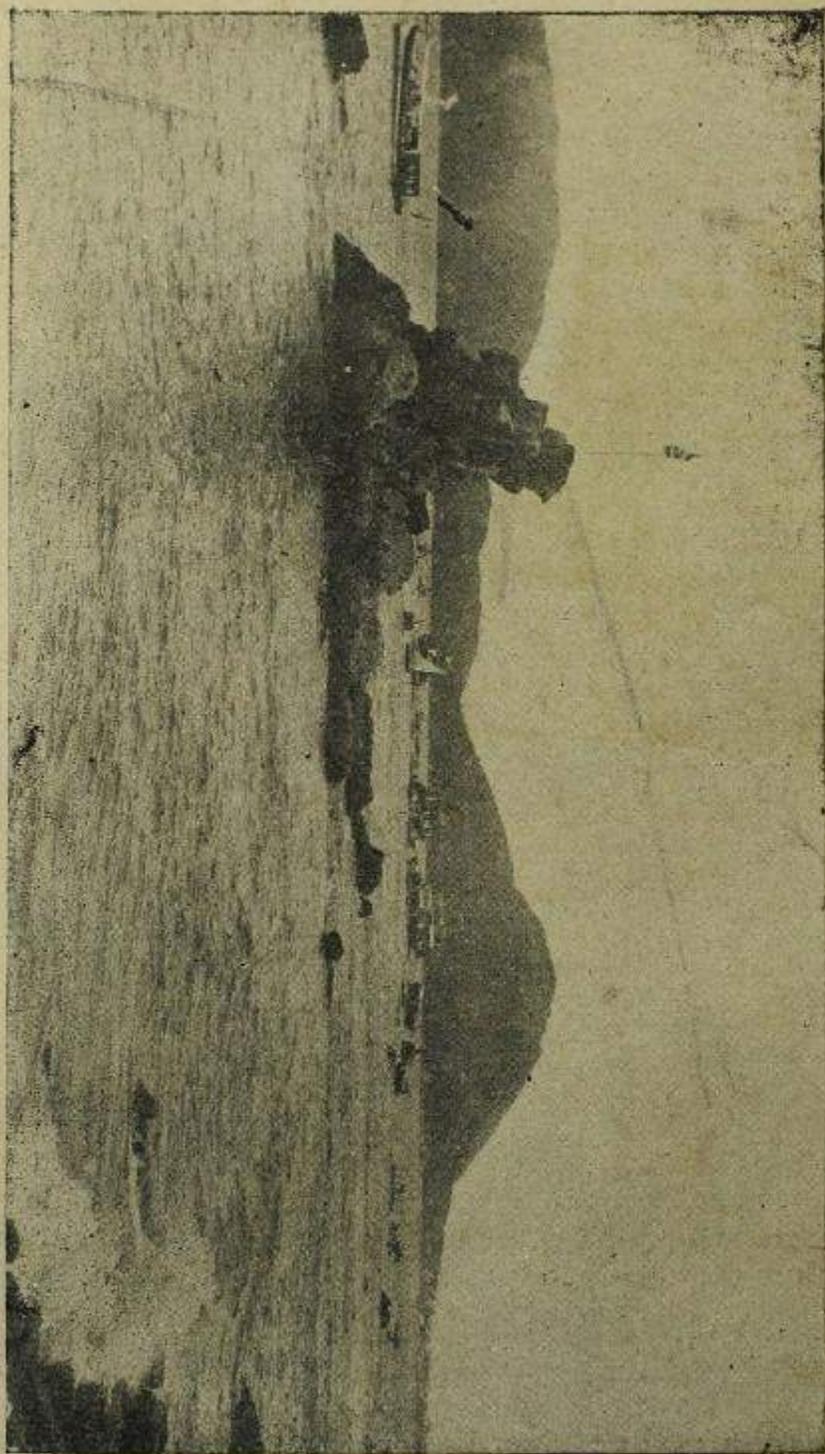
—Não precisa; não teimo. Já que vossa magestade quer, seja: as aguas correm para cima!...

O imperador sorriu dissimuladamente, e, satisfeita a curiosidade, tornou ao logar onde a comitiva o esperava.

Antisthene, chefe da escola cynica de Athenas, para mostrar seu desprezo pelas riquezas, o que contradizia sua affectação de maneiras, usava uma veste todo róta e remendada.

Socrates encontrando-o um dia, disse-lhe:

—O' Antisthene, eu vejo teu orgulho através dos furos de teu manto.



MARINHA

## A LIBERDADE DE IMPRENSA

Os abusos desta liberdade podem reduzir-se a tres classes — abusos contra a religião e a moralidade publica, abusos contra a honra dos cidadãos, e abusos contra a segurança do Estado.

Entendo que qualquer destes crimes é gravissimo e que as penas contra elles devem ser tambem gravissimas: eu não tinha duvida nenhuma em votar que o homem que calumniava um empregado ou um particular, por via da imprensa, soffresse até um degredo perpetuo para a Africa; e por que?

Porque é um assassino do espirito, da alma, assim como o homem que ataca, com um punhal, na estrada, é o assassino

do corpo; e eu não distingo entre estes dois assassinos; não sei se diga que detesto mais o assassino da alma, aquelle que me rouba todas as minhas esperanças sociaes.

Era aqui, sr. presidente, que eu desejava todo o rigor da lei; mas não queria nenhuns embaraços para o exercicio de uma garantia que, pela Constituição, teem todos os cidadãos; porque, torno a repetir, não tenho a honra de ser legista, mas entendo que uma lei que regula não destroe, e eu vejo destruido este direito para todos os que não tiverem os meios de fazer este deposito, ou dar esta fiança.

**A. Herculano.**

---

## A BOLA DE SABÃO

(Tradução de F. Costa)

Trémula nasce, vacillante cresce;  
pallidas cores de amarantho e rosa  
a superficie tingem luminosa  
onde, afinal, iris resplandece.

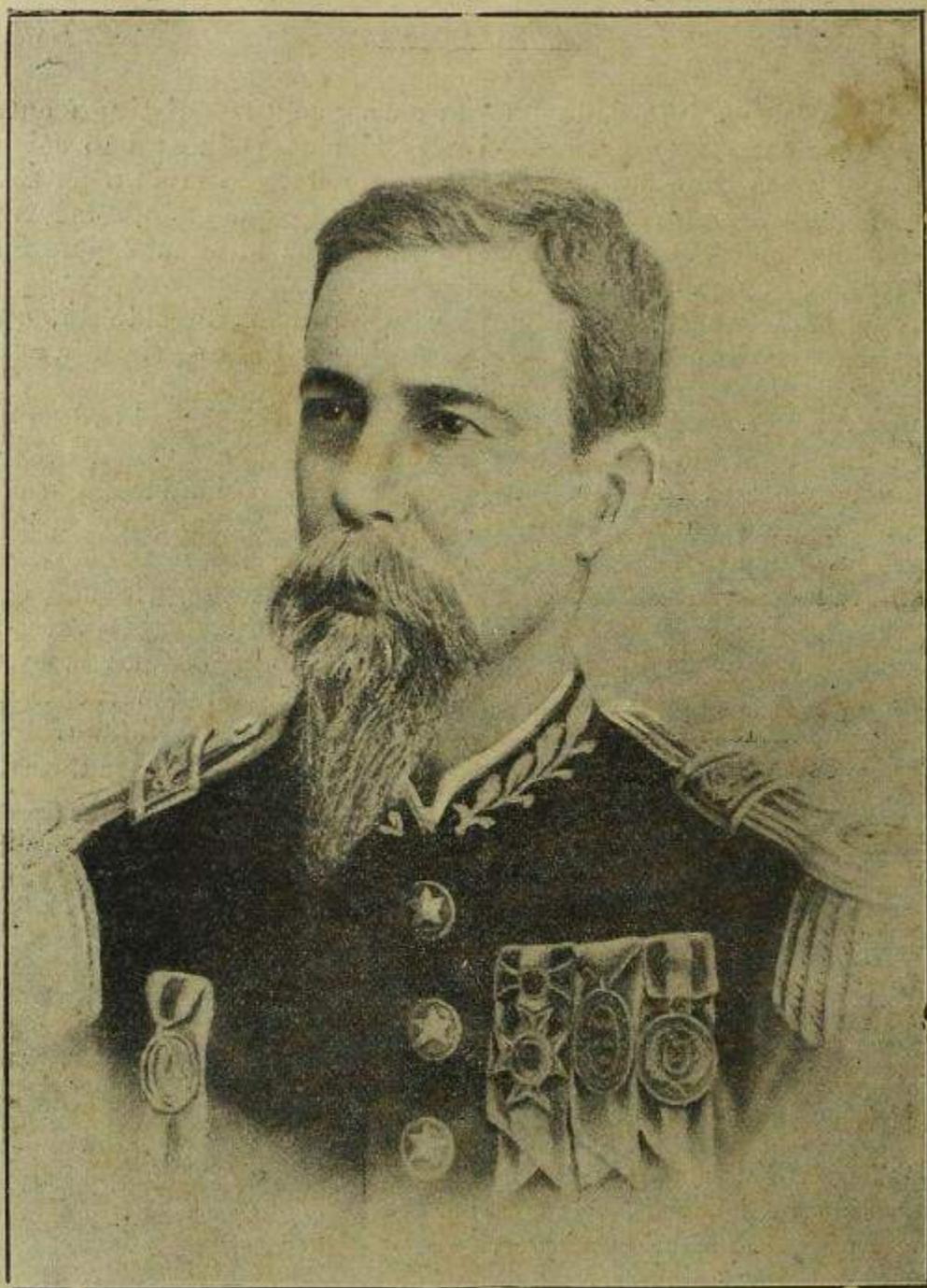
Ao impulso do alento que a entumece,  
do berço se desprende, aventureosa;  
e, entregando-se á brisa carinhosa,  
ufana voa, eleva-se e fenece.

Assim nasce a illusão: ao brando alento  
que da esperanza recebe, ei-la! fulgura,  
inundando de luz o pensamento.

Radiante, o futuro, audaz, procura;  
ufana voa, eleva-se um momento,  
e, apenas um momento, vive e dura.

**Ricardo Carrasquilla.**





*General de Brigada Antonio Ernesto Gomes Carneiro*  
ferido mortalmente no combate de 7 de fevereiro de 1894, no  
cerco da Lapa, fallecido a 9 do mesmo mês.

## UM DOCUMENTO HISTORICO



Aos primeiros dias de 1894 a cidade da Lapa, guarnecida por uns 300 homens, resistia com impressionante tenacidade aos ataques energicos e successivos das forças revolucionarias que marchavam sobre o Estado de São Paulo, visando pôr em cheque a capital da Republica.

As faltas accumuladas de alguns chefes pouco dedicados determinaram o isolamento daquella cidade, inteiramente aberta, onde o então coronel de engenheiros Antonio Ernesto Gomes Carneiro, organizou uma defesa improvisada que deu tempo ás forças legaes se concentrarem na fronteira paulista, enquanto o grosso das tropas revolucionarias se detinha ante a audaz resistencia daquella situação indefensavel.

A' acção conjuncta e energica das tropas rebeldes nos differentes pontos do Paraná, não podiam responder as forças legaes, enfraquecidas pelo fraccionamento, ordenado por chefe que servia sem dedicação á causa da Republica.

Em pouco tempo, Paranaguá, Morretes, Tijuca, Ambrosios e, por fim, Curytiba, capital do Estado, estavam dominados pelos federalistas que a 20 de janeiro, senhores do territorio de todo esse estado do Sul, encontraram apenas uma resistencia seria na cidade da Lapa onde, mercê de Deus, um punhado de bravos desde o dia 16 desse mez salvando a honra do exercito, im-

pediu que a marcha triumphal dos revoltosos chegasse ás fronteiras paulistas.

Imobilizadas 28 dias em torno da Lapa a que puseram cerco, as columnas revolucionarias deram tempo a que se terminasse a concentração das tropas legaes em Itararé.

No dia 24 de janeiro, a situação dos sitiados era desesperadora: dispondo apenas de 3 ruas onde dia e noite as trincheiras eram varridas para se refazerem de prompto com os contingentes bisonhos de guardas nacionaes que a guerra educara, o incansavel coronel, o que mais trabalhava entre todos, fez publicar uma proclamação aos habitantes da Lapa para levantar-lhes o moral já trabalhado pelo terror. E' uma copia desse documento que abaixo publicamos.

Com a morte do chefe, que era a alma da resistencia, foi cedendo a defesa.

A 11 de fevereiro os revoltosos, penetrando na cidade, renderam homenagens a 2 valentes soldados, Carneiro e Dulcidio que souberam morrer cumprindo o dever.

A. C.

### «AOS HABITANTES DA LAPA

Desde o dia 16 do corrente que soffreis os ataques dos inimigos da Republica, aos quaes tendes sabido resistir com pa-

triotismo e valor que ficarão gravados em nossa historia como bello exemplo para nossos filhos.

Tendes vencido sempre esses inimigos, que, reconhecendo sua propria fraqueza, appellam agora para as intrigas, os falsos boatos e as traições.

Não lhes deis credito. Conserve-vos no caminho do dever e da honra, que é tambem o da victoria.

Congratulando-me comvosco pelos triumphos que alcançastes,

peço-vos alguns días mais de constancia e resignação, em bem de vossos proprios interesses e da Republica, que estará muito brevemente vencedora por toda parte e em paz.

Viva a Republica.

Viva a Legalidade.

Viva o Povo Lapeano.

Acampamento na cidade da Lapa, 24 de janeiro de 1894.

Coronel Antonio E. Gomes Carneiro, Commandante da Divisão.»



## O bem

Muda-se em volta a mim a natureza:  
Agora, esteril morte, rocha dura;  
Logo, esmalte, granito, alta espessura,  
Subindo no ar doirado, aos troncos presa.

Corro terras e terras, na aspereza  
Diferentes, diversas na brandura;  
E sempre esta vivissima amargura,  
Este enfado mortal e esta tristeza!

Ah! por mais terras aridas que eu ande  
Charnecas e tojaes, que andar pudesse,  
Corre bem mais do que eu o cégo Bem!

Cégo, e lá vai por essa estrada grande...  
Tanta gente que o tem e o não merece,  
E tanta que o merece e que o não tem!

**Julio Dantas.**

## Poetastros

A geração moderna entra na vida  
—segundo os versos que perpetra agora—  
já calva, desdentada, envelhecida,  
por dentro mais ainda que por fóra!

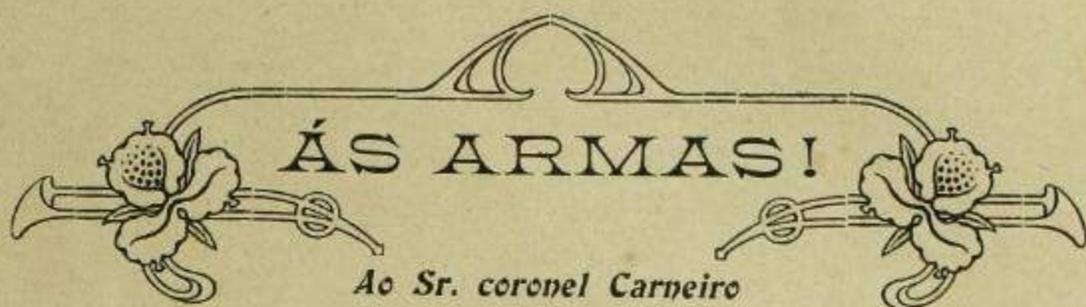
Traz ella a mocidade já perdida,  
pois nunca a illuminou clarão de aurora,  
e nos carmes da musa combalida,  
em versos copiosos, chora, chora!...

Em versos copiosos! Que destino!  
Ao nascer trazem quadras e tercetos  
cuja conta não sei, nem imagino!

Dir-se-á, e com razão, que, simples fetos,  
nos mysterios do ventre feminino,  
os ocios passam a compôr sonetos!

**Fernandes Costa.**

Ha nos Estados Unidos duzentos jornaes e revistas exclusivamente negros e acaba-se de abrir um theatro para a mesma calumniada raça.



Ao Sr. coronel Carneiro

*Armas nas mãos, heroes! A Republica amada,  
O nosso santo ideal, a nossa immensa luz,  
Tem os risos das Mães e as canções da alvorada,  
Tem os clarões do sol e a doçura da cruz!*

*Por ella os corações, o sacrificio, a vida!  
E todo o nobre ardor das almas triumphaes  
Formando uma muralha invencivel, erguida  
Como os voos viris das brancas aguias reaes!*

*Persigamos com fé o inimigo bandido,  
Que nos desmoraliza e envergonha; porque é  
Preferivel morrer a viver protegido  
Pela bandeira vil que hasteia um vil galé!*

*Camaradas! Irmãos! Nossa causa é sagrada!  
A's armas! homens leaes! por tão nobre ideal!  
Que seja a nossa estrella:—a Republica amada,  
E a nossa aspiração uma Patria immortal!...*

*Uma Patria immortal temida e respeitada  
Pelo calmo valor dos filhos:—cidadãos  
Que são como leões na guerra encarniçada,  
E nos tempos de paz se abraçam como irmãos!*

*Aos bandidos sem Deus, sem lei, sem fé, sem brio,  
Persigamos sem dó! Façamo-los recuar!  
Façamo-los morder o chão quente e sombrio,  
E nosso pavilhão, ovante, tremular!*

*Uma causa que tem da mocidade ardente  
O entusiasmo viril, e que de todos tem  
Um carinhoso amor, uma afeição valente,  
Ai! não pode morrer, porque é a causa do Bem!*

*E esta forte legião de moços e de bravos  
Que á sua frente tem um soldado leal,  
Não pode se humilhar como um bando de escravos!  
A's armas cidadãos!*

*Em marcha triumphal!*

**Leoneio Correia.**

*Lapa, 12 de janeiro de 1894.*

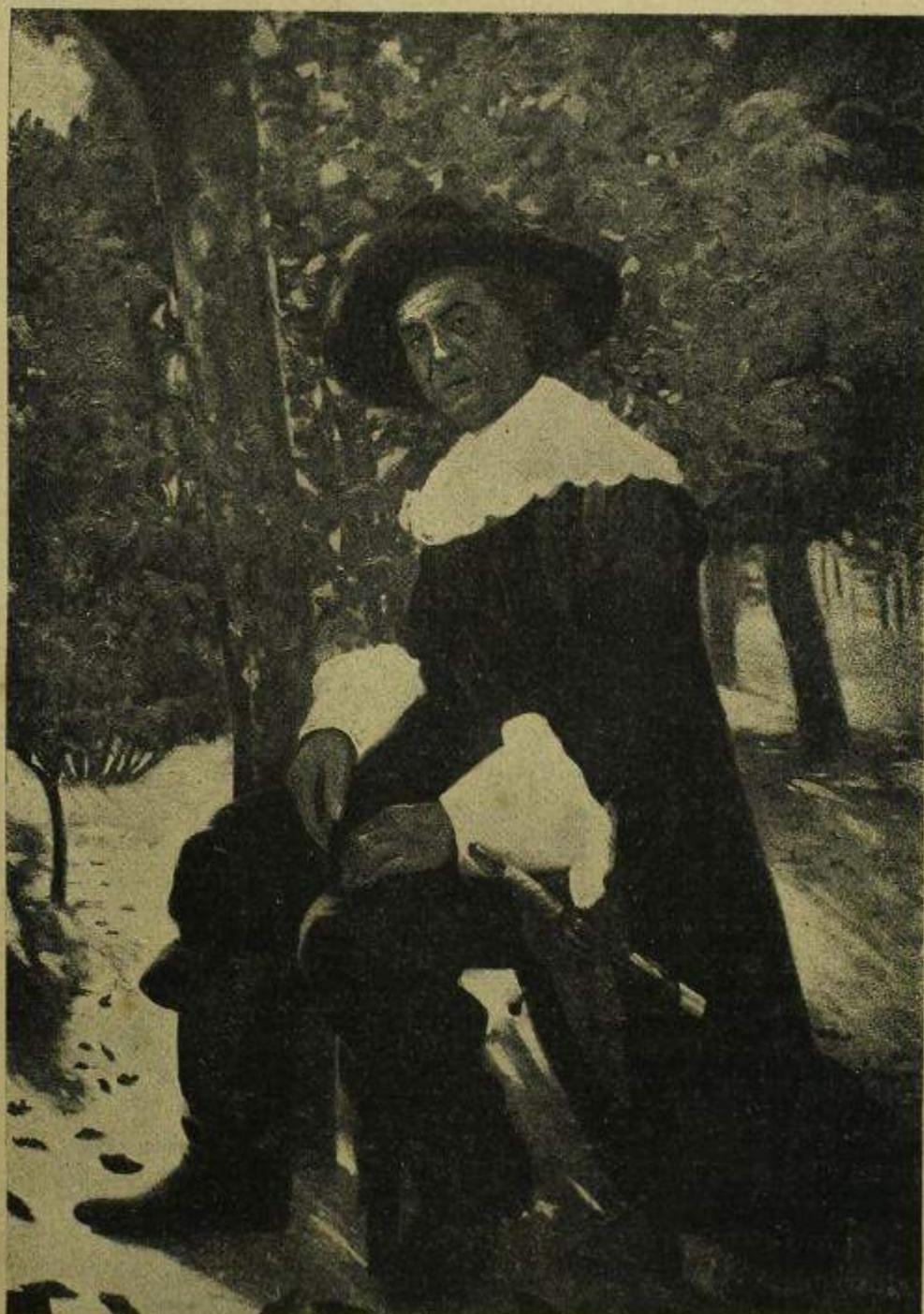
---

ARTISTAS NACIONAES



**La Grande Mère**—*Viscondessa de Citello*

✦ ARTISTAS NACIONAES ✦



Aventureiro — Arnaldo de Carvalho

## Subversão da Atlantida

J. Verdaguer

Mas pelos escarcéus e raios extrahidas  
as raizes do Calpe, em troços dispartidas,  
aos bandos pelo espaço estrondeando giram  
a contemplar formosa a luz que nunca viram;  
e aterradas olhando o chaos truculento,  
de sobre mós que ha pouco eram seu fundamento,  
abysmam-se outra vez; os antros tenebrosos  
do mar, com tal vaivem, retumbam cavernosos.

Das Hesperias o leito ao fundo vae; seus cumes  
lá tombam para o val; em horridos queixumes,  
entre alaridos, uiva o grande continente:  
é o triste agonizar de mãe parturiente!  
Dão sepultura ao cerro os plâinos entreabertos,  
resfolga a morte ali... Não são já, nos desertos,  
robles a desgrenhar-se ou rudes alaridos  
de uma cidade; são os ultimos gemidos  
de um mundo no estertor!

O minhocão enorme,  
ao ver entrar a luz nas furnas em que dorme,  
por entre encombros sae, e os monstros que na terra  
habitam e no mar com seu furor aterra!  
Outros lança o abysmo a quem o tronco annoso  
outrora asylo dava: o de olhar furioso  
aspide que envenena, as viboras e os dragos,  
boas que o serpear teem dos rios vagos.

E, como rota presa, estala a nuvem; traços,  
como serpes de fogo, oscillam nos espaços;  
e, das ondas ao peso, a Atlantida já sente  
o surdo estralejar do raizame ingente,  
como um cannavial, ao impeto dos ventos  
que nelle andam a uivar imprecações, lamentos!

De cima, em catadupa, as maldicções do Eterno  
lhe esmagam peito e fronte; e os genios mil do Averno  
pendentes de seus pés de rocha, quaes morcegos,  
a arrastam ao profundo; os clamorosos pegos  
pela serra a bramir solta o Mediterraneo,  
quaes toiros sem tranqueira; e com furor titaneo,  
sem lhe dizer — arreda! — o monte e o cerro alaga,  
levando os de roldão, a temerosa vaga.

Em asas de tufão, assim luctam os mares  
do Norte co'as de gelo altas serras polares;  
entrechocam-se uivando em lides porfiadas,  
e após deixam mil naus e feras destroçadas.

Responde a esse mar, além, o do poente  
que, onda sobre onda, vae cair no muro ingente  
de serras que o detém.

E, roto o muro, treme  
qual faia da segure aos crebros golpes, geme  
e com fracasso rue a serra de altos combros.  
E logo em asas vão de Furias os escombros  
co'a mareta a esperar as ondas do levante,  
cobrindo plaino e bosque; os alcantis adeante  
impellem, como arbusto!

Encontram-se os dois mares,  
fundiram-se num só... Tendo por luminares  
coriscos, e os trovões do espaço e dos infernos  
por musica, a união firmaram com eternos  
vinculos, entre ilhéus e bosques fluctuantes.  
Dest'arte se hão de ver destroços fumegantes  
no horror e solidão do mundo em agonia,  
quando a arrasá-lo Deus vier no ultimo dia:  
caduco o sol buscando a cabelleira a tento,  
a morte andar batendo á porta do moimento  
a chamar os que nelle encarcerou, maldicta.

Mas, dominando o estrondo, a voz de um anjo grita:  
Ventos do norte e sul, com ella! sepultae-a!  
feras, aqui! mordei-lhe, a dente, espedaçae-a!  
E á victima se arroja, e com a espada em chamma  
os ventos chicoteia; a cada rubra flamma,  
que na espada lampeja, um raio se desprende,  
e reino, burgo ou villa, aonde o fogo prende,  
fazem com mar e céu um lugubre concerto.

Só Hercules não treme; afoito o mar deserto  
por sobre as ondas galga; eis perto cyclopeia  
muralha vê que o attráe, como gentil sereia,  
a cantar! a cantar!

Filha da branca espuma,  
ó Gades, eras tu, a de nevada pluma  
gaivota liral, que nessa praia amena  
viesses pôr o ninho em calix de açucena,  
palacio de marfim e nacar! Paraiso  
o grego te julgou, onde eterno sorriso  
brincasse um maio eterno.

Emquanto elles no escuro  
bebem, nadando, o mar, o grego avança ao muro  
e a um tronco se aferrou, que Geryão fragueiro  
das ameias sustenta; e, por salvar primeiro  
Hespéris, a tomou dos hombros do Gigante.  
Doido co'a vista della, eis larga vacillante  
o mastro que se vae com Hercules ao fundo.

Por dar-lhe sepultura ali no mar profundo,  
de cima derrubou desconjuntada penha,  
inutil já na terra, olympica montanha  
que, sobre as aguas dando, encapellou os mares!  
Ainda vae rodando aos cerulos algares,  
quando os olhos volvendo a Hespéris graciosa,  
na illusão que murchou, como esfolhada rosa,  
os negros cilios beija.

O mar, além, ondeia...  
e de Hercules a frente e a espalda giganteia  
ás ondas sobreestão; co'a dextra ferrea atira  
a clava que, a silvar, o monstro rude estira !

Só tu, Gades, só tu choraste o desditoso;  
de teu peito ali nasce o drago lacrimoso,  
que os restos lhe cobriu co'a rama protectora,  
e, seculos além, sobre elle triste chora  
com lagrimas de sangue.

Ella de um promontorio  
em vão a patria busca, além, no tormentorio  
chaos a referver, em vão! Ai! tudo, tudo!  
o sepulcro enguliu no bojo inerte e mudo,  
onde ella cairá tambem, que já se nega  
o pranto a alliviá-la...

A' que inda ali fumeга,  
Sodoma desditada os olhos volve; estatua  
a dissereis em pé, como a da esposa fatua.

De *A Atlantida*.

Gomes Ribeiro.

---

❖ Cantigas populares ❖

---

Ausenda tem uma filha  
Que se chama Saudade:  
Eu sustento mãe e filha  
Bem contra minha vontade.

Salsa verde tenho eu  
No muro do meu jardim:  
Todas as penas se acabam  
Só as minhas não têm fim.

Indo eu não sei por onde,  
Pensando não sei no quê,  
Fiquei assim não sei como,  
Chorando não sei porquê.

Triste sim, triste me vejo  
Sem a tua companhia;  
Tão triste que nem me lembro  
Se alegre fui algum dia.

Anda cá se queres agua,  
Que os meus olhos t'a darão:  
Esta é pouca, mas é clara,  
Nascida do coração,



Dom Hyacinth de  
Mayanua

M. Theresia  
de Braganza

## UMA AVENTURA DE MAXIMO GORKI

O famoso escritor russo Maximo Gorki estava em Georgetown, e ao passar por um theatro viu annunciada uma das suas peças. Movidado por natural curiosidade, parou a ler o cartaz e qual não seria o seu espanto quando viu em grandes caracteres o seguinte aviso:

«No final da representação, o autor apparecerá em scena para saudar o publico»

Gorki comprou immediatamente um bilhete e entrou no theatro.

Ao terminar a representação, o publico reclama com enthusiasmo a presença do autor.

Então levanta-se o panno e um homem avança até ao proscenio e saudava a concorrencia, que lhe faz uma ovação frenetica.

O escriptor russo dirigiu-se ao palco,

procurou o empresario, rogando-lhe que o apresentasse ao autor, de quem era grande admirador.

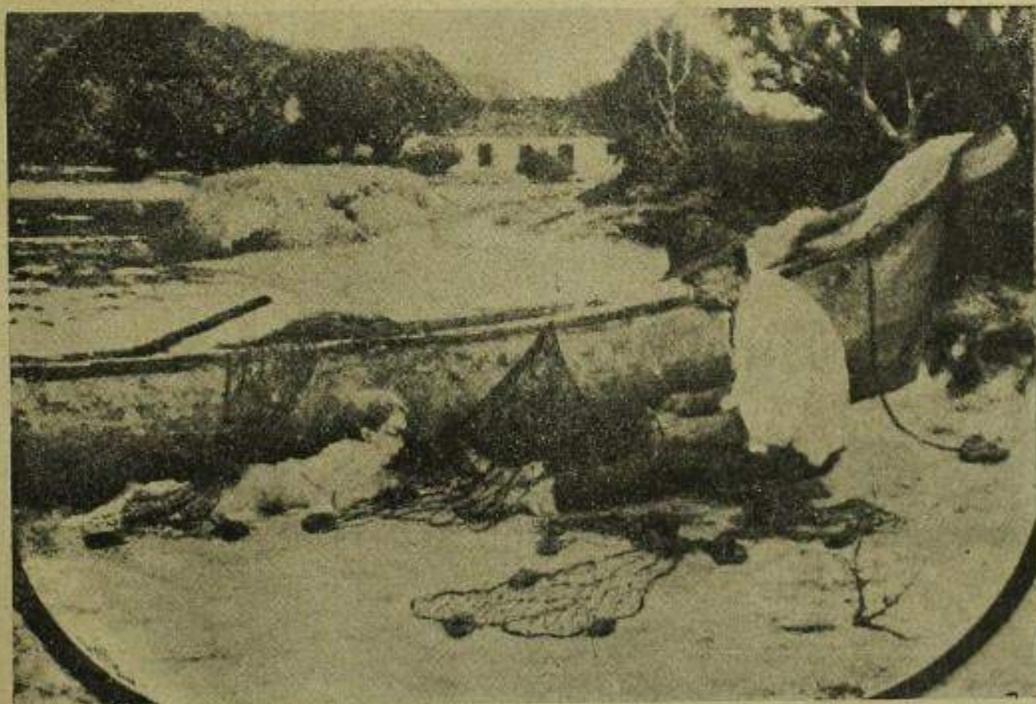
O falso Gorki comprehendeu de improviso o que lhe queria o visitante, muito parecido com elle...

— Por quem é, — disse-lhe — não me descubra, sr. Gorki. Fui contractado na companhia para representar autores. Caracterizo-me segundo as circumstancias e umas vezes sou Sundermann, outras Rostand ou Maurice Donnay. Hoje fui Gorki... Não me descubra, pois sou pae de familia e este é o unico meio que tenho de ganhar o pão de meus filhos.

— Adeus, amigo Gorki! — disse o autentico escriptor russo ao falsificado. E foi-se sem dizer nem mais uma palavra.

---

## ARTISTAS NACIONAES



Herdeiro — Pedro Bruno

## BEBEDO

Torvo, tremulo e triste como a noite, esse bebedo que eu via constantemente á porta dos cafés e dos theatros parara em frente do cáes deserto, na alta, profunda hora solitaria. Espadaúdo, de grande estatura, hombros fortes, como um cossaco, costumava sempre bater a cidade em marchas vertiginosas, na andadura bamba dos ebrios, indo pernoitar, depois, ali, perto das vagas, amigas eternas da sua nevrose.

Um luar baço, ennevoado, de quando em quando brilhava, abria, rasgando as nuvens, num clarão que illuminava amplas fachas do ceu de um tom esverdeado, como folhagens tenras e frescas lavadas pela chuva.

O mar tinha uma estranha solennidade, immovel nas suas aguas com uma larga refulgencia metalica sobre o dorso.

Da paz branca e luminosa da lua caía, na vastidão infinita das ondas, um silencio impenetravel.

E tudo em torno, naquella immensidade de céu e mar, era a mudez, a solidão da lua... Junto ao cáes, olhando as vagas repoisadas, a taciturna figura do bebedo destacava-se em silhueta sombria.

E elle gesticulava e falava, movia os braços, proferia palavras asperas e confusas como os tartamudos.

Eu via-lhe as mãos, todo o corpo invadido por um convulsivo tremor que não era, de certo,

a desoladora e enregelada doença ou senilidade. O seu aspecto, ao mesmo tempo piedoso e feroz, traduzia a expressão terrivel que deixa o bronze inflamado da cor, calcinando naturezas nervosas e violentas.

Tropego, espectral, fazia pensar, pela corpulencia, na massa formidanda de um desses ursos melancolicos, caminhando aos boléos como que numa bruma de pesadelo...

Os seus grandes olhos de arabe, muito perturbados pelo alcool, tinham o brilho amargo de um rio de aguas turvas e tristes.

Era talvez um desses seres nebulosos, gerados de sangue aventureiro e venenoso de uma bailarina e de um judeu, sem episodios pittorescos, frescos e picantes de alegria e saude.

Um desses seres tenebrosos, quasi sinistros, a quem faltou um pouco de graça, um pouco de ironia e riso para florir e illuminar a vida.

Alma sem humor—essa força fina e feia, radiante, que deu a Henri Heine tanta magestade.

No emtanto, quanto mais eu observava esse fascinado alcoolico, pasmado instinctivamente, na confusão neblinosa da embriaguez, para as ondas adormecidas da noite, mais meditava e sentia as profundas visões de somnambulo que lhe vagavam no cerebro, as saudades e as nostalgias porque o alcool, pondo uma nevoa no entendimento, apaga, desfaz a acção presente das idéas

e fá-las recuar ao passado, levantando e fazendo viver trazendo á flor do espirito, indecissamente embora, as perspectivas, as impressões e sensações do passado.

Nos limpidos espaços, nem um movimento, nem um frémido leve de aragem perturbava a harmoniosa tranquillidade da noite clara, por entre os finos rendilhamentos prateados das estrellas.

Mais amplo, mais vasto e sereno ainda o silencio descia, pesava em a natureza, sobre os telhados, que pareciam agrupados, agglomerados nos infindaveis ren-

ques de casas, enormes dorsos escuros de montanhas, de elephantes e dromadarios. Sobrepujando, avassallando tudo, com expressões mysteriosas da idade media, as elevadas torres das egrejas, como vigias colossaes de granito, erectas para o firmamento na luminosa sonoridade do luar, tinham a nitidez dos desenhos. E a luz do astro nocturno e branco da Veronica do Azul, fria, congelada de magoas, envolvia a face atormentada do bebedo como num longo sudario de piedades eternas.

Cruz e Sousa.



Uma cadella amamentando coelhos

## A irmã de caridade



Irmã de todos nós, Irmã querida,  
e mais Mãe do que Irmã dos que na vida  
só conhecem a dôr!

Curvo-me ao ver-te, humilde e resignada  
seguir tranquilla a tua escura estrada  
de piedade e de amor.

Tua sublime e esplendida missão,  
toda humildade, paz e abnegação,  
que adoravel não é!

Pelos que o oiro cêga, és indigente,  
pelos que são crueis, és boa, e és crente  
pelos que não têm fé!

Aos antros dolorosos da pobreza  
levas com o pão a crença, essa riqueza  
daquelles que a não têm.

Esses mesmos que a Fé não illumina  
sabem louvar tua missão divina,  
Semeadora do Bem!

Mandas calar teu proprio soffrimento  
para levar a luz do salvamento  
aos réprobos de Deus.

Do mundo esqueces os lethaes encantos,  
votada a erguer as almas, como cantos,  
ao puro azul dos céus.

Crês, e por isso és confiante e forte!  
Crês, e por isso arrostas com a morte,  
doce sonho fatal!

Julgas o mundo a via transitoria  
em cujo termo has de encontrar a gloria,  
premio celestial!

Da tua alma purissima a fragrancia  
unge a velhice, reconforta a infancia,  
balsamo salutar!

Fonte de luz, de amor e de consolo,  
és como o sol que alenta, pólo a pólo,  
os que andam a lutar.

Na tua triste e dulcida clausura,  
basta-te a Fé, ó santa creatura,  
bem mais feliz do que eu,  
que, se os fundos mysterios interrogo,  
encontro a Sphynge immovel ao meu rogo,  
e frio e mudô o Céu!

**Christovam Ayres.**



Entre os athenienses, a semana compunha-se de dez dias e o mês tinha tres decadas.

Assim se dividiu o tempo durante a revolução franceza, desde 22 de setembro de 1732 até ao 1º de janeiro de 1806.

Em Luiziana foi prohibido, sob pena de nullidade absoluta, o consorcio entre as pessoas brancas e aquellas que tiverem a pelle ainda que levemente bronzeada. Imaginem essa lei applicada ao nosso caro Brasil. Que despovoamento do solo!

## ARTISTAS NACIONAES



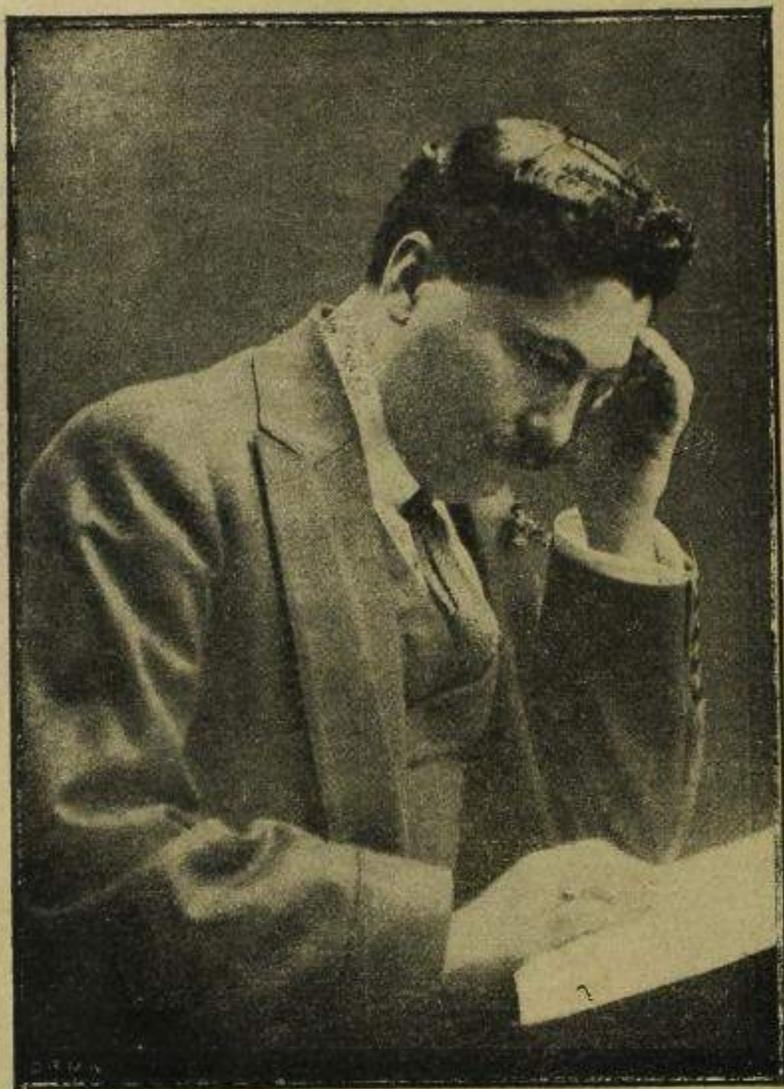
A carioca — *Carlos de Sercey*

---

### PENSAMENTO

Na vida em que vivemos  
Tocam-se os dois extremos.  
Como duas vogaes se fundem num diphtongo,  
Fundem-se o gozo e a dor de modo semelhante:  
E, enquanto para o gozo a vida é breve instante,  
E' ella para a dor um seculo bem longo.

**Alfredo da Cunha.**



**Dr. Mendes de Aguiar**

Conhecido professor e litterato, que nos deu as bellas traducções de Mistral  
e de Lucrecio.

## MIREIÓ

E' este o nome do immortal poema de Frederico Mistral, o inspirado e fecundissimo poeta do meio-dia da França, obra escripta em lingua provençal.

Para amostra, damos aos nossos leitores, a *Aria de Magali*, cantada por Nora, na herdade dos Almezes, perante uma alegre reunião de raparigas que, fazendo o serão, tiravam dos ramos os casulos dos bichos da seda, estando presentes tambem o Ermitão de Luberon, a Bruxa Tavén e o Santo Pastor.

Esta aria figura no canto terceiro do poema, servindo-lhe de musica uma popular melodia da provença.

A traducção portuguesa, unica em verso por nós conhecida, obediante ao metro e á rima do original, foi feita em face do texto provençal, pelo nosso illustrado collaborador e talentoso amigo, o conhecido latinista sr. Mendes de Aguiar.

Vão a seguir original e traducção.

### ARIA DE MAGALI

#### *Original provençal*

O Magali, ma tant amado,  
Mete la testo au fenestroun!  
Escouto un pau aquesto aubado  
De tamborin e de viouloun  
Ei plen d'estello aperamout!  
L'auro es toumbado,  
Mai lis estello paliran,  
Quand te veiran!

—Pas mai que dou murmur di broundo  
De toun aubado iéu fau cas!  
Mai iéu m'envau dins la mar bloundo  
Me faire anguielo de roucas.

—O Magali! se tu te fas  
Lou péis de l'oundo,  
Iéu, lou pescaire me farai,  
Te pescarai!

—Oh! mai, se tu te fas pescaire,  
Te vertou'et quand gitaras,  
Iéu me farai l'aucéu voulaire,  
M'envoularai dins li campas.

—O Magali, se tu te fas  
L'aucéu de l'aire,  
Iéu, lou casseire me farai,  
Te cassarai!

#### *Traducção portuguesa*

O' Magali, ó bem amada,  
Alça a tua fronte ante o ba'ção,  
Um pouco escuta esta alvorada  
De tamboril e de violão.  
Recamam astros a amplidão,  
A aura é calada,  
Velar-se-ão astros em livor  
Vendo-te, ó flor!

—Não mais que o murmur do vergel  
Vem, tua canção me despertar;  
Vou dos penedos ao cairel  
Enguia ser do loiro mar.

—O' Magali, se vaes nadar,  
Peixe em parcel,  
O pescador eu me farei,  
Pescar-te-ei!

—Mas, se te fazes pescador,  
Rêdes lançando ao verde mar,  
Far-me-ei plumoso trovador,  
Por campinaes irei voar.

—O' Magali, se vaes no ar  
Ave de amor,  
O caçador eu me farei,  
Prender-te-ei.

—Í perdigau, i bouscarido,  
Se vènes, tu, cala ti las,  
Iéu me farai l'erbo flourido,  
E m'escoundrai dins li pradas.

—O Magali, se tu te fas  
La margarido,  
Iéu l'aigo lindo me farai,  
T'arrousarai!

—Se tu te fas l'eigueto lindo,  
Iéu me farai lou nivoulas,  
E iéu m'enanarai ansindo  
A l'Americo, perabas!

—O Magali, se tu t'envas  
Alin is Indo,  
L'auro de mar iéu me farai,  
Te pourtarai!

—Se tu te fas la marinado,  
Iéu fugirai d'un autre las:  
Iéu me farai l'escandihado,  
Dòu grand souleu que found lou glas!

O Magali, se tu te fas  
La souleciado  
Lou verd limbert iéu me farai,  
E te béurai!

—Se tu te rendes l'alabreno,  
Que se rescound dins lou bartas,  
Iéu me rendrai la luno pleno  
Que dins la niue fai lume i masc.

—O Magali, se tu te fas  
Luno sereno,  
Iéu bello néblo me farai,  
T'acatarai!

—Mai se la néblo m'emmantello,  
Tu, pér aco, noun me tendras;  
Iéu, bello roso vierginello,  
M'expandirai dins i'espinas!

—O Magali, se tu te fas  
La roso bello,  
Lou parpaioun iéu me farai,  
Te beisarai!

—Vai, calignaire, courre, courre!  
Jamai, jamai m'agantarás.  
Iéu, de la rusco d'un grand roure,  
Me vestirai dins lou bouscas.

—O Magali, se tu te fas  
L'aubre di mourre,  
Iéu lou clot d'eurre me farai,  
T'embrassarai,

—Se me vos prene a la brasseto,  
Rén qu'un viei chaine arraparás...  
Iéu me farai blanco moungeto  
Dòu mounastié dou grand Sant Blas!

—O Magali, se tu te fas  
Mounjo blanqueto,  
Iéu, capelan, counfessarai,  
Et t'ausirai!

—Se à toutinegra imprecavida  
Vens e à perdiz laços armar.  
Eu me farei herba florida,  
No prado a sós ir-me-ei guardar.

—O' Magali, se vaes vicar  
Qual margarida,  
Gottas de orvalho eu me farei.  
Rorar-te-ei!

—Se o claro orvalho, és tu, que irrorá  
Pet'las da flor, nuvem vou ser,  
A' americana plaga embora  
Ir-me-ei, por já, bem longe ver!

—O' Magali, se vaes correr  
Índias afóra.  
Anra do mar eu me farei,  
Levar-te-ei!

—Se aura te fazes do oceano,  
Busco outros céus, outro arrebol.  
Far-me-ei do sol o ésto insano  
Que a neve funde ao runimol!...

O' Magali, se és por meu damno  
Raio do sol,  
O verde saurio eu me farei,  
Beber-te-ei!

Se salamandra, em pura pena,  
Vaes-te esconder pelo hervaçal,  
Em noite branca, eu, lua plena,  
Levo ao bruxedo o lume astral.

—O' Magali, se és por meu mal  
Lua serena,  
A linda nevoa eu me farei,  
Nublar-te-ei!

—Se me envolver nevoa brumal,  
Tu, por assim, não me has de ter;  
Eu, bella rosa virginal,  
Vou num silvado adolescer!

—O' Magali, se logras ser  
Rosa aromal,  
A borboleta eu me farei,  
Beijar-te-ei!

—Vae, corre, corre, se é teu sonho,  
Que a mim jamais has de impedir.  
Dos carvalhaes sobre mim ponho  
Duro cascal por me encobrir.

—O' Magali, se vaes florir,  
Roble tristonho,  
Rama da hera eu me farei,  
Cingir-te-ei!

—Se o braço teu, cuidas, me aninha,  
Não mais que a um roble estreitarás...  
Monja irei ser por vida minha  
D'erme claustral do grão São Braz.

—O' Magali, se ser te apraz  
Branca freirinha,  
Eu, capellão, confessarei,  
Ouvir-te-ei!

—Se dou couvént passes li porto,  
Touti li mounjo trovaras,  
Qu'à moun entour saran per orto,  
Car en susâri me veiras!

—O Magali, se tu te fas  
La pauro morto,  
Adounc la terra me farai!  
Aqui t'aurai!

—Aro coumence enfin de creire  
Que noun me parles em risent,  
Vaqui moun aneloun de veire  
Pêr souvenêço, o béu jouvent!...

—O Magali, me fas de bén!  
Mai, tre te véire,  
Ve lis estello, o Magali,  
Coume an pali!...

—Ah! si transpões do claustro a porta,  
Em torno a mim eis que acharás  
A grei de irmãs que Deus conforta,  
Pois que em sudario a mim verás!

—O' Magali, se o céu te faz  
A pobre morta,  
Então a terra eu me farei,  
Ai ter-te-ei!

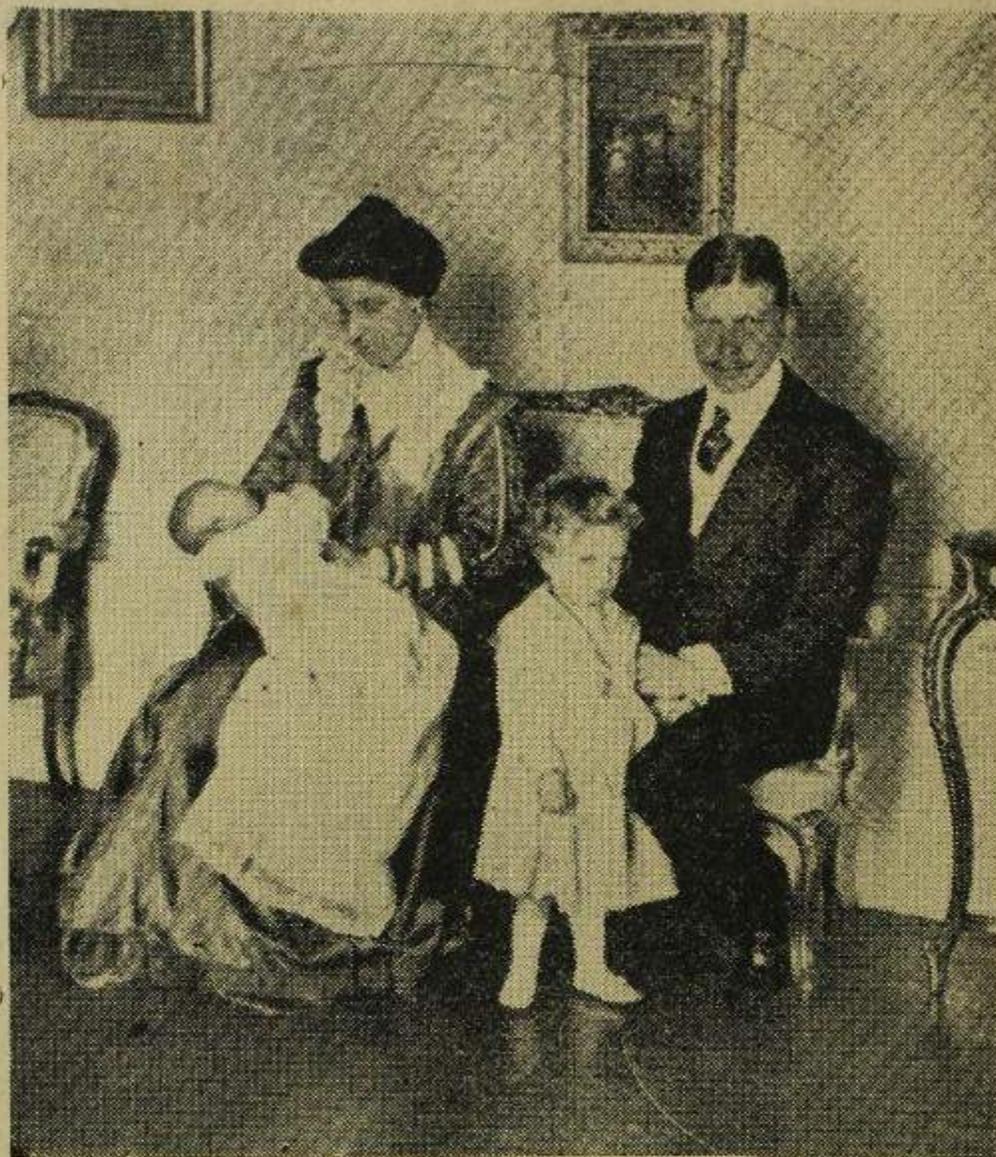
—Ora começo alfim de crer  
Que em teu falar não ha desdem,  
E, por de mini lembrança haver,  
Meu vitreo anel receber vem!...

—O' Magali, fazes-me bem!...  
Nos céus, vem ver,  
Como as estrelas desmaiaram  
Dês que te olharam!...

**Mendes de Aguiar.**



**As cascatas petrificadas de Tambouk  
(ASIA MENOR)**



**A infanta Maria Thereza, ha pouco fallecida,  
com seu marido e filhinhos**

---

Diz a «Klingsjaa» de Christiania que sobre 2 milhões e 350 mil habitantes da Noruega um milhão occupa-se na agricultura, apesar da ingratição do solo e inelencencia da temperatura climaterica. Que bello exemplo para nós!

Para o asiatico, o Estado é o homem que está no poder. A lei é o juiz e a prosperidade, é o capitalista. Sua natureza indolente e sua religião fatalista cobibem-no de ter outras ideas a esse respeito.

✠ De rerum natura ✠

POEMA DE LUCRECIO

(Excerpto do Canto I)

Se os corpos, ao medrar, do nada são nativos,  
Não urge, no cimbrar, um praso aos germens vivos;  
De presto se tornava o infante adolescente,  
E o arbusto, em abrolhando, umbroso e altifrontente.  
Mas, tal não se operou; do germe a fixação  
Aos corpos faz crescer em tarda progressão.  
Evolvem, conservando, os entes procreados,  
Na rota do evolver, tão imos predicados  
Que tendem a provar ter propria cada ser  
Materia que, alentando, o faz engrandecer.

\* \*

E mais: não logra o solo expôr dons cereaes,  
Faltando-lhe a lustral das chuvas hibernaes.  
Se é falho o nutrimento á viva creatura,  
Não pode ella existir nem ter progenitura.  
Nem queiras, pois, ao ser primordios auferir:  
E' são vario elemento a vario ser convir,  
Quaes a varias dicções relidas em discreto,  
Communs bem podem ser as lettras do alphabeto.

\* \*

Porque Natura, emfim, não quiz plasmar gigantes  
Que o vau fossem calcar dos mares soluçantes,  
Desarraigar podendo alcantilados montes,  
Mil sec'los de existir trazendo sobre as fronteas,  
Senão porque a materia elemental da coisa  
E' fixa, e, ao individuo, os predicados poisa?  
Logo, se nos impõe tirar a consequencia  
Pois que p'ra cada corpo ha um germen peculiar  
Que lhe faz ver a luz e as auras respirar.  
E quanta, vemos nós, vantagem celebrada  
Levar sobre o balseiro a terra cultivada?  
E o fructo, que diffunde o solo productoor,  
Melhor, certo, o será co'as mãos do lavrador.

Logo, encerra o torrão corpusc'los geradores,  
Dos quaes, força vital e dons procreadores,  
Mover podemos nós, o céspede lavrando,  
E, aos sulcos da charrua as glebas amanhando.  
Se urgente alfim não fosse, a tal, nossa energia,  
As plantas, de per si, creavam melhoria.

..

Accresce que a Natura aos seres não destróe  
Apenas dissolver em atomos lhe sóe.  
Se, ao ente, o aniquilar completo tributares,  
De prompto irá ruir em vindo ante os olhares,  
Potencia não urgindo em mira a dissolver  
Particulas do organismo, e os vinc'los lhe romper.



*O bello Gymnasio de S. Joaquim (Estado de S. Paulo)*

Provindo todo ser de um germen immortal,  
Natura lhe não traça uma extincção final,  
Senão quando ferir lhe vem forças estranhas  
Ou algum *virus* lethal se infiltra nas entranhas.  
Depois, se uma vetusta idade deleteria  
Ao nada reduzisse a elementar materia,  
Dondé promanaria a Venus tanto nume  
P'ra especies de animaes trazer da vida ao lume?  
E donde a terra mãe, de alfombras verdejantes,  
Enutre e aformoseia as flores luxuriantes,  
Vigor trazendo e seiva aos fructos que produz,  
E, em prol dos animaes, seus pensos dando á luz?  
Porque de agua os caudaes perennemente minam,  
Que a rios encher vêm e aos mares peregrinam?  
É o ar? .como enutrir sidereas refulgencias?...  
Mortaes se afigurando ao ente as procedencias,  
A idade immorredoira e os sec'los impassiveis  
Ao nada ruirão os germens pereciveis.  
Se os atomos, porém, desde os sec'los primevos,  
Agindo a evolução dos seres e coévos  
Lhes sendo no existir,—a nós surgem notorios,  
Devemos, pois, convir que são repositorios  
De eterna duração; e, assim, cabe affirmar  
Que nada, no Universo, importa aniquilar.

\*  
\*\*

A mesma causa, em summa, aos corpos naturaes  
Faria perecer, se delles immortaes  
Não fossem fatalmente os primos elementos,  
Unindo-os, entre si, occultos ligamentos  
Em liame vincular, mais ou menos connexo;  
Mortal a causa prima, ou removido o nexo,  
Ao ser té destruia o tacto exterior.

\*  
\*\*

Se eterno não se ostenta o atomo factor,  
Se a causa elementar dos corpos não perdura,  
Solvia qualquer força ao ente a contextura.  
Mas, vemos no primordio o liame divergir,  
Ser eterna a materia, e o ente subsistir  
Até que experimente um choque em proporção  
A poder disjungir dos germens a fusão.  
Logo, em volver ao nada, o ente não se ultima,  
Porém, no dissolver, regride á causa prima.

\*  
\*\*

E a chuva que o ar fecundo aos seios da mãe terra  
Envia; é um labor vão? nenhum provento encerra?  
—O solo humedecendo, e as glebas ubertosas  
De mésse aloirando—as quedas pluviosas  
Conseguem verdejar as frondes do siivedo,  
De pomos abastando as ramas do arvoredo.  
Fornecem alimento as aguas pluviaes  
A' humana geração e ás castas animaes,  
Gerando um renovar, fundindo alacridade  
Aos colmos do arraial e ás torres da cidade,  
Lembrando uma harmonia aos passaros nas franças,  
Vindo estes repeti-la ao trom das auras mansas.  
Cansado, o pingue armento, ao longo das pastagens,  
Os membros repoisando, aspiram as bafageus,  
Co'a teta a porejar exuberante leite.  
E, o candido licor sorvendo com deleite,  
Cordeirinhos bríncões, da selva esmeraldina,  
Vão ebrios cabriolar nas relvas da campina.  
Logo, se a nosso olhar o ser desaparece,  
Não é de aniquilar completo que fenece;  
Porquanto, a Natureza engendra, dos residuos  
De entes em solução, mil novos individuos,  
Servindo-se ella, então, da morte dos primeiros,  
Para outros procrear reaes e verdadeiros.

\*  
\*\*

Provei que nada vem do nada derivar;  
Tambem o nada ao nada é claro não tornar.  
Audaz, vou remover a ingrata dubiedade  
Que em ti possa implantar a invisibilidade  
Dos atomos; porquanto, ha seres que não vemos,  
Mas que, pela razão, viver nós conhecemos.

\*  
\*\*

Verbera, em seu furor, o vento as vagas querulas,  
Subverte a grandes náus e espanca as nuvens cerulas;  
E, em grandes turbilhões, por pagos e campanhas,  
Derriba o arvoredos; e o cimo das montanhas,  
Horrisono, fustiga ao rispido soprar,  
E, em horrido estridor faz rebramar o mar.  
Visiveis não nos são os murmurosos ventos;  
São corpos, entretanto, e ethereos elementos,  
Que varrem terra e mar, e os azulados céus,  
Dispersando pelo ar poeirentos escauceus.

E' um fluido semelhante a um placido ribeiro,  
Cujó leito tranquillo avoluma o aguaceiro,  
Que afflue torrencial de cerros elevados,  
Alastrando o marnel de troncos derribados  
Jungidos da floresta aos herbidos fragmentos.  
Tal a furia impetuosa e indomita dos ventos!  
Da onda irrefreada o subitaneo embate  
Da ponte o pedestal consolidado abate.  
Entumesce ao arroio a chuva copiosa,  
E este, em violencia a fluir vertiginosa,  
Os obices debella e atroz devastaçãõ  
Fragoroso produz, levando em turbilhão  
Rochedos colossaes; e esparge de passagem  
O que se anteparar lhe vae na transbordagem.  
Assim tambem o vento; ao sopro bramidor,  
A tudo elle quebranta em rabido fragor.  
E' um rio impetuoso; ao que lhe tolhe a estrada  
Assalta, arranca, arroja e pulveriza e brada;  
Num vortice a rodar, com rapida vertigem,  
A presa ao ar atira em rolos de caligem...  
E', pois, o vento um corpo ao qual ver não podemos;  
A um rio impetuoso é justo o comparemos,  
Porquanto delle imita o effeito furibundo,  
Embora a forma ver possamos do segundo.

Mendes de Aguiar.



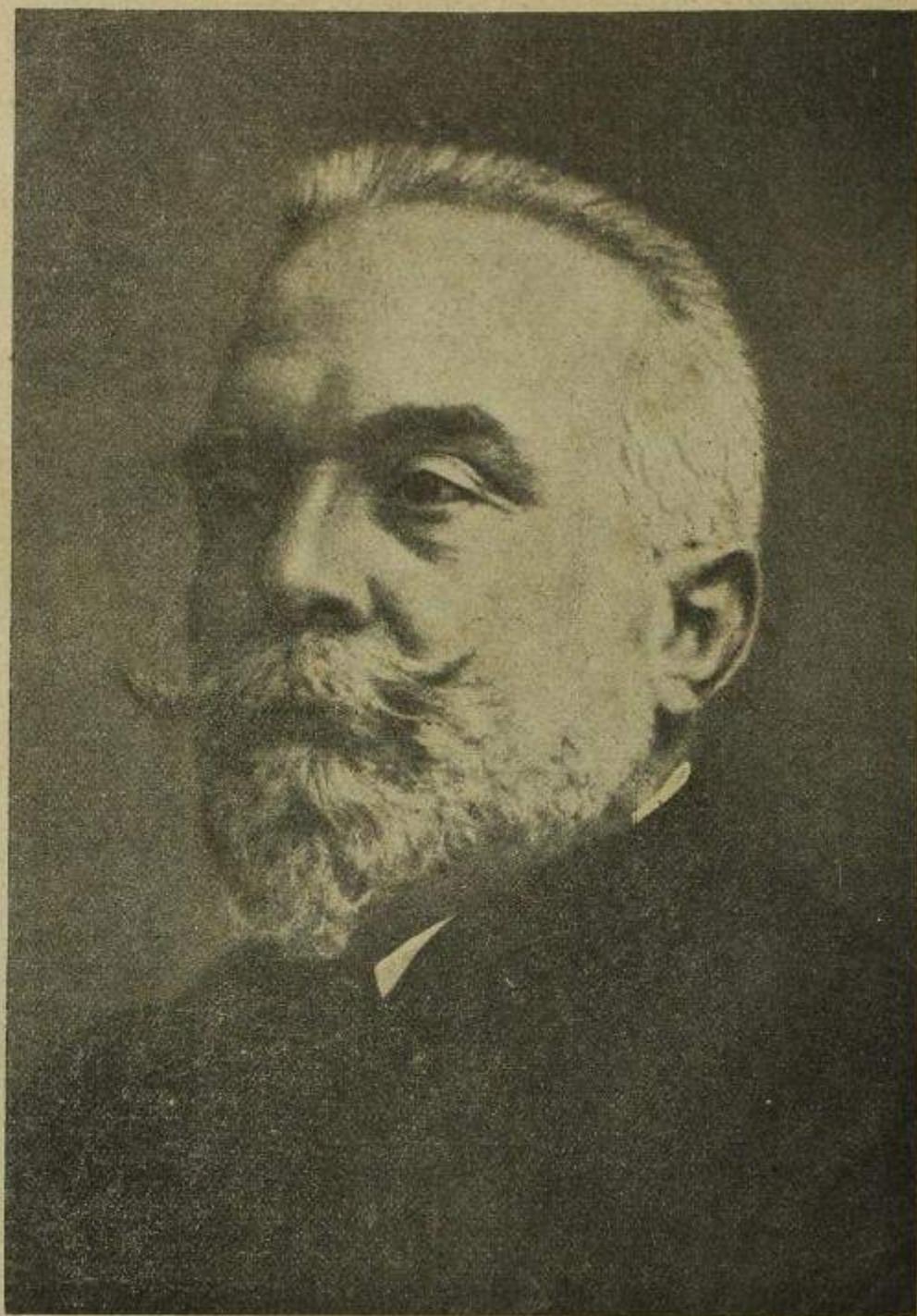
## O consumo mundial de gaz

O consumo de gaz no mundo é avaliado, para 1912, em 21 biliões e 500 milhões de metros cubicos, cuja fabricação absorveu 60 milhões de toneladas de carvão, isto é, uma quantidade igual á producção inteira da França.

Além do gaz, esta colossal fabricação forneceu, como sub-productos, 30 milhões de toneladas de coke, metade do

carvão empregado, tres milhões de toneladas de alcatrão e 500.000 toneladas de amoniaco.

Dentre as grandes capitaes, Londres é a que consome mais gaz por cabeça, que vem a ser uma media de 226,5 metros cubicos. Seguem-se depois Paris, New-York e Amsterdam com a cifra quasi igual de 164 metros cubicos.



*Conde Fernando Mendes de Almeida*

Senador da Republica, Lente da Faculdade Livre de Sciencias Juridicas e  
Sociaes e redactor-chefe do *Jornal do Brasil*.

Os seus dotes de intelligencia e de coração grangearam-lhe  
o merecido destaque e as  
muitas sympathias que tem na sociedade brasileira.

## Uma hora de terror

( CONTO )

Não insista, querido amigo; jamais o acompanharei de automovel...

Empenha-se em saber porquê?

Oiça, pois, esta aventura que eu narro sempre com verdadeira repugnancia, porquanto desperta em mim a mais terrivel das recordações...

Vê o senhor? Minha mulher horroriza-se de pensar em ouvi-la, e prefere ausentar-se.

Ha cinco annos, Suzana e eu voltavamos de uma viagem de recreio pela Europa, quando, em Dijon, tropecei, ao sair do hotel, com Jacob de Césy, um dos meus melhores amigos do collegio, de quem os azares da vida me tinham, desde ha muito, separado.

Pusemo-nos a conversar alegremente, e contou-me que acabava de casar-se e aproveitava uma licença de seis meses para correr o mundo em automovel.

Sua mulher, uma loira de olhos acariciadores e risonhos, tão franzina e delicada como elle era musculoso e forte, com sua corpulencia herculea, hombros largos e barba morena, em forma de leque, atirou-se ao pescoço de Suzana, sem mais ceremonias, e em seguida, o marido propôs levar-nos no seu automovel até Paris.

Suzana, encantada, pediu-me que accitasse, e, uma hora depois, havíamos confiado nossas bagagens ao «chauffeur» que as

levaria no trem, e achava-me installado ao lado de Jacob que ia a guiar pessoalmente o seu auto, enquanto, no interior, bem fechado e moruo, embalsamado por um ramo de violetas e outras flores, as duas novas amigas charlavam alegremente.

E começou a viagem embriagadora e vertiginosa através dos valles de Borgonha.

Jacob ia-me explicando que não caminhavamos com grande velocidade, apenas a quarenta kilometros á hora, quando, cem metros adiante de nós, justamente num cotovelo brusco, se atravancou no caminho um carro carregado de grandes calhaus, tirado por duas parelhas.

A pendente é muito accentuada, o choque parecia inevitavel.

Jacob, porém, com uma valente manobra, ladeou o obstaculo, passando ao rés de um precipicio, e continuamos a carreira.

Respirei com força, e, voltando a cabeça para olhar pelos vidros do automovel, divisei as nossas duas companheiras que de nada haviam dado conta, mostrando em suas risadas argentinas a alegria de viver...

Mas, que passava a meu amigo?

O auto parecia agora fazer zig-zags na estrada plana e recta...

— Porque levas assim o auto? perguntei com certa inquietação a Jacob.

E, como não respondesse,

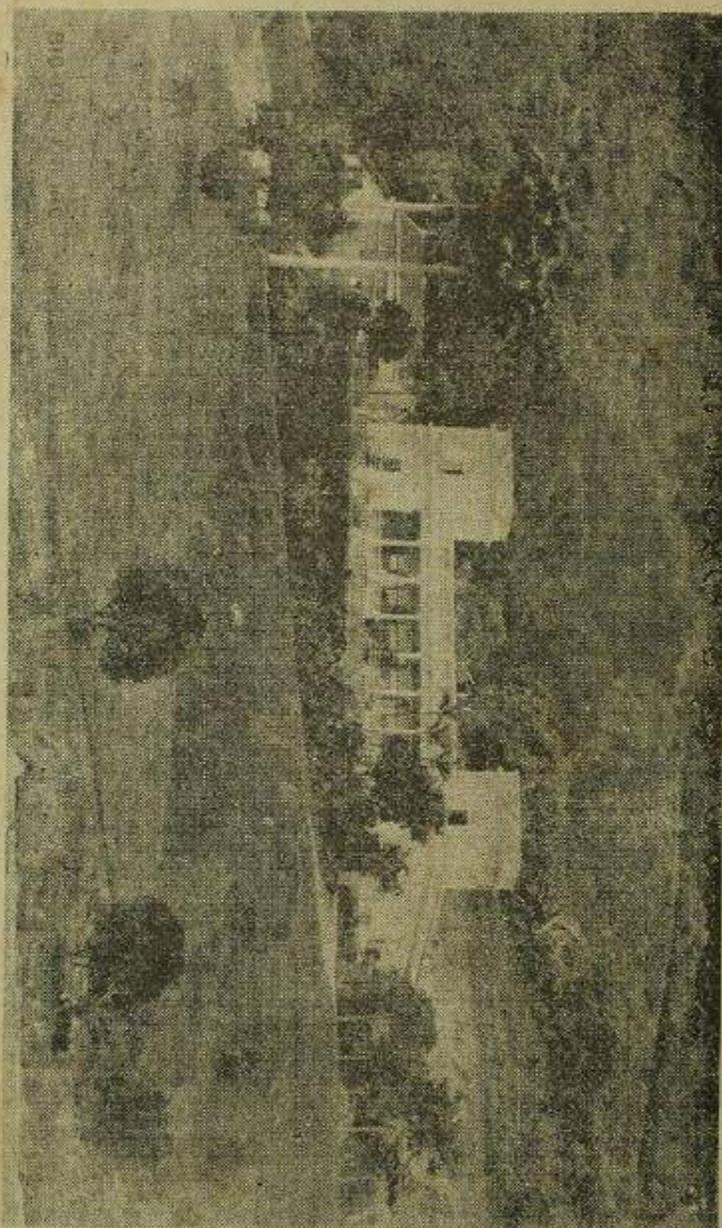
olhei-o assombrado e notei seus olhos vidrados, fixos, a bocca entreaberta, torcida num rictus de agonia, a cabeça vacillante.

Tive a immediata e absoluta certeza de que uma existencia humana acabava de apagar-se ao meu lado, de que iam os guiados por um morto...

Que fazer? Eu não tenho a

## Collegio dos Santos Anjos

(MUDA DA TIJUCA)



mais pequena noção de automobilismo: jamais toquei numa alavanca, num pedal, nem em coisa alguma desse complicado mecanismo...

Meu espanto trocou-se em lou-

cura, ante a visão do que ia succeder. Oh! estivemos quasi a esbarrar num poste do caminho!

E, instinctivamente, as minhas mãos foram poisar ao lado das mãos do morto, aferradas ao vo-



O *Quadro da Ceia*, no drama intitulado *MARCIA*, representado por alumnas do Collegio dos Santos Anjos.

lante. Neste momento, chegou até mim, pelo tubo acustico, a voz clara de Elena de Césy.

— Jacob, não sejas louco! Que gosto tens em assustar-me!

Depois, vendo o meu gesto e movimento, accrescentou, com uma gargalhada: «Muito bem, muito bem, se dorme o chauffeur, ajude-o e vigi-o!

Oiço ainda a sua risada fresca, como se a dama loira se divertira com o que ella tomava como brincadeira, combinada entre mim e Jacob.

Eu não podia voltar-me para ella, afim de explicar-lhe o terrivel successo. Todo o meu corpo estava sustentando o cadaver, cuja cabeça tocava na minha; todo o meu ser estava entregue a um unico objecto: manter o auto em linha recta...

Um estremecimento de espanto percorria-me as veias, lembrando-me que a vida de Suzana estava nas minhas mãos.

A seu lado, a pobre Elena continuava rindo, pois cria com persistencia numa brincadeira que se prolongava, e começou a manifestar, nas reflexões que pelo tubo chegavam a meus ouvidos, um pouco de impaciencia e de ironia.

O caminho extendia-se deante de nós sem curvas, felizmente.

Mas, no alto de uma encosta, appareceu um povozinho.

Penetramos nelle, como uma tromba, espantando patos e galinhas.

No meio do caminho estava um carro de herva; eu não podia, para tocar a sereia, retirar as mãos que opprimiam o circulo de

madeira de que dependia a vida de tres seres...

Felizmente, só arrancamos um pouco de pasto, com um dos protectores. . e perseguiram-nos os gritos e os insultos dos aldeãos.

È desappareciamos, com uma velocidade diabolica.

O motor desenvolvera toda a sua força, e passavamos como uma exalação, deante das casas rusticas, a cujas portas apontavam caras absortas, e, nas pradiarias vedadas com arame farpado, as vaccas erguiam os focinhos e arrebitavam as orelhas na direcção daquelle monstro ve-loz que deixava em seus timpanos a impressão de um rugido de fera torturada.

Ainda bem, que o caminho se extendia ante meus olhos, desembaraçado, alvadio, interminavel.

O vento passava-me nas faces como cyclone, e a mente evocava-me recordações de catastrophes automobilisticas, e era tão forte a intensidade da evocação, que parecia já estar vendo um homem que saltá no ar, arqueado como um peixe, e varias mulheres quebrando com as cabeças o vidro deanteiro, ensanguentando-se nas arestas do crystal.

E sobre todos estes motivos de terror, pairava o horror daquelle cadaver junto a mim, estreitando-se contra o meu costado, como um companheiro que lamentasse haver precipitado a carreira, e voltasse atrás para levar-me comsigo.

Naquelles transes, pareceu-me bem justificada a superstição.

Pouco a pouco, nasceu em mim a confiança: senti-me mais seguro na direcção: era mister seguir até que terminasse a provisão de gazolina. Por alguma coisa que ouvira na occasião da partida, não deviamos ter para muito mais de uma hora.

Uma das mãos de meu desventurado amigo se havia desprendido do volante, e golpeava sobre mim, inerte.

Todo o peso do seu corpo carregava sobre mim, esmagando-me e esgotando-me as forças.

Quisera já, com os pés, procurar o pedal para ver se encontrava algum freio, mas as longas pernas do morto estavam atravessadas, e eu precisava de todas as forças para sustentar o corpo firme...

E, entretanto, no interior do automovel, palravam, chalaceavam, riam; Elena, cansada de recommendar-nos prudencia, concluiu por dizer que eramos um par de moços mal creados, que a brincadeira era tola, que já se iam cansando, e que não se occupariam mais de nós...

—Comtanto que não occorra á infeliz baixar o crystal e tocar o cadaver que vaé arrefecendo a pouco e pouco!

Não o fará, comtudo, porque o vento é glacial, e está-se mui bem na morna atmospheria do auto, onde se evapora o aroma penetrante das flores...

...Até quando teria gazolina o reservatorio?...

Já não podia mais! A mão esquerda do cadaver convertiera-se numa chapa de ferro sobre o meu pulso dolorido.

A cabeça chocava-se commi-

go e impellia-me para fóra do assento: com um supremo esforço quiz lançá-la para trás, e então todo o seu corpo me caiu sobre o peito e braços!

Estive a ponto de largar o volante que tanto me custava a ter firme.

Esperava já com estoicismo o momento em que os meus dedos se paralyssassem e se abrissem...

Mas, o motor principia a diminuir a velocidade, as rodas a

moverem-se mais devagar...o auto deteve-se.

Terminava o meu supplicio.

Não posso descrever-lhe a scena que se desenrolou na estrada deserta.

Elena, que enlouqueceu de dor, morreu o anno passado.

Comprehende, pois, agora, porque não quero repetir este pesadelo horrivel, nem reviver essa hora tragica.

**Pedro Vernon.**



*O BAL D'ENFANTS executado por alumnas do Collegio dos Santos Anjos.*

Nossos bisavós, ao vêr uma joven, diziam:

—E' virtuosa.

Nossos avós admiravam:

—E' bonita!

Já nossos paes interrogavam:

—E' rica?

E hoje em dia o que se diz é:

—E' «smart.»

«O' tempora! O' mores!»



## QUAL A ORIGEM DOS SELLOS DO CORREIO ?

Em Copenhague, ia-se abrir uma exposição internacional de philatelia. E o jornal «Politiken» deu a proposito algumas informações sobre a origem e o desenvolvimento do sello postal.

Em 1836, viajou pela Irlanda Rowland Hillo, que devia ser mais tarde o promotor da reforma postal.

Numa hospedaria de aldeia, travou conversação com uma criada da casa, linda como os amores, a qual lhe contou que o seu noivo, então residente em Londres, lhe escrevia todas as semanas.

Ora, o porte das cartas custava então um shilling e era dado pelo destinatario...

E como Rowland Hillo se mostrasse admirado de que uma pobre rapariga de aldeia se entregasse a taes despesas, a criada contou-lhe o estratagemma de que usava.

Quando o estafeta lhe trazia uma carta, ella, fingindo-se commovida, revirava-a entre os dedos, levava-a amorosamente ao rosto—tratando entretanto de decifrar os signaes convencionaes que havia no envelope, onde o noivo lhe dizia resumidamente que tudo ia bem, que se não esquecia della, etc.

E depois, restituia a carta ao estafeta, lamentando, com um suspiro, que as suas condições de vida lhe não permittissem pagar o shilling da tarifa...

Hillo reflectiu longamente nessa historieta. E tão certo é pro-

duzirem as pequenas coisas, ás vezes, grandes effectos, que, tres annos depois, fazia elle votar, no Parlamento, o projecto postal que fixava em um penny o porte das cartas em toda a Grã-Bretanha.

E na primavera seguinte, apparecia no mundo o primeiro sello do correio, com a effigie da rainha da Inglaterra.

O Brasil foi o segundo país que adoptou o novo systema de franquia postal; vieram depois alguns cantões suissos e, por fim, os Estados Unidos.

Os sellos eram de forma e aspecto inteiramente diversos. Para a reproducção, usava-se a lithographia, assim como a gravura em cobre.

Mas o uso dos sellos do correio generalizou-se rapidamente; e, hoje, a philatelia tornou-se quasi uma sciencia.

O numero dos sellos varia muito, de um país para outro. A Dinamarca conhece apenas 75 especies, ao passo que a Hispanha tem 300 e a Republica de Nicaragua, onde o commercio dos sellos constitue importante renda nacional, conta nada menos de 670.

«Politiken» dá tambem algumas informações acerca das mais celebres collecções philaticas.

A do Barão Ferrara começada em 1852, vale actualmente 1.200 contos de réis.

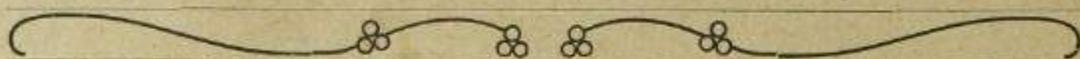
O czar da Russia, e o rei da Inglaterra passam por grandes colleccionadores. Até ha pouco

tempo, tiveram um rival formidável, o Sultão Abdul-Hamid, cuja collecção foi adquirida pela casa Stanley Gibbons, de Londres.

Os sellos que attingem o mais

alto preço são os das duas emissões que a Ilha Mauricio fez em 1847.

Desses, apenas se conhecem 26 exemplares, os quaes são cotados a 18 contos cada um.



*D. Anna Cesar*

Distincta escriptora brasileira,  
collaboradora d'O PAIZ

## TEMPESTADES...



Ruge o mar. A ventania  
torna as velas em farrapos.  
As ondas jogam sopapos  
pela praia, á revelia.

O céu é negro, sombrio,  
não fulge um raio de sol,  
o mar sacode um navio  
como a jogar «foot-ball».

Passeiam no céu coriscos,  
ribomba além o trovão;  
o ar rescende a mariscos,  
parece a terra um vulcão.

O vento veloz e forte  
passa a roncar furibundo  
qual rafeiro vagabundo  
a fugir de outro mais forte.

As nuvens passam correndo  
como a fugir dos coriscos,  
um rebanho parecendo  
de cordeirinhos ariscos.

Ruge o mar, sibila o vento,  
chove, ribomba o trovão.  
Quanto horror, num só momento.  
Oh, que grande confusão!

.....  
Comparando, essa tormenta  
com a minha casa parece,  
quando a sogra se enfurece  
e minha mulher se esquentá...

**Marcolino Gaffarro.**



## NO EXILIO



Eu sinto perpassar na phantasia  
Terra, mares e céu da patria amada,  
E, qual bando de pombas em revoada  
Recordações sem fim. Que nostalgia

No seio me estancou toda a alegria !  
Recordo a minha infancia descuidada,  
A minha mocidade matizada  
De castas illusões e de poesia ;

Vejo na encosta, humilde, o pegureiro  
Ouço o murmúrio doce de um ribeiro  
E a brisa ciciando nos pinhaes ;

Escuto o melro e o rouxinol cantando,  
Mas a duvida está-me segredando :  
— Talvez, talvez que para nunca mais!..

Outro quadro, porém, diviso agora,  
Duro contraste de sanguineas côres :  
Negra noite baixou com seus horrores  
E em vão talvez se espere a nova aurora.

Surgem clarões de incendio em cada hora  
Ha vaias, ha blasphemias, ha furores  
De uma villã cohorte de oppressores,  
E, coberta de luto, a Patria chora...

Oh ! vã fraternidade ! oh ! vil mentira !  
Lusa familia, accessa em odio e ira,  
Trahindo vem altos destinos seus,

Brandindo uma navalha ensanguentada,  
Sem ver que a vida, assim, sem fé, é... nada,  
E não pôde existir a paz... sem Deus.

Rio de Janeiro, 26—9—1913.

**Julio de Lemos Macedo.**

## ✧ PARA DORMIR ✧

Um jornal aconselha o seguinte remedio para provocar o somno:

Deite-se o paciente, apague a luz, e comece a contar lentamente e mentalmente a partir de 1, sem pensar em qualquer outra coisa e sem esquecer um só algarismo.

E' raro que se chegue a 200 sem ter adormecido...

Mas isto nem sempre dá resultado.

Esse meio foi indicado pelo dono de um hotel a certo viajan-

te que padecia de insomnias, e que queria dormir, porque tinha de se levantar cedo no dia seguinte.

Interrogado depois pelo hoteleiro, declarou que contara até 16.987, mas que tendo chegado nessa altura a hora de se levantar, nada podia dizer sobre o processo, embora tivesse nelle a maior confiança. Continuando, talvez viesse a adormecer...

Ha tambem temperamentos que a preocupação do calculo enerva a tal ponto que lhes tira o somno.

---

## O DESERTO

Sobem aos ares turbilhões de poeira,  
ao confuso tropel da cavalgada.  
O chão estúa. O rei da azul arcada  
esvae-se em sangue e ateia-se em fogueira.

Ao longe...emfim! avulta uma palmeira,  
sentinella gentil de erma poisada.  
E a vista adora-a, louca, enamorada,  
qual se adora a esperança derradeira!

Mas subito um véu negro o sol empanna,  
Sopra o simum, em desabrida ameaça,  
revolve os areaes com furia insana,

e tudo vence, prostra, despedaça!...  
Este deserto é o mundo, e a caravana  
a curta vida, celere, que passa.

**Eugenio Savard.**

---

Se queres um bom conselho,  
anda cá prestar-me ouvido:  
amar amores alheios  
é tudo tempo perdido.

Deixae-me ir que vou depressa,  
que vou colher a verbena;  
vou tambem lavar a cara,  
que me chamaram morena.

Salgueiro pega de estaca,  
amieiro de raiz:  
amores que fostes d'outros  
para mini não me servis.

## O 613.00

Como é que casei, respondeu o nosso amigo Leonel Maréchal? Da maneira mais phantastica do mundo, devo reconhecê-lo!

Os que me conheceram, ha uns cinco annos, sabem que eu era então um mísero bote sem dinheiro, sem esperança, sem futuro.

Morava o demo na minha bolsa, sem que me fosse possível desalojá-lo de lá.

Habitava então para o bairro latino, numas aguas furtadas.

As refeições tomava-as num frege miseravel onde a ardosia ameaçadora me obrigava a fazer economias.

Por unica parentela, conhecia um velho tio que eu via apenas uma vez por anno.

Era tido como rico, tendo feito optimos negocios com algodão.

Além disso, era celibatario.

Mas nada esperava d'elle, tão original eu o sabia. De facto, nunca o tio Justino se deixara enternecer pela minha situação.

Por outro lado, observando certas manias deste velho desabrido, cheguei á conclusão de que elle tinha uma aduella de menos.

Por isso, não fiquei muito espantado, quando, uma tarde, vi o pobre homem transpor a porta de minha mansarda e installar-se na minha unica poltrona.

Mas cuidei ter uma tonteira, quando lhe ouvi dizer paternalmente:

— Meu rapaz, tu podes fazer-

me um grande serviço. Espero que não m'o recusarás.

Eu inclinei a cabeça, em signal de assentimento.

E proseguiu:

— Um dos meus velhos socios, a quem devo muito, tem uma filha que desejava casar.

Ha, porém, duas difficuldades. Primeiramente, a filha não é lá muito bonita. Além disso, o pae, que é rico, não confia em ninguem. Teme os farejadores de dotes.

Em poucas palavras, dirigiu-se a mim e eis o que eu acabo de lhe propôr:

Lembrei-me de ti. E's um bravo moço, corajoso e honesto. Casa-te com a pequena, dou-te cincoenta mil francos.

Tua mulher terá o dobro, e mais tarde, quatro ou cinco vezes mais.

Serve-te o partido?

Eu estava tanto na dependura, que não hesitei um momento: — E' um negocio concluido, meu tio!

Quando me apresenta?

Moderou o meu impeto com um gesto: — Isso não vae assim a correr. Ter-te-ei dito que a filha do meu antigo socio não é uma belleza, por aí além. Mas tambem não é um monstro.

E, sobretudo, possui muitos attractivos de character, de espirito e de conversação que não se podem descobrir no primeiro encontro.

Se a visses immediatamente,



### Sr. Gianlorenzo Schettino

conceituado commerciante da nossa Praça

o seu rosto impediria que reconheceses nella qualidades tão relevantes.

Encontrei um meio de remediar isto. Teu patrão tem telephone, não é verdade?

— Sim, meu tio.

— Nada, pois, mais facil do que vires ao conhecimento com tua promettida sem a veres.

Instalas-te ao telephone, e tens com ella, todos os dias, uns momentos de cavaqueira.

Ao cabo de um mês, tenho a certeza disso, estarás encantado com a sua intelligencia e bom humor.

E, quando vos encontrardes em frente um do outro, não nota-

rás os pequenos inconvenientes do seu rosto.

Pedirás o «seiscentos e treze».

A pessoa estará prevenida, e á tua espera.

Sobretudo, tem cuidado de não esquecer o numero.

— Vou tomar nota delle. Mas, meu tio, diga-me ao menos o nome da minha...noiva!

— E' della mesma que tu o debes saber. Boa noite.

Dormi mal toda aquella noite. Comprehende-se.

E, na manhã seguinte, foi com uma inquietação febril que esperei a saída do patrão.

Apenas me encontrei só, precipitei-me sobre o aparelho te-



*Filhos do Sr. Gianlorenze Schettino: Edith, de 5 annos,  
Gianlorenze, de 3 e Julieta, de 7.*

lephónico. Casualmente, não tive que esperar muito, e, sem demora, começou esta conversa patusca:

—Alô! O 613.00.

—Sim, senhor. Quem está lá?

—Sou eu.

—Mas quem é você?

—Sou eu, Leonel, o sobrinho de meu tio Justino.

—Não conheço.

—Nem eu, senhorita; não tenho a honra de a conhecer, mas disseram-me...enfim, pensei em telefonar-lhe para travar relações. E' um meio como outro qualquer.

—Muito engraçado! Mas sabe lá o senhor se eu tenho tempo de o estar ouvindo?

—Sim, estou certo disso. Não tenho senão coisas amáveis que lhe dizer. E uma menina encontra sempre alguns intervallos de tempo para escutá-las.

—O senhor é galante.

—Quizera que se persuadisse bem disso. A proposito: Sabe o meu nome. Qual é o seu?

—Albina.

—E' encantador...tão encantador, como deve ser a dona delle.

—Adulador!

—Para facilitar a conversação, chamar-lhe-ei Albina, quer?

—Não se incommode! Tem, pois, intenção de pedir muitas vezes o 613.00?

—Todos os dias.

—A' mesma hora, talvez?

—Era o que eu ia a dizer-lhe.

—Nem tem, pois, coisa melhor em que occupar esse tempo?

—Não tenho coisa melhor, Al-

bina! Até á volta do patrão, a conversa continuou neste tom.

No dia immediato, não sonhava senão no prazer de reatá-la.

A' mesma hora, tomei o telephone. Ao cabo do fio, esperava-me Albina. Continuou assim durante quinze dias.

Quanto mais tempo passava, mais e maior encanto eu achava neste idyllio improvisado entre dois seres que abriam os segredos do seu coração sem nunca se terem visto.

Lembrava-me, porém, de quando em quando, das palavras de meu tio:

«A pequena não é bonita».

Dilacerava-me a alma uma grande pena, mas um secreto presentimento me fazia duvidar desta asserção. Não! não era possível que Albina fosse feia!

Um dia exclamava eu:

—Sou bem tolo em esperar a licença de meu tio. Já que Albina tem confiança comigo, nada me impede de fixar-lhe um ponto para nos encontrarmos!

Pouco depois, exprimia-lhe o meu desejo. Sem se fazer muito rogada, acceitou, e foi com uma alegria misturada de anciedade e de temor que eu me dirigi ao logar aprazado.

Era no jardim de Luxemburgo, deante da fonte Medicis.

Esperava desde alguns minutos, com o coração em sobresalto, quando ella appareceu.

Meu Deus! como ella era formosa, debaixo da sombra molle de seu chapéu, toda corada de haver caminhado depressa e talvez tambem de emoção, loira, mas de um loiro quente, avelu-

dado, brilhante e macio, tão leve tão harmoniosa!

Ao vermo-nos, pela primeira vez, invadiu-nos um subito pudor. Ella não ousou estender-me a mão, eu não ousei ser o primeiro a falar-lhe.

Emfim, não tive senão estas palavras: Albina, sou feliz, muito feliz, pois tinham me dicto que era feia.

- Mas quem lhe disse tal coisa?
- Meu tio Justino.
- Pois elle já me viu?
- Parece.

Esta afirmação pareceu perturbar um tanto a menina, mas não insistiu, e falamos de outra coisa, a saber, do nosso amor.

Quando começamos a passear ao lado um do outro, recobrei um pouco de animo. E a confissão saiu dos meus labios ao mesmo tempo que dos de Albina.

Separamo-nos, promettendo vermo-nos frequentemente, e, quando eu me encontrei na minha pequena camara de mansarda, deixei-me cair sobre o meu leito, alquebrado de prazer e de orgulho. Veiu a noite, dormi.

Os sonhos mais doirados passavam-me namente, quando uma mão pesada fez estremecer a porta, e uma voz terrível me

fez tornar á realidade. Corri a abri-la. Era meu tio Justino.

—Está bem, meu tratante, disse elle com tom aspero de voz, é assim que tu zombas de mim!

Ha quinze dias que a filha do meu amigo espera...ao telephone.

—Mas, meu tio, ha quinze dias que eu lhe falo!

—A Maria?

—Não, a Albina.

—A quem, a Albina?

—Mas o 613.00.

—Infeliz, enganaste-te! Não era o 613.00 mas a 600.13!

Foi o tio que se explicou mal. Quiz o acaso que uma menina me respondesse, travamos relações. Ella é encantadora. Amo-a, amamo-nos e...

O tio tomou a cabeça entre as mãos, e rugiu:

—Caspite! Isso está acima de tudo! Mas o que está feito, feito está. Ella é rica, ao menos, a tua Albina?

—Não sei.

—A coisa é impagavel! Mas na verdade, pela sua raridade, quero dar-me o luxo de te dotar. E foi o que aconteceu.

E assim foi, concluiu Leonel Maréchal, que eu me casei.

Claude Marsey.

\*\*\*\*\*

Perguntaram a um homem celebre quando apreciava o talento de um homem.

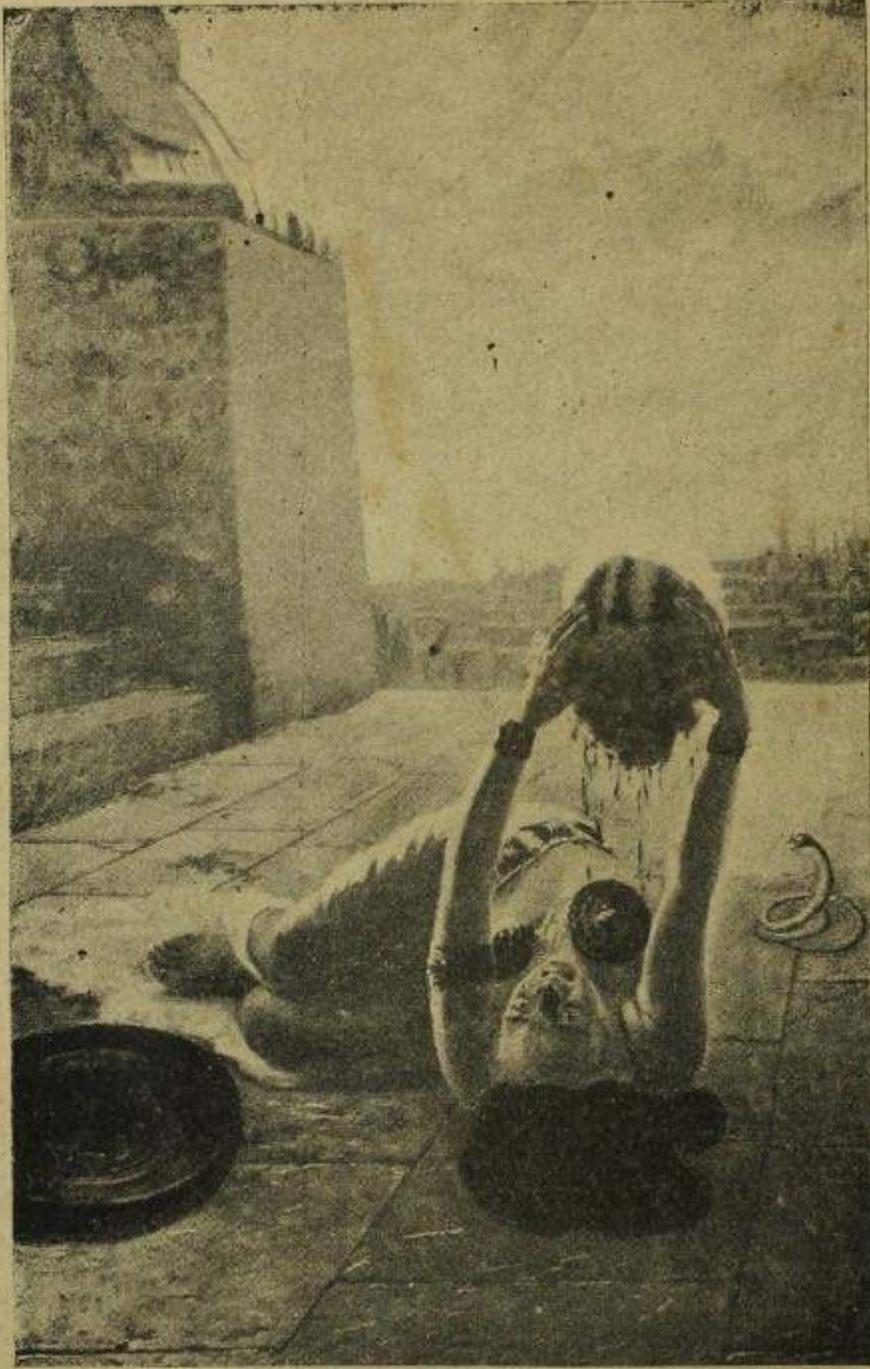
—Quando fala, respondeu.

—E de uma mulher?

—Quando cala.

Luiz XV, respondendo a alguém que observava ter elle comprado muito caro a paz, disse:

—Fiz a paz como um rei e não como negociante.



SALOMÉ

TERRA DO BRASIL

Espavorida agita-se a creança  
Dos nocturnos phantasmas com receio,  
Mas, se abrigo lhe dá materno seio,  
Fecha os doridos olhos e descança.

Perdida é para mim toda a esperança  
De volver ao Brasil: *de lá me veio*  
*Um pugillo de terra:* e neste creio  
Brando será meu somno e sem tardança...

Qual o infante a dormir em peito amigo,  
Tristes sombras varrendo da memoria,  
O' doce Patria, sonharei contigo !

E entre visões de Paz, de Luz, de Gloria,  
Serenos aguardarei, no meu jazigo,  
A justiça de Deus, na voz da Historia !

D. Pedro de Alcantara.



O LADRÃO ENGANADO

Um irmão capuchinho ia subindo o morro do seu convento, carregando as esmolas que tinha recebido nos arraiaes vizinhos: eram legumes, pão e fructas que elle levava dentro de um sacco e algumas moedas para o concerto da egreginha.

Já era tarde e por isso o irmão Jeronymo deixou a estrada e tomou um atalho que atravessava um matto espesso.

Mal entrou no matto, encontrou com um ladrão de garrucha armada, que lhe disse :

«Ou dinheiro ou a vida».

Em vão pediu o irmão que o «senhor ladrão» o deixasse ir, que elle levava coisa sem valor, o sustento dos frades para aquelles dois dias.

O ladrão tomou-lhe o sacco e as moedas e ia embrenhar-se, quando o irmão lhe disse:

«Já que o senhor me fez o favor da vida, ha de fazer-me mais outro. Receio que no convento não acreditem que fui roubado; queira pois varar-me o capuz com algumas balas, para ter uma prova».

O ladrão consentiu, deu dois tiros; o irmão examina e diz:

«São muito pequenos os buacos; dê mais uns tiros».

O ladrão deu mais dois e disse não ter mais balas.

«Nem de outro calibre mais grosso, não tem?»

—Não.—«Ah patife, então é commigo».

Pegou o ladrão surprehendido, derrubou-o, e, depois de applicar-lhe uma boa sova, tomou o sacco e dinheiro e continuou alegre seu caminho.



## ❁ Cantigas populares ❁

Eu hei de morrer cantando,  
Já que chorando nasci,  
Já que os gostos desta vida  
Se acabaram para mim.

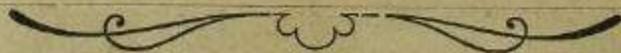
O meu coração é mudo,  
Não fala, nem apparece;  
Se o meu coração falasse,  
Diria por quem padece.

Ninguem descubra o seu peito  
Por maior que seja a dor:  
Quem o seu peito descobre,  
A si mesmo é traidor.

Estrellas do céu baixae;  
Fique o céu sem resplendor;  
Fiquem os campos sem luz,  
Já que eu fiquei sem amor.

Por te amar deixei a Deus,  
Confesso que me perdi:  
Agora vejo-me só,  
Sem Deus, sem amor, sem ti!

O' cidra, *considra*, ó cidra;  
O' cidra, *considra* bem:  
Depois da cidra partida,  
Remedio a cidra não tem.



## Goethe e o alcoolismo

### OS EFEITOS DE BEBER DE MAIS

Goethe, nas suas *Memorias*, confessa ter tido pelo sumo da uva grande predilecção. Por se ser um grande genio não se é menos capaz de fraquezas humanas.

O auctor de *Fausto* e de *Hermann e Dorotheia* gostava da boa pinga a valer. Mas a anedota que nos conta o *Jornal des Débats* revela que, talvez um pouco tardiamente, o grande poeta comprehendeu os resultados funestos do abuso das bebidas alcoolicas, embora os não houvesse experimentado em si proprio.

Goethe a cada instante evoca as carspanas heroicas em que se comprazia a sua vigorosa mocidade e cita com orgulho um dia em que os seus amigos e elle beberam por tal fórma que, a folhas tantas, se armaram de revolvers para irem matar os tyrannos. Que tyrannos? Talvez nem mesmo elles soubessem responder a tal pergunta; mas a mãe de Goethe, aterrada, correu á adega, trouxe de lá outras garrafas e, collocando-as em cima da mesa:

—Meus filhos, disse ella aos conjurados, eis aqui o unico sangue que deveis derramar.

Esta historia e algumas mais do mesmo genero permitiram aos defensores do vinho o classificar o poeta, ao lado de Bismarck, entre os grandes bebedores, que foram ao mesmo tempo cabeças de primeira ordem, gloria e justificação do seu partido.

Mas uma carta inedita, que acaba de ser publicada, vae certamente entristecer muito esses admiradores um pouco especiaes do auctor do *Fausto*.

Essa carta foi escripta por Goethe a seu filho, quando este, com dezoito annos de idade, fazia em Heidelberg o seu primeiro anno de direito.

«Vivemos, diz o poeta, tranquillos, e todavia, activos segundo a nossa antiga maneira, usando de tudo um pouco mais moderadamente do que faziamos outrora, particularmente no que respeita ao vinho.

A este respeito é-me agradavel saber pela tua carta que tu procuras evitar excessos de bebida, que são um obstaculo maior do que se pensa a uma vida feliz, decente e util.»

Observação interessante: Goethe e sua mulher nunca soffreram qualquer damno, resultante do seu gosto um tanto excessivo pelo vinho; mas a constituição fraca do filho é que soffreu cruelmente dessa inclinação dos paes.

Os apostolos da temperança dirão que é um novo exemplo dos funestos effeitos do alcoolismo, que poupam a primeira geração para ferir a segunda.

Os partidarios do vinho responderão o que puderem; mas a carta de Goethe priva-os do patrocínio de um grande nome.

Usar, pois, e não abusar.



**Senhorita Jacy Cesar**

Esperançosa academica da Faculdade Livre de Direito.

---

❖ **A JOVEN LATINISTA** ❖

**D** *cira a serenidade essa feição esthetica,*  
**J** *amais se lhe alquebrando a placidez poetica.*  
**A** *retratar, subtil, o ideal que nella dorme,*  
**C** *olhe sua alma invocar o ignoto, o multiforme*  
**Y** *asna dos ancestraes da legendaria Ausonia!...*  
**C** *omo a Lydia gentil lendo a canção meonia,*  
**E** *il-a, calma e feliz, a ler lettras romuleas,*  
**S** *entindo-lhes a graça e a magestade herculeas.*  
**A** *joven, que ai vês, a meditar arcanos,*  
**R** *evive, a seu querer, os classicos romanos!...*

Mendes de Aguiar.

## O FILHO DO VISO-REI

D. Francisco de Almeida foi o mais sabio visó-rei das Indias.

Homem dotado de rara energia e de largas vistas administrativas, iniciou no Oriente uma politica habil e lucida que, se fosse continuada pelos seus successores, teria feito de Portugal o país de mais largo dominio colonial.

Levou o visó-rei comsigo á India um filho, leal e valoroso cavalleiro, a quem muito queria e que era todo o seu orgulho e toda a sua esperança.

Sonhava ve-lo voltar á sua terra cheio de honras e de gloria.

Não quiz, porém, o destino que este sonho se realizasse: o filho do visó-rei, victima da sua heroica temeridade, morreu combatendo a armada de «Mirocem, capitão-mór do Soldão», na sangrenta batalha naval de Tchala.

Por muito forte que fosse o animo de D. Francisco de Almeida, tão duro golpe não podia deixar de abalar fundamente o seu coração de pae.

Vejamos como Gaspar Correa descreve nas «Lendas» a maneira por que o grande visó-rei recebeu a dolorosissima noticia:

«O visó-rei estava assentado em uma janella que vinha sobre a praia com o capitão e com outros fidalgos, e vendo o geito da caravella e o capitão della da arte que desembarcava, se tirou da janella e se assentou dentro em uma cadeira e pôs o braço na cadeira e sobre a mão encostou a face direita e disse:

—Esta caravella me traz a nova que eu tenho no coração; pois que as náus de Cochim vieram sem meu filho e elle é morto.

Ao que o Camacho entrou com grande tristeza no rosto, o qual antes que falasse, o visó-rei lhe falou dizendo:

—Camacho, ainda que meu filho seja morto, porque não salvaste esta fortaleza: pois não é do pae do morto? Que meu filho não era mais que um só homem... Nem me fica outro.

O Camacho não lhe respondeu, mas pôs os joelhos no chão e com muitas lagrimas disse:

—Senhor, Nossa Senhora perdeu a seu bento filho posto na cruz entre dois ladrões, e vós perdestes o vosso pelejando com os turcos do Soldão.

O visó-rei com o rosto mui seguro lhe disse:

—Ora vos ide a descansar e mandae á caravella que faça sua costumada salva e eu mandarei na egreja fazer signal pelo defunto e acudirá gente e lhe darão paternosters pela alma, porque quem o fragão comeu ha de comer o galo ou paga-lo.

Com o que se recolheu para uma ante-camara, onde assentado, o capitão e fidalgos moveram pratica de sustancias consolatorias para abrandar tamanha dor como sentiam que o pae devia ter com a morte de tal filho. Ao que o visó-rei lhes foi á mão dizendo:

—Eu não me posso escusar da

dor que a carne me dá, como pae, de força da natureza, mas espero em Nosso Senhor que ajudará por sua Misericórdia, e com ajuda de meus amigos me dará alegria nesta dor que ora tenho, em que acabando a vida será para mim o mór descanso.

Vão-se vossas mercês embora,

que as palavras de conforto são das mulheres para suas amigas, quando pranteam seus filhos mortos em acontecimentos como ora foi deste meu.

E lhes fazendo uma cortezia se recolheu á sua camara». (1)

(1) Alterou-se apenas a orthographia.

---

## ARTISTAS NACIONAES

---



O CORCOVADO - J. Baptista Bordon

# RELOGIOS

A vida em meio da Vida,  
Re'ogio, a ti se compara:  
Andas, e levas o tempo;  
Páras, e o tempo não pára.

Eu dei corda ao meu relógio,  
Por minha mão dei-lhe a vida:  
Como Deus nos deu a nossa,  
—Tambem por conta e medida.

Coração, relógio tonto!  
Nunca nelle achei certeza:  
Atrasou-se em alegrias  
Adiantou-se em tristeza.

E's um Relógio de Sol,  
Coração que ris e choras:  
—O sol da propria alegria  
Marca em sombras as tuas horas.

Relógio despertador,  
Porque me dizes:—"Bom dia?"—  
E' manhã, mas o que importa?  
Minha alma é noite sombria.

Coração, relógio tonto!  
Tuas horas, sempre são  
Desejos dos que hão de vir,  
Saudades dos que lá vão!...

Coração, ó meu relógio,  
Sempre em horas de negrura...  
Será a Morte o teu dia,  
Já que a Vida é noite escura.

Tambem o céu é um relógio,  
Fábrica de oiro a mais fina;  
A roda maior é o Sol,  
A Lua, a mais pequenina.

Meu coração é um relógio,  
Anda o Tempo á sua roda:  
Minha alma é corda enrolada  
A's vidas da Vida toda...

O Pensamento é relógio,  
A Palavra, o mostrador;  
A corda que Deus lhe deu  
Vem do céu, chama-se Amor.

Corpo, relógio carnal,  
Medindo o tempo dos ceus...  
Relógio,—imagem da vida,  
O Tempo,—imagem de Deus.

Relógio, partiu-lhe a corda;  
Parou, morreu... O' doirada  
Caveira das minhas horas!  
—Dôr e Sonho, Cinza, Nada.

Corrêa d'Oliveira.

## Superstições Musulmanas

Os mahometanos, e especialmente os do Indostão, acreditam ainda fervorosos nos erros mais absurdos e nos mais grosseiros preconceitos, consultando a opinião dos astrologos a respeito dos acontecimentos mais triviaes da vida.

Para estes povos ha dias e horas felizes, e dias e horas de influencia nefasta.

Em cada mês contam seis dias aziagos. O modo de contar estes dias é o seguinte: contam os 30 dias pelos dedos das mãos, principiando no dedo minimo e terminando no pollegar.

Os dias que correspondem ao dedo medio são os dias aziagos, e por consequencia são os dias 3, 8, 13, 18, 23 e 28.

Consideram ainda cada dia da semana dominado por um planeta; o domingo pelo sol, segunda-feira pela lua, terça por marte, quarta por mercurio, quinta por jupiter, sexta por venus e sabado, por saturno.

Julgam o domingo favoravel para o bom exito dos medica-

mentos e para vestir fato novo; a segunda para principiar edificações; a terça propicia para a guerra, mas funesta para construcções e casamentos; a quarta boa para o estudo e má para os funeraes; a quinta propria para celebrar nupcias; a sexta vantajosa para viagens; o sabado auspicioso para empresas commerciaes.

Todas as horas do dia ainda são dominadas pelos planetas por um modo favoravel ou desfavoravel.

São ainda exemplos curiosos destas superstições extravagantes os seguintes factos: na quinta-feira não se visitam doentes, nem se tomam remedios; quem nasce na terça-feira é de caracter hypocrita e desleal; a quarta é funesta para todos os negocios e trabalhos, excepto para o estudo.

São ainda bons ou maus agouros a presença repentina e imprevista de um gato e de outros animaes, a direcção em que se sente um espirro, em que voam as aves, etc.

## SONETO

*Não me fales de gloria: é outro o altar  
Onde queimo, piedoso, o meu incenso,  
E, animado de fogo mais intenso,  
De fé mais viva, vou sacrificar.*

*A gloria?! pois que ha nella que adorar!  
Fumo que sobre o abysmo anda suspenso...  
Que vislumbre nos dá do Amor immenso?  
Esse amor que ventura faz gozar?*

*Ha outro mais perfeito, unico eterno,  
Pharol, sobre ondas tormentosas, firme,  
De immoto brilho, poderoso e terno...*

*Só esse hei de buscar e confundir-me  
Na essencia do Amor puro, sempiterno.  
Quero só neste fogo consumir-me.*

**Anthero do Quental**

---

## AVE, MARIA

Já na ermida solitaria  
Bateu trindades o sino:  
E' quando nascem saudades  
Dos tempos que era menino.

Ave! ó Cecem mimosa,  
Maria, mãe de Jesus!  
E's da pureza o escudo,  
E's do mundo aurora e luz.

O' Bemdicta entre as mulheres,  
Firme tronco de Jessé  
Desprendeu-se de teus braços  
O fructo da nossa fé.

Ave! Rainha das virgens,  
Flor dos valles de Judá!  
Tens no teu seio o perfume  
Dos incensos de Sabá.

Maria, nome de graça  
Ave! eleita do Senhor!  
Com teu azulado manto  
Amparas o peccador.

Já na ermida solitaria  
O sino bateu trindades;  
E' quando os anjos na terra  
Choram do céu com saudades.

**Theophilo Braga.**

ARTISTAS NACIONAES

---



**Mãe Preta** — *Lucilio de Albuquerque*

## A DANSA

A dança, de que muita gente faz pouco caso, é todavia uma arte importantíssima e que sumamente era prezada entre os antigos, senão entre todos, pelo menos entre muitos, com os Gregos na primeira linha—esses admiráveis Hellenos, extraordinariamente fadados a darem o tom e firmarem os canones das bellas artes.

Sob a denominação de «orchestica», que parece perdida para a erudição moderna, reuniam os Gregos a arte da dança e a da pantomima.

E' de Plutarco aquella expressão—«dansar com as mãos»,—e no seu «Banquete» observa Xenophonte que na dança não deve ficar ociosa nenhuma parte do corpo. Accresce que dansarinos e dansarinas não só dansavam, mas ao mesmo tempo cantavam, ao passo que outros artistas os acompanhavam em seus instrumentos.

Escavando-se bem, descobrese a religião na origem de todas as manifestações artisticas.

O theatro—quem o ignora?—antes de se acavalhar nos carros de Thespis era essencialmente religioso em festas cultuaes.

Foi junto aos altares de Baccho, vencedor das Indias e protector das vindimas, que o canto lyrico, repartido entre dialogantes, pouco a pouco foi individualizando os personagons e finalmente acabou como tragedia.

Assim tambem a dança. David não se dedignava de dansar

na procissão em que solenemente se trasladava a arca.

Não lhe faltaram por isso remoqueos. Um chefe de Estado nem sequer pode ser noivo, quanto mais dansarino! Mas o caso é que David dansava, e dansava religiosamente.

E o grave Platão, no seu livro das «Leis», não admittia outras dansas senão as religiosas.

Em Delos, onde Apollo era objecto de um culto especial, não havia sacrificio que não fosse acompanhado de canticos e dansas. De justa celebridade gozava o «hyporchemo» dorio, dança mimica e lyrica extremamente movimentada, que em torno do altar daquella divindade se executava com acompanhamentos de canto e musica.

E as dansas militares, expressamente encaminhadas a despertar, quer nos guerreiros, quer no geral dos espectadores, sentimentos bellicos e patrioticos? A invenção de algumas dellas pareceu coisa tão sublime que não duvidaram attribui-la a deuses.

Assim Baccho ou Mercurio ou os Dioscuros passavam por ter inventado a «pyrrhica».

Achilles foi, no sentir de Aristoteles, quem primeiro a introduziu nos funeraes de Patroclo.

Dansar em um enterro!

Mas não o fazem, ainda hoje, os nossos pretos, e notadamente os Minas, e seus descendentes, dando, se lhes morre alguem, um banquete funebre, dias depois do obito, e no qual fer-

vem o «jongo» e outras danças lascivas?

O nome do artista que deu musica á «pyrrhica», chegou até nós.

Chama-se Thaletas. E de tal importancia ella se reputava na educação militar, que Atheneu a denomina — a preparação para a guerra: *Progymnasma tou polemou*.

Em Athenas, por occasião das grandes e das pequenas *Panathenás*, mancebos ou ephébos, denominados pyrrichistas, eram os habéis executantes dessa dança.

Originaria de um informe ajuntamento de homens incultos e violentos, Roma ao principio não conheceu a dança ou pelo menos della só tinha noções vagas. Havia, sim, alguns tripudios nas solennidades do culto — «tripudia Saliorum» — porém no mais a dança não era tomada a serio. Tanto assim foi, que Salustio exprobra á Sempronia, não o «saber dansar», mas o «saber dansar bem».

Entre os fragmentos conservados por Macrobio ha um, de Scipião Emiliano, manifestando indignação porque em Roma se estava ensinando a dança aos moços. Cicero, esse não occultava a sua ogeriza contra as danças. De conhecido classico portuguez costuma citar-se um pensamento que dá como loucos os que dançam; pois é pura imitação ciceroniana:

*«Nemo fere saltat sobrius, nisi forte insanit...neque in convivio moderatio atque honesto».*

Isto é da oração «Pro Murena» e pouco mais ou menos quer dizer que — não ha quem no seu juizo se ponha a dansar, salvo

se está maluco, e nunca em reunião decente e honesta...E' forte, mas é de Cicero.

Foi depois da conquista da Grecia que a dança irrompeu nos costumes romanos. Horacio muito bem assignalou o facto dessa victoria intellectual do vencido sobre o vencedor:

*«Graecia capta ferum victorem cepit, et artes.*

*Intulit agresti Latio...»*

Assim se expressou o Venu-sino na 1.<sup>a</sup> Epistola do livro 2.<sup>o</sup>; observação que a vernaculo trasladou Freire de Carvalho, se bem me lembra:

*«Do fero vencedor captiva a Grecia  
o engenho captivou, e o agreste Lacio  
Viu entradas em si as gregas artes».*

Foi nessa epocha que Catão, vencido pela torrente da opinião, a que não havia resistir, apesar dos seus sessenta e tantos annos, aprendeu o grego...e a dansar.

Depois, e porque sempre os imitadores deitam a barra mais longe do que os originaes, a dança em Roma não conheceu mais limites no desenfreio. Os ricos, durante as suas refeições, mandavam executar bailettes por moços e moças, quasi sempre de proveniencia hispanhola. Parece que já então o «salero» era apañagio das filhas da peninsula...

Boissier, o erudito que tão amenamente sabia expôr as coisas do tempo antigo, notou que nos documentos litterarios da quadra imperial, duas expressões se encontram assás significativas: «saltare e cantare tragodia». Dá isto a entender que as tragedias tanto podiam ser «cantadas», como se dá nas operas

modernas, quanto «dansadas», do que ora podemos ter idéa nos bailados russos. «Saltare tragoediam», dansar uma tragedia, era representar uma pantomima dansante; «cantare tragoediam» era executar uma tragedia posta em musica, um drama lyrico em que ao cantor competia a parte principal.

Segundo Suetonio, foi a vaidade, excitada pela competição artistica, causa principal na ruptura da harmonia que durante muito tempo reinara entre cantores, dansarinos e musicos.

Tres generos artisticos tinham até então collaborado nas peças theatraes. Cada artista, cioso de sua reputação, anhelou brilhar isoladamente, e assim apparece-

ram a «tragoedia saltata» ou pantomina, a «tragoedia cantata» ou drama lyrico, e a musica só das flautas, desempenhada pelo «pythaulés».

Nas suas dansas de conjuncto sobretudo, amavam os Gregos o movimento harmonioso das formas bellas. A dansa era para elles uma estatuaria animada.

Animar a estatua! Era o sonho de Pygmalião. A dansa o realiza. Galathéa anima-se. O marmore faz-se carne, ondula, palpita, move-se, vôa...

Que mais desejar em arte? Os Gregos,—sempre os Gregos!—tinham para isso um nome especial: *eurythmia*.

Carlos de Laet.

---

## NÃO É BOM ESQUADRINHAR GENEALOGAS

---

Luiz XIV, rei de França, sendo um monarcha tão illustrado, pretendeu mostrar aos reis da Europa que a sua ascendencia era a mais esclarecida e pura que havia no universo.

Levado deste erro, reuniu um grande numero de genealogicos, recommendando-lhes que, sem lisonja ou respeitos alguns humanos, lhe communicassem tudo quanto pudessem descobrir a tal proposito.

Os genealogicos, a poucos passos, encontraram na genealogia

do monarcha um ministro de estado. O rei não ficou muito satisfeito, mais ordenou que proseguissem.

Depois de mais algumas investigações, informaram o monarcha de que, em linha transversal, haviam encontrado um ascendente seu que fôra capitão de cavallos.

Luiz XIV, sem querer saber mais, disse então:—Basta: não nos encontremos com algum almocreve.



GENERAL DE DIVISÃO

**José Caetano de Faria**

Chefe do Grande Estado-Maior. Uma das figuras de mais destaque no Exército Brasileiro, pelo seu saber e competência profissional.

## NAPOLEÃO "O GRANDE"

Segundo dados historicos que temos presentes, eis o retrato physico de Napoleão I:

Nasceu na Corsega, e pertencia a uma familia distincta, tendo diversos irmãos e irmãs.

Era de mediana estatura, mais baixo que alto, de mãos e pés pequenos, robusto e cheio, de fronte larga, rosto oval, olhar energico; affavel, mas tambem irascivel, e, quando colerico, empregava phrases vulgares e violentas.

Muitas vezes tornava-se espiritoso, comprazendo-se em dizer gracejos; para os soldados era quasi familiar, falando a miudo com as praças, razão pela qual era idolatrado pelo exercito: premiava sempre generosamente e com intima satisfação estas duas qualidades:— a dedicação e a bravura.

Amigo das senhoras apezar das suas guerras e affazeres de estado, foi sempre um delicado, um amavel para com as damas: segundo um dictado seu «a mulher mais notavel do mundo é aquella que dêr mais filhos á patria».

Vestindo sempre á militar, o seu uniforme predilecto de coronel de caçadores da Guarda Imperial, tambem usava por sobre a farda o inseparavel capote, vestuario que lhe ficou tradicional: sobre o peito, apenas uma madalha, a da Legião de Honra.

Tendo sido casado primeira-

mente com uma uma formosa creoula de nome Josephina, que elle fez imperatriz, repudiou-a mais tarde, inquieto com a successão e por ver que lhe não dava filhos; casou pela segunda vez com a gentil archiduqueza de Austria, Maria Luiza, de quem teve um filho, a quem fez dar o titulo de «rei de Roma»; esse filho veiu a fallecer depois, ainda joven, em Vienna d'Austria.

Tendo sido estudante e completado o curso militar, possuia tambem uma vasta illustração, conhecendo bem a historia de todas as nações, os seus grandes homens, os seus escriptores e poetas, assumptos que citava bastas vezes.

General aos 26 annos (general Bonaparte), depois nomeado primeiro consul, e por fim coroado «imperador dos franceses», fez juntar ao seu titulo o de «rei de Italia», e mais tarde:—«por graça de Deus e das constituições, imperador dos franceses, rei de Italia, protector da confederação germanica, mediador da confederação suissa, etc., etc.»

A sua ambição augmentava com o seu poderio; e foi assim que se lançou numa guerra desigual com toda a Europa, durante 15 annos!

Elle e os seus marechaes venceram 60 homericas batalhas; obrigou reis a abdicar e enthronizou a seus irmãos, emquanto outros soberanos passaram a simples vassallos seus.

Todas as nações se uniram contra a ambição de Napoleão: teve de abdicar e retirou-se para a ilha de Elba, donde voltou em breve á França, arrebatando após de si o exercito, e emprehendeu nova guerra contra os alliados; foi vencido na batalha de Waterloo, por forças muito superiores, e querendo ainda, apezar disso, continuar a lucta, a maioria dos seus officiaes recusou-se a acompanhá-lo e exigiu a paz.

O imperador desthronado saiu então da França e pediu hospitalidade ao rei da Inglaterra; mas este o mandou desterrado para a ilha de Santa Helena, onde sob uma grande vigilancia militar veiu a morrer, contando 45 annos de idade.

O seu corpo foi transportado para Paris, e ali se encontra no Pantheon, no grande templo dos Invalidos

---

## A esthetica dos animaes

---



O sentimento do bello não pertence só á especie humana.

Os animaes são tambem dotados pela Natureza, embora em menor gráu, da faculdade de sentir e apreciar não só os prazeres physicos, mas ainda as impressões sentimentacs.

A lenda de Orpheu, attrahindo em volta de si, pelos accentos harmoniosos da sua lyra, os animaes mais ferozes das florestas, derivava, sem duvida, da observação dos costumes e tendencias dos animaes.

Os antigos, porém, faziam sobre o assumpto estudos muito supeficiaes; mas a sciencia contemporanea, com os poderosos meios de investigação de que dispõe, levanta a cada momento problemas cuja solução é logo procurada com ardor e enthusiasmo.

Em Inglaterra, sobretudo, tem este genero de estudos encon-

trado, nos ultimos tempos, fervorosos cultores.

Gambier-Bolton e Cornish são os principaes.

Ambos estes sabios naturalistas tomaram a peito a difficil empresa de estudar minuciosamente o gráu de impressionabilidade de cada uma das especies animaes, em presença das varias manifestações do bello.

E como lhes não era facil percorrer o mundo para realização do seu estudo, desde os sertões africanos onde encontrariam as mais terriveis féras até ás florestas da America onde procurariam as mais variadas especies aladas, resolveram encerrar-se alguns meses no Jardim Zoologico de Londres, campo apropriado e mais...seguro para as suas pacientes investigações.

As experiencias de Cornish começaram pela musica e deram resultados interessantes. E' sa-

bida a fama que as cobras teem de «melomanas» e assim comprehendendo-se que fosse pelos reptis que o estudioso naturalista começasse as suas experiencias.

Pois o resultado desmentiu quasi inteiramente aquelle velho preconceito: por mais que Cornish percorresse toda a escala do seu violino, desde os sons agudos até aos mais graves, os indolentes animaes nem sequer levantavam a cabeça. Só a grande cobra amarella da India deu signaes de agitação, erguendo-se sobre a cauda, na sua attitude tradicional, affastando-se do logar donde partia o som quando elle era mais agudo e aproximando-se, quando era mais grave.

Entre os grandes animaes ferozes, como o leão, os ursos das diversas especies, o chacal e outras feras, a musica produz em geral um sentimento de terror.

Os carneiros, pelo contrario, ouviam as «serenatas» do sr. Cornish com uma attenção e um agrado que muito deviam lisongear a vaidade do «naturalista-virtuose».

Mas onde a rebeca de Cornish produziu maior entusiasmo foi entre os macacos.

Depois de algumas audições, já entre a «macacaria» havia verdadeiros amadores que soltavam guinchos de protesto todas as vezes que do violino se escapava qualquer nota discordante.

Seria longo mencionar aqui o resultado das experiencias realizadas com cada uma das especies animaes.

Dentro da mesma especie encontram-se animaes que gostam

de musica, outros indifferentes, outros ainda que a detestam.

«O gosto pela musica, entre os animaes, diz o paciente investigador, encontra a sua mais alta expressão nas aves que fixam na memoria e reproduzem assobiando as melodias que ouvem ao homem, e a sua expressão mais baixa em algumas serpentes e reptis que parecem fascinados quando ouvem os sons agudos das flauta ou do violino».

Mas as experiencias dos estudiosos naturalistas não ficaram por aqui.

Gambier-Bolton dedicou-se mais a estudar a impressão produzida nos animaes pelos perfumes e pelas cores.

Os leões, os tigres e os leopardos manifestam, geralmente, um grande prazer em aspirar os mais finos e subtis perfumes.

Quando se lhes introduz na jaula um pedaço de algodão embebido numa essencia que lhes agrada tomam-no entre as patas, aspiram-no com deleite, com os olhos semi-cerrados, e alguns chegam mesmo a comer com volupia os aromaticos «sachets» que se lhes offerecem.

Outros animaes, porém, como a maior parte das aves e alguns reptis, manifestam uma grande repugnancia pelos perfumes.

A's cores são sobretudo sensiveis os macacos, que tem uma predilecção notavel pelas cores vivas e garridas.

Mas algumas aves, como o corvo, o «passaro-jardineiro» e as pegas levam o seu amor pelas cores vivas e brilhantes ao ponto de roubar os objectos que mais lhes agradam pela cor e pelo bri-

lho, para com elles enfeitarem os seus ninhos. duvidar-se de que os animaes, como os homens, teem tambem a sua esthetica.

Emfim, parece que não pode

## Saudade

Hoje, a ver uma andorinha  
a embriagar-se de luz,  
voar, voar, a doidinha,  
por um momento suppis

que as pontas de suas asas  
eram pennas de escrever,  
e o ceu azul sobre as casas  
era papel... Pôs-me a ler.

Oh! meu Deus! era verdade...  
no seu voar incoherente  
eu soletrei, de repente,  
esta palavra—Saudade.

Fernando Caldeira.

## POSTAL

Olha esses troncos despidos  
do seu manto de verdura!...  
porque os raios despedidos  
dos teus olhos, formosura,  
tem o secreto condão  
de repartir, á vontade,  
primicias do coração  
e brilhos da mocidade!  
E, assim os pobres banhados  
nessa luz, nesse calor,  
serão de novo animados;  
terão verdura e frescor!

F. C.

## CANTIGAS POPULARES

A casa do meu vizinho  
Fui pedir, envergonhei-me;  
Voltei para minha casa,  
Bem ou mal remediei-me.

Prenda de um homem solteiro  
E' signal de bem querer;  
Prenda de mulher é sempre  
Signal de fraco entender.

O jasmim tem quatro folhas,  
Aqui está quem as contou.  
Quem diz que me tem amor,  
Fale com quem me creou.

A salsa vende-se aos molhos,  
O alecrim ás mãos cheias.  
Tanto custaram a Deus  
As bonitas como as feias.

Eu fui pôr flores no adro,  
E uma voz falou-me assim:  
De que me valem as flores,  
Se ninguem reza por mim?

O' alta serra da neve  
Donde um penedo caiu!  
Ninguem diga o que não sabe,  
Nem affirme o que não viu.

Deus andava pelo mundo  
E a San Pedro assim dizia:  
Quem não quer pobres em casa,  
Tambem me não quereria.

Aos ricos não tenho inveja,  
Podem guardar o que é seu;  
Eu tenho a minha riqueza  
No braço que Deus me deu.

Com esmolos compra-se o céu,  
E bem barato se vende;  
Quem neste mundo faz bem,  
No outro não se arrepende.

Caixa Postal  
1598



TELEPH. 5583

## A LUNETTA DE OURO

IMAGENS, ARTIGOS RELIGIOSOS, PARAMENTOS, HARMONIUNS E INSTRUMENTOS DE CORDA. OCULOS, PINCE-NEZ, BINOCULOS, CUTE LARIA, OPTICA E ARTIGOS DE FANTAZIA.

OFFICINAS DE ESCULPTURA, Encarnação e Concertos de Imagens.  
Officinas de batinas e paramentos

**AURELIO MONTEIRO & C.**

**Rua do Ouvidor n.º 123 — RIO DE JANEIRO**

## GYMNASIO PIO-AMERICANO

Situado em lugar aprazível e muito saudavel, no bairro de S. Christovam, com uma direcção esclarecida e um corpo de professores muito selecto, é dos estabelecimentos de ensino que melhores garantias offerecem aos paes de familia.

O ensino secundario está dividido em dois cursos: o de sciencias e o de humanidades.

Admitte alumnos internos e externos.

Boa disciplina, moralidade, grande frequencia. A alimentação é de primeira ordem.

Director, Dr. Araujo Lima, lente da Faculdade Livre de Direito, do Collegio Militar e do Collegio Pedro II.

R. Teixeira Junior, 48

Telep. 1.041 Villa



**Dr. Nerval de Gouveia**

Director da ESCOLA POLYTECHNICA DO RIO DE JANEIRO